

STANLEY
Engineered Fastening



Operating Manual



LB45PT-70 NeoBolt® Tool Battery Power Tools

STANLEY
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

STANLEY[®]
Engineered Fastening

Operating Manual



LB45PT-70 NeoBolt[®] Tool Battery Power Tools

STANLEY[®]
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

All rights reserved.

The information provided may not be reproduced and/or made public in any way and through any means (electronically or mechanically) without prior explicit and written permission from STANLEY Engineered Fastening[®]. The information provided is based on the data known at the moment of the introduction of this product. STANLEY Engineered Fastening[®] pursues a policy of continuous product improvement and therefore the products may be subject to change. The information provided is applicable to the product as delivered by STANLEY Engineered Fastening[®]. Therefore, STANLEY Engineered Fastening[®] cannot be held liable for any damage resulting from deviations from the original specifications of the product.

The information available has been composed with the utmost care. However, STANLEY Engineered Fastening[®] will not accept any liability with respect to any faults in the information nor for the consequences thereof. STANLEY Engineered Fastening[®] will not accept any liability for damage resulting from activities carried out by third parties. The working names, trade names, registered trademarks, etc. used by STANLEY Engineered Fastening[®] should not be considered as being free, pursuant to the legislation with respect to the protection of trademarks.

Table of Contents

1	About this manual	7
1.1	Presentation conventions.....	7
1.1.1	Definitions: Safety signal words and alert symbols.....	7
2	For your safety	9
2.1	General safety rules	9
2.2	Work area safety	9
2.3	Electrical safety	9
2.4	Personal safety	10
2.5	Power tool use and care	11
2.6	Battery tool use and care	11
2.7	Service	11
2.8	Additional safety information	12
2.9	Labels and icons	13
2.10	Important safety instruction for all battery chargers	14
2.11	Important safety instructions for all battery packs	15
2.12	Specific safety instructions for lithium-ion(LI-ION)	16
2.13	Transportation	17
2.14	Residual risks	18
3	Specifications	19
3.1	Tool specification	19
3.2	Battery pack and charger specifications	19
3.3	Estimated fasteners per charge	19
3.4	Package contents.....	20
3.5	Main components list	20
4	Tool setup	21
4.1	Intended use	21
4.2	Chargers	22
4.2.1	Charging a battery	22
4.2.2	Charging times.....	22
4.2.3	Charging operation	22
4.2.4	Lithium-Ion battery packs.....	23
4.2.5	Charger cleaning instructions	23
4.2.6	Important charging notes	23
4.3	Battery packs	24
4.4	Fuel gauge battery packs.....	24
5	Operating procedure.....	26
5.1	Proper hand position	26
5.2	Tool operation	26
5.2.1	Setting and adjusting collet positioning.....	26
5.2.2	Main Tool Interface	29
5.2.3	Idle mode	29
5.2.4	Show cycle counter.....	30
5.2.5	Modes	31
5.2.6	Recommended values	32
5.2.7	Mode selection.....	33

5.2.8	Fasteners outside the list of preset fasteners	33
5.2.9	Adjusting the programmed mode parameters	34
5.2.10	Viewing current settings.....	36
5.2.11	Adjusting tips	36
5.2.12	Locked mode	37
5.2.13	Unlocking and locking the tool display.....	37
5.2.14	Setting the fastener.....	38
6	Servicing the tool	41
6.1	Maintenance frequency	41
6.2	Cleaning	41
6.2.1	Tool exterior	41
6.2.2	Charger cleaning instructions	41
6.2.3	Appearance check	41
6.3	Spare parts.....	42
6.4	Rechargeable battery pack	42
7	Troubleshooting	43
7.1	Troubleshooting guide.....	43
8	Protecting the environment.....	44
9	Declaration of conformity	45
9.1	EU Declaration of conformity	45
9.2	UK Declaration of conformity	46

1 About this manual

1.1 Presentation conventions

1.1.1 Definitions: Safety signal words and alert symbols

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

Warnings at the beginning of a section

CAUTION

Type and source of hazard


Consequences if ignored

⇒ Action to prevent hazard

Warning within a section




CAUTION! Hazard type and source Consequences if ignored. Action to prevent a hazard

Warning triangle

The warning triangle  indicates death or injury hazards for people. Warnings without a warning triangle indicate property damage.

Signal word

The signal word indicates the severity of the hazard:

Signal word	Meaning
 DANGER	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury
 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury
 CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury
NOTE	Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

Type and source of hazard

This paragraph describes the type of hazard and what causes it.

Consequences if ignored

This paragraph explains what happens if the hazard is not prevented.

Action to prevent hazard

These paragraphs indicate how the hazard can be prevented. These measures absolutely must be taken!

2 For your safety



This instruction manual must be read by any person installing or operating this tool with particular attention to the following safety warnings and instructions.

Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operating instructions before using this equipment. When using power tools, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of personal injury.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

2.1 General safety rules

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

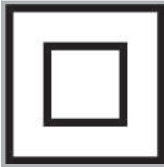
- Do not use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening® speed fasteners.
- Use only parts, fasteners, and accessories recommended by the manufacturer.
- Use Power Tool only with specifically designated battery packs.

2.2 Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.3 Electrical safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT® charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore, no earth wire is required.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see Technical Data). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m. When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Read all instructions:

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

2.4 Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.5 Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits, etc. In accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations

2.6 Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

2.7 Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.8 Additional safety information

CAUTION

Never modify the tool in any way

Any modification to the tool will void any and all warranties. Modification may pose a risk of property damage and/or serious risk of injury to the user.

CAUTION

Always wear certified safety equipment

Always use safety glasses. Everyday eyeglasses are not safety glasses. Also use face or dust mask if installation operation is dusty. Always wear certified safety equipment:

- ⇒ ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3)
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection
- ⇒ NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

CAUTION

Always wear hearing protection

Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

CAUTION

Tool tripping or falling hazard

When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

1. Do not use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® Fasteners.
2. Use only parts, fasteners, and accessories recommended by the manufacturer.
3. Do not abuse the tool by dropping or using it as a hammer.
4. Keep tool handles dry, clean, and free from oil and grease.
5. Never leave operating tool unattended and disconnect battery when tool is not in use.
6. Keep hands away from trigger before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
7. Do not operate a tool that is directed towards any person(s).
8. Do not operate tool with the nose housing removed.
9. Keep dirt and foreign matter out of the air vents of the tool as this will cause the tool to malfunction.

2.9 Labels and icons

Markings on tool

Date code position





















The Date Code, which includes the year, month and location of manufacture, is printed into the housing surface that forms the mounting joint between tool and battery.

Date code position

The date code (n), which also includes year of manufacture is printed into the Date Code label: 2022MMxxx

Labels on tool, charger and battery pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the tool, charger and the battery pack may show the following pictographs.

	Read instruction manual before use.		Do not expose to water.
	Read instruction manual before use.		Have defective cords replaced immediately.
	Wear eye protection.		Problem power line.
	Wear hearing protection.		Problem pack or charger.
	Wear respiratory protection.		Do not probe with conductive objects.
	Battery charging.		Charge only between 4 °C and 40 °C.
	Battery charged.		Discard the battery pack with due care for the environment.
	Hot/cold pack delay.		Do not incinerate the battery pack.
	Charges Li-Ion battery packs.		See technical Data for charging time.
	Only for indoor use.		Do not charge damaged battery packs.



Visible radiation. Do not stare into light.



Shock hazard symbol.



Charge DEWALT®/POP®Avdel® battery packs only with designated DEWALT®/POP®Avdel® chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT®/POP®Avdel® batteries with a DEWALT®/POP®Avdel® charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Your DEWALT® charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

2.10 Important safety instruction for all battery chargers

Save these instructions:

This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to technical data).

⚠ WARNING

Electric shock due to liquid

Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.

⚠ CAUTION

Burn hazard

Do not submerge the battery pack in any liquid or allow any liquid to enter the battery pack. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, return to a service centre for recycling.

⚠ WARNING

Electric shock or fire

To reduce the risk of injury:

⇒ We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.

⚠ CAUTION

Burn hazard

To reduce the risk of injury:

⇒ Charge only DEWALT® rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

⚠ CAUTION

Risks of children playing with appliances

To reduce the risk of injury:

⇒ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTE

Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any build-up of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

1. Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.
2. Do not attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual. The charger and battery pack are specifically designed to work together.
3. These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT® rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Pull by plug rather than cord when disconnecting charger. This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
6. Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
7. Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
8. Do not operate charger with damaged cord or plug, have them replaced immediately.
9. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorised service centre.
10. Do not disassemble charger take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
11. Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.
12. Never attempt to connect two chargers together.
13. The charger is designed to operate on standard household electrical power (refer to charger specifications). Do not attempt to use it on any other voltage. This does not apply to the vehicular charger.
14. Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
15. When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

2.11 Important safety instructions for all battery packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalog number and voltage. The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

Read all the instructions

1. Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
2. Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
3. Charge the battery packs only in designated DEWALT® chargers.
4. Do not splash or immerse in water or other liquids.
5. Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.
6. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
7. Do not discard batteries into water.

⚠ WARNING

Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.

⚠ WARNING

Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

⚠ CAUTION

When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

2.12 Specific safety instructions for lithium-ion(LI-ION)

1. Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
2. If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
3. Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.

⚠ WARNING

Burn hazard due to battery liquid

Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

2.13 Transportation

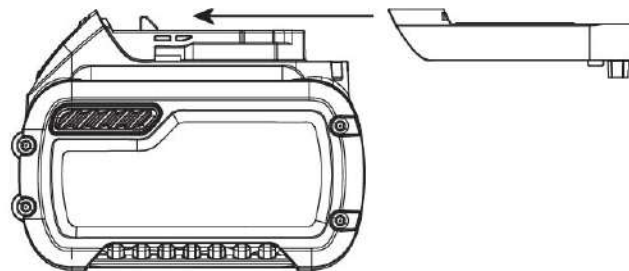
⚠ CAUTION

Fire hazard

Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria. In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr. Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labelling/marketing and documentation requirements. The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Shipping the DEWALT FLEXVOLT™ battery



The DEWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: Use and Shipping.

Use Mode:

When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DEWALT 20 V Max* product, it will operate as a 20 V Max* battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 60 V Max* or a 120 V Max* (two 60 V Max* batteries) product, it will operate as a 60 V Max* battery.

Shipping Mode:

When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Shipping Mode. Strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in three batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to one battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of three batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.

The battery label indicates two Watt hour ratings (see example). Depending on how the battery is shipped, the appropriate Watt hour rating must be used to determine the applicable shipping requirements. If utilizing the shipping cap, the pack will be considered 3 batteries at the Watt hour rating indicated for “Shipping”. If shipping without the cap or in a tool, the pack will be considered one battery at the Watt hour rating indicated next to “Use”.

Example of use and shipping label marking

- USE: 120 Wh Shipping: 3 x 40 Wh -

For example, Shipping Wh rating might indicate 3 x 40 Wh, meaning 3 batteries of 40-Watt hours each. The Use Wh rating might indicate 120 Wh (1 battery implied).

2.14 Residual risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

3 Specifications

3.1 Tool specification

Specification	Unit	LB45PT-70
Voltage	VDC	54 nom /60 max
Type		1
Battery type		Li-ion
Weight (without battery pack)	kg [lbs]	5.76 [12.7]

Noise and vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841-1 and 62841-2-2:

Specification	Unit	LB45PT-70
LPA (sound pressure)	dB(A)	83
KPA (sound pressure uncertainty)	dB(A)	3
LWA (sound power)	dB(A)	91
KWA (sound power uncertainty)	dB(A)	3
Ah vibration level	m/s ²	0.3
K vibration uncertainty	m/s ²	1.5

Note: For EN, Sound emissions are rounded to the nearest 0.5 dBA

3.2 Battery pack and charger specifications

Battery pack**	Unit	NA	XJ
Battery type		Li-ion	Li-ion
Voltage	VDC	54 nom /60 max	54
Capacity	Ah	6.0/9.0	6.0/9.0
Weight	kg [lbs]	1.04/1.46 [2.30/3.22]	1.04/1.46 [2.30/3.22]
Charging duration	min	60/85	60/85

Charger**		NA	QW/GB
Battery type		Li-ion	Li-ion
Battery type mains voltage	VAC	120	230
Input frequency	Hz	60	50
Weight	kg [lbs]	0.65 [1.43]	0.65 [1.43]

* LB45PT-70 is compatible only with DEWALT 54V nom/60V max Li-Ion slide type batteries.

** Charging duration is based on the DCB118 DEWALT Charging unit.

3.3 Estimated fasteners per charge

Nom. Fastener Dia.	Battery 6.0 Ah	Battery 9.0Ah
Mm [in]		
12mm [1/2"] Steel NeoBolt® XT	200	300

NOTE

These values are listed as a guide only and are estimates based on a fully charged battery. Results may vary depending on fastener material and plating, tool/battery condition and work environment.

3.4 Package contents

This package contains:

LB25PT-70	Qty
Cordless installation tool (without nose equipment)*	1
9 Ah Lithium ion battery pack**	2
Charger	1
Shoulder harness	1
Side handle	1
Shackle	1
Anvil spacer	1
Operating manual	1

* The nose equipment is provided separately and not included with the base tool. The part number is: 65120-00094.

** The quantity and type of Li-Ion Battery Packs depends on Model Number and region sold. Contact your local reseller for details and options.

3.5 Main components list



1 Trigger	2 Display interface
3 Anvil	4 Collet
5 Battery pack	6 Battery release button
7 Main handle	

4 Tool setup

4.1 Intended use

This product is primarily for placing Stanley Engineered Fastening 12mm NeoBolt® XT lock bolts only. This tool cannot place break stem fasteners.

NOTE

This tool should be used by experienced operators

Do not let children come into contact with the tool. Supervision is required when unexperienced operators use this tool.

- ⇒ This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- ⇒ This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with the product.

NOTE

Do not use tool under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.



Read all safety warnings and instructions before putting tool into service.



Always wear approved hearing and eye protections at all times when using installation equipment.

⚠ WARNING

Damage or personal injury could result.

Never modify the power tool or any part of it.

⚠ WARNING

Before adjusting tool, always remove the battery pack.

Before Use

1. Select relevant size nose equipment and install.
2. Ensure that the battery is fully charged.
3. Insert battery pack into the tool.
4. Quickly pull and release the trigger to set the tool to the home position.

4.2 Chargers

Your tool uses a DEWALT® charger. Be sure to read all safety instructions before using your charger. The charger requires no adjustment and is designed to be as easy as possible to operate.

4.2.1 Charging a battery

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack. (Refer to the Charger Specifications)
2. Insert the battery pack into the charger, making sure the pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink continuously indicating that the charging-process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.
4. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button on the battery pack.

NOTE







To ensure maximum performance and life of Li-Ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

4.2.2 Charging times

Batteries				Chargers/Charge Times(minutes)					
Cat#	V _{DC}	Ah	Weight kg	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 Charging operation

Refer to the table below for the state of charge of the battery pack.

Charge Indicators:		
	Charging	
	Fully charged	
	Hot/cold pack delay*	

The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

This charger will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light or by displaying problem pack or charger blink pattern.

NOTE

This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a hot/cold pack delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life. A cold battery pack will charge at about half the rate of a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery warms.

4.2.4 Lithium-Ion battery packs

STANLEY Engineered Fastening® Li-Ion tools are designed with an electronic protection system that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off if the electronic protection system engages. If this occurs, place the Li-Ion battery on the charger until it is fully charged.

4.2.5 Charger cleaning instructions

WARNING

Electric shock Hazard

Electric shock could result in death or Serious injury.

- ⇒ Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.
- ⇒ Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush.
- ⇒ Do not use water or any cleaning solutions.

4.2.6 Important charging notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F and 75 °F (18 ° – 24 °C). Do not charge the battery pack in an air temperature below +40 °F (+4.5 °C), or above +104 °F (+40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - ⇒ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - ⇒ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
 - ⇒ Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65 °F – 75 °F (18 ° – 24 °C).
4. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service centre.
5. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. Do not continue to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
6. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminium foil, or any build up of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.
7. Do not freeze or immerse the charger in water or any other liquid.

4.3 Battery packs

Inserting and removing the battery pack from the tool

NOTE

For best results, make sure your battery pack is fully charged. The tool will shut off without warning when the battery is fully discharged.

To install the battery pack into the handle

1. Align the battery pack with the rails inside the tool's handle.
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.

To remove the battery pack from the handle

1. Press battery release button and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section for this manual.

Storage recommendations

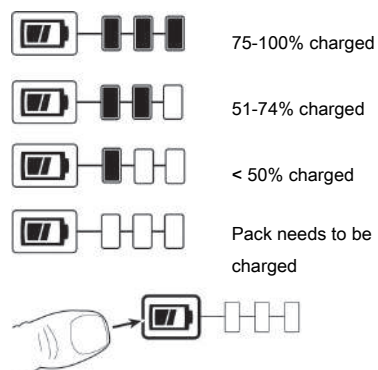
- The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
- For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE

Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

4.4 Fuel gauge battery packs

Some DEWALT® battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack. The fuel gauge is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery pack according to the following indicators:



To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate, and the battery will need to be recharged.

NOTE

The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

For more information regarding fuel gauge battery packs, please contact call 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) or visit our website www.DEWALT.com

5 Operating procedure

On lock bolt tools, the nose equipment always consists of two elements: an anvil and a collet. Both items are matched to the fastener being placed and to the hole size in the application.

⚠ WARNING

Use correct nose equipment

It is essential that the correct nose equipment is fitted to the tool to ensure both effective placing of the fastener and safe operation of the tool. Read all safety warnings carefully.

⚠ CAUTION

Always observe the safety instructions and applicable regulations.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, always use proper hand position.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, always hold securely in anticipation of a sudden reaction.

5.1 Proper hand position

Proper hand position requires one hand on the main handle. The tool can be operated with either the left or right hand. A complimentary side handle is supplied with the tool to enable the operator to use with two hands, comfortably.

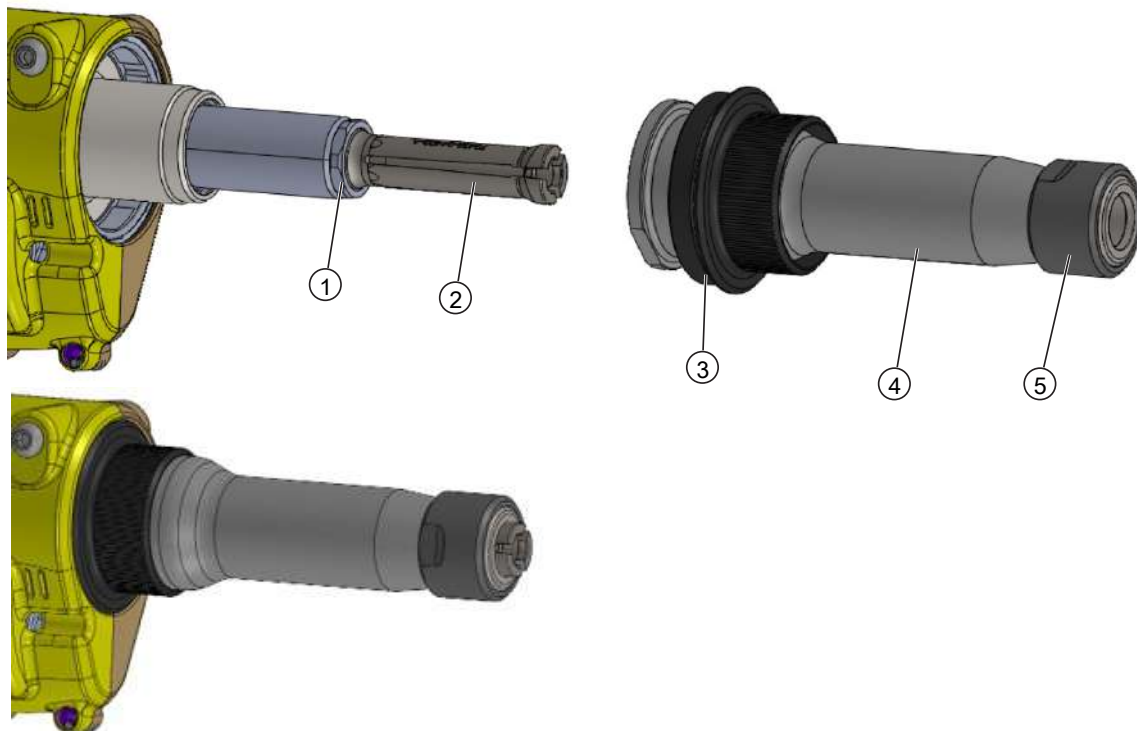
5.2 Tool operation

This tool operates in the following mode:

5.2.1 Setting and adjusting collet positioning

The tool is designed primarily for setting 12 mm NeoBolt® XT lock bolts. The anvil and collets are supplied separately to the tool and must be fitted prior to assembly. Remove battery from tool prior to this procedure.

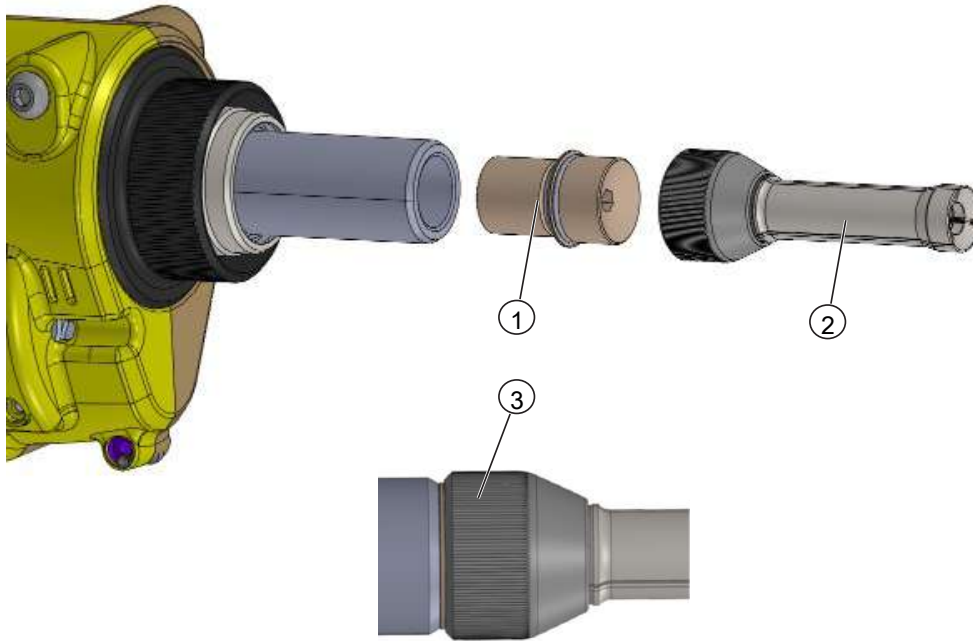
One-piece collets:



1 Jam nut	2 Collet
3 Retaining nut	4 Nose Housing
5 Anvil	

1. Thread collet into tool:
 - ⇒ Thread the collet into the tool.
 - ⇒ Secure the collet using a jam nut.
 - ⇒ Ensure no collet threads are visible.
2. Thread anvil into nose housing:
 - ⇒ Thread the anvil into the nose housing.
 - ⇒ Torque the anvil to 20 lbs-ft.
 - ⇒ Slide the retaining nut onto the nose housing.
3. Assemble nose parts:
 - ⇒ Slide the nose parts onto the collet.
 - ⇒ secure the nose parts using the retaining nut.
4. Verify collet functionality:
 - ⇒ Verify that the collet opens fully, allowing the fastener to fit.
 - ⇒ Ensure the collet stick-out is not excessive (no more than approximately 7mm, depending on collet type).
5. Adjust collet position:
 - ⇒ Adjust the collet position if needed to meet the specified requirements.

Segmented Collets:



1 Coupler

2 Collet

3 Fully seated collet

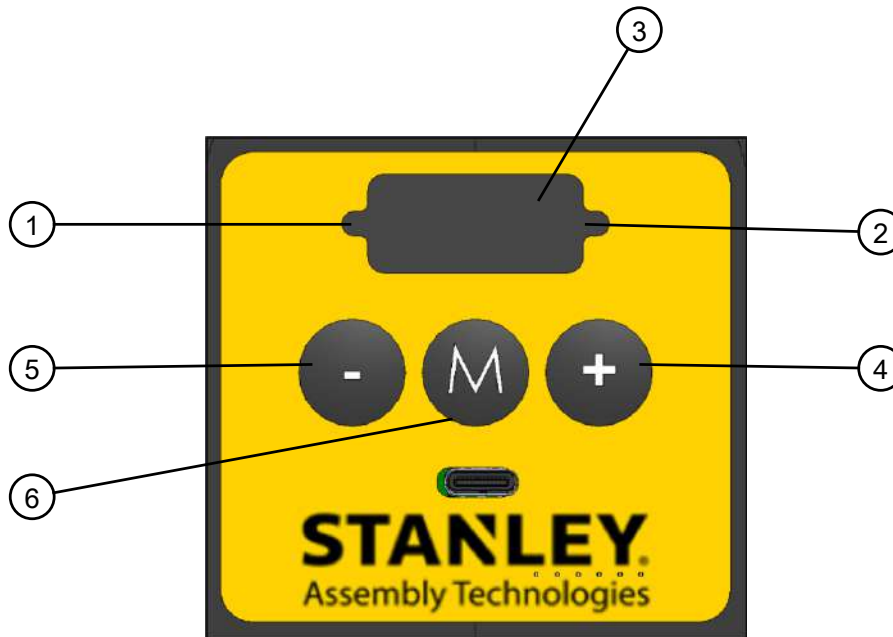
1. Thread the collet coupler into the tool.
 - ⇒ Use a 6 mm Allen wrench to torque the collet coupler.
 - ⇒ Engage the internal hex in the coupler.
2. Fully hand-thread the collet into the coupler.
 - ⇒ Do not use a tool.
3. Slide the nose parts onto the collet.
 - ⇒ Secure the nose parts using the retaining nut.

NOTE This type of collet is not adjustable in position.

NOTE

When setting fasteners supplied by Howmet or Meishan, Anvil spacer (65110-00679) must be installed before the nose housing to provide adequate nose length to reach all applications.

5.2.2 Main Tool Interface



1 Red LED

3 Display screen

5 Decrease (-) button

2 Green LED

4 Increase (+) button

6 Mode (M) button

Main tool interface functions:

1. After inserting the battery, press the tool trigger. The three decimal points will illuminate on the 3-digit display interface at the rear of the tool.
2. The three decimal points indicate that the tool is switched on, ready for use.
3. The three decimal points indicates the tool is in idle mode.

5.2.3 Idle mode



1. After inserting the battery, press the tool trigger. The three green dots will illuminate on the 3-digit display interface at the rear of the tool indicating idle mode.




2. Pressing the decrease (-) button, the tool will display the cycle count. The cycle count will be displayed for 10 seconds.
3. Mode (M) button is inactive in idle mode.
4. Selecting the increase (+) button will show the current tool program, and flash between the set parameters in this mode, the stroke and trigger threshold value. After 10 seconds, the tool will return to idle mode.

NOTE

USB-C interface is disabled

This will provide more setting changes in the future.

5.2.4 Show cycle counter

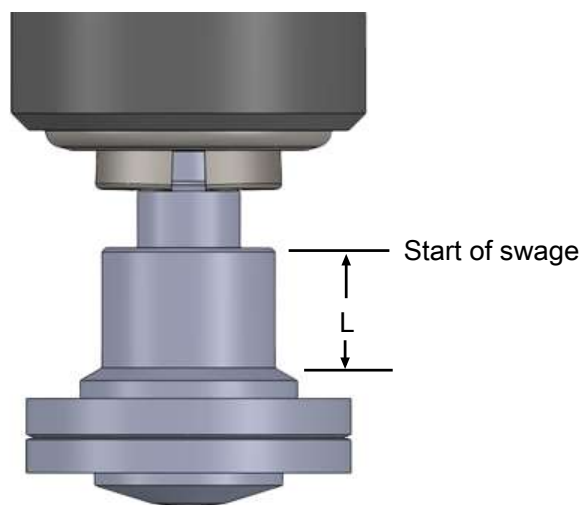
	<p>1. Set tool to idle mode.</p>
	<p>2. Pressing the decrease (-) button, the tool will display the cycle count. The cycle count will be displayed for 10 seconds.</p>
	<p>3. While the cycle count is being displayed, pressing the mode button will immediately cause the display to enter the idle mode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Above 1000, display will show as 1.00 (6,850 = 6.85) • Above 10,000, display will show as 10.0 (52,500 = 52.5) • Above 100,000, display will show 100. (149,000 = 149.) <p>NOTE : Take note of the decimal point.</p>

5.2.5 Modes

This tool is equipped with different operating modes to properly set a variety of fasteners. It is the responsibility of the operator and end users to ensure the correct setup is identified and configured prior to introducing into the production environment. Read this section carefully to select the mode that best suits users application.

Distance mode (Programs 1-3):

This mode is generally used in pin and collar applications, such as STANLEY Neobolt® or Howmet Bobtail®. The tool senses the start of the swage, then travels a preset distance (L) entered by the user into the tool. This distance is the swage length of the collar.



The two variables are:

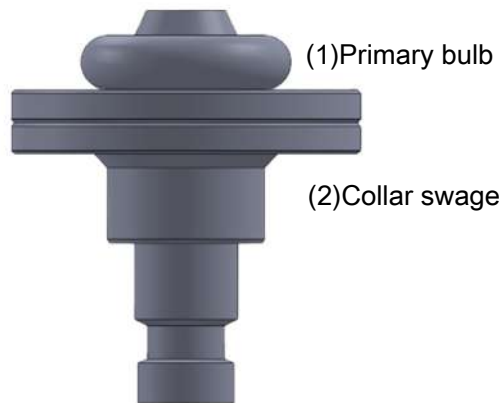
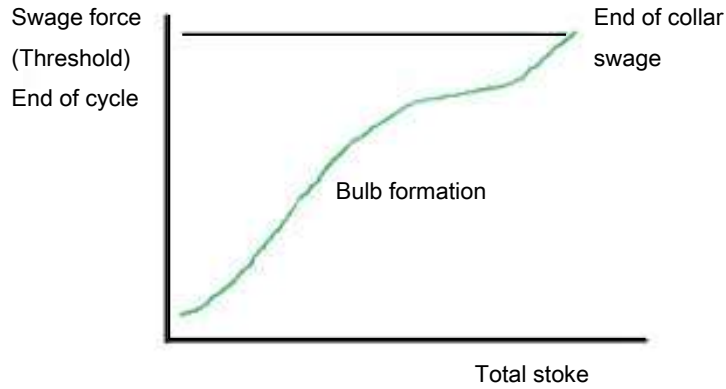
- Swage length (L): The length of the swage in millimeters (mm).
- Threshold value: The force level at which the tool determines where swaging begins (100-800). In most cases (NeoBolt® and Bobtail® types of fasteners), this value does not need to be changed from the factory setting (250). The tool will pull to the programmed swage length after reaching the programmed threshold value.

Force mode (Programs 4-6):

This mode is normally used to set bulb-type fasteners, such as STANLEY ECO or Howmet BOM, which are difficult to swage in Distance Mode. When actuated, the tool runs until the preset force/threshold limit (100-800) is reached, with no regard to swage length.

Programs 1-6 are preset for some of the most common fasteners. Adjustments can be made for best performance.

For other applications, programs 7 and 8 are provided. These can be configured in either distance or force modes.



Cropping mode (Program CPr):

This mode is used to remove the collar from pin and collar applications when needed after the collar has been set. A collar removal (cropping) tool must be installed on the tool for this function. This mode works identically to distance mode except the maximum force the tool can apply is increased to allow for the higher forces that are often required to remove the collar. Swage length can be adjusted to accommodate the length of the collar being removed. In most cases, threshold value does not need to be changed from the factory setting.




5.2.6 Recommended values

		Swage length	Threshold
CPr	12mm NeoBolt XT (Collar removal)	14.5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	Not Applicable	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	Not Applicable	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	Not Applicable	600
AU7	User Adjustable 1	8	250
AU8	User Adjustable 2	0	250

The tool is delivered with values pre-set for 6 standard fasteners. To use the recommended settings, select the appropriate mode (refer to section 5.2.9). The recommended values may be subject to slight increase/decrease to achieve the proper fastener set.

Always check the settings first prior to commissioning onto production line to verify the swage of the fastener. Before changing any settings, ensure the battery is sufficiently charged to enable settings to save on the tool.

5.2.7 Mode selection

	<p>1. From the idle mode, press the increase button to view the current tool mode.</p>
	<p>2. Press the increase/decrease buttons until the desired mode is displayed.</p>
	<p>3. Once the desired mode is selected, press, and hold the mode button until the green LED illuminates.</p> <p>4. Release the mode button.</p> <p>5. The selected mode will flash along with the green LED, then alternate between stroke and threshold values for 10 seconds.</p> <p>6. The green LED will stop flashing and the tool will then revert to idle mode ready for setting the next fastener.</p> <ul style="list-style-type: none"> To verify the mode setting. From idle mode, press the increase (+) button to show the current mode along with programmed swage length and threshold values on the display for 10 seconds before reverting to idle mode.

5.2.8 Fasteners outside the list of preset fasteners

If a proper fastener set cannot be achieved using the preset fastener values in the designated AU mode, the user can input new parameters for swage length and threshold value.

Note that setting the swage length to zero in either AU7 or AU8 will put the tool into "force mode" where only threshold value is used to control the fastener set and the tool speed is reduced. Setting the swage length to zero in AU8 will result in a slower tool speed than AU7 and is intended for fasteners more sensitive to over-swaging or under-swaging.

Mode AU7 and AU8 will yield identical tool performance if the swage length is set to any value other than zero.



Refer to section 5.2.9 for instructions on how to select mode AU7 or AU8.

Refer to section 5.2.11 for instructions on how to adjust the programmed mode parameters for AU7 or AU8.

5.2.9 Adjusting the programmed mode parameters

The swage length/threshold parameters can be adjusted and saved in the tool. The saved values will be stored in the tool memory even after powering off.

To change the mode parameters:

	<p>1. From the idle state, press the increase button to view the current tool mode. Press the increase/decrease buttons until the desired mode to be changed is displayed.</p>
	<p>2. Press and hold the mode button. First the green LED will turn on, then both the red and green LEDs will illuminate together.</p> <p>3. Release the mode button once both green and red LEDs are illuminated.</p> <p>NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.</p>



4. The display will show the current stroke setting for this mode. (This step is not applicable for Programs 4-6)

5. Use the increase/decrease buttons until the desired length value is shown.

NOTE : If no buttons are pressed in 10 seconds, tool will not allow adjustments to be made and will return to idle mode.



6. Press and hold the mode button until both the red and green LEDs flash twice.

7. Release the mode button.

NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.



8. The display will show the current threshold value for this mode.

9. Use the increase/decrease buttons until the desired threshold value is shown.



10. Press and hold the mode button until both the red and green LEDs flash.

11. Release the mode button.

12. The new mode, length and threshold values will be saved.

NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.



13. The tool will return to idle mode.

14. To verify, simply press the increase (+) button to display the settings.

15. The tool will return to idle after 10 seconds.

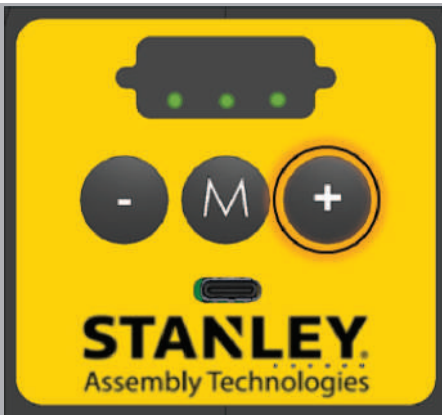
NOTE

The threshold value relates to the force required to detect the start of swaging of the fastener. The threshold range is 100-800, incrementing by 1. Pressing and holding the +/- will speed up the incrementation.

NOTE

This tool is limited to 45 mm stroke and stroke is changed in 0.5 mm increments. Pressing and holding the +/- will speed up the incrementation.

5.2.10 Viewing current settings



1. With the tool in idle mode, press the increase (+) button to display the settings.

2. The tool will return to idle mode after 10 seconds.

5.2.11 Adjusting tips

For NeoBolt® XT




- If tool damages fastener pintail: Reduce stroke.
- If tool partially swages collar: Increase stroke.

General Fastener Adjustment

- If tool under swages a small consistent amount: Increase swage length (L)
- If tool greatly under swages Increase threshold value.
- If tool over swages: Reduce threshold value or swage length (L)





5.2.12 Locked mode

The tool will show locked when enabled by the foreman.

	<p>1. To verify the tool is in locked mode, from the idle screen, press and release both the decrease and increase buttons.</p>
	<p>2. The display will show tool locked state, either 'LOC' or 'UNL' on the display for 1 second</p>
	<p>3. The tool will return to idle mode.</p>

5.2.13 Unlocking and locking the tool display

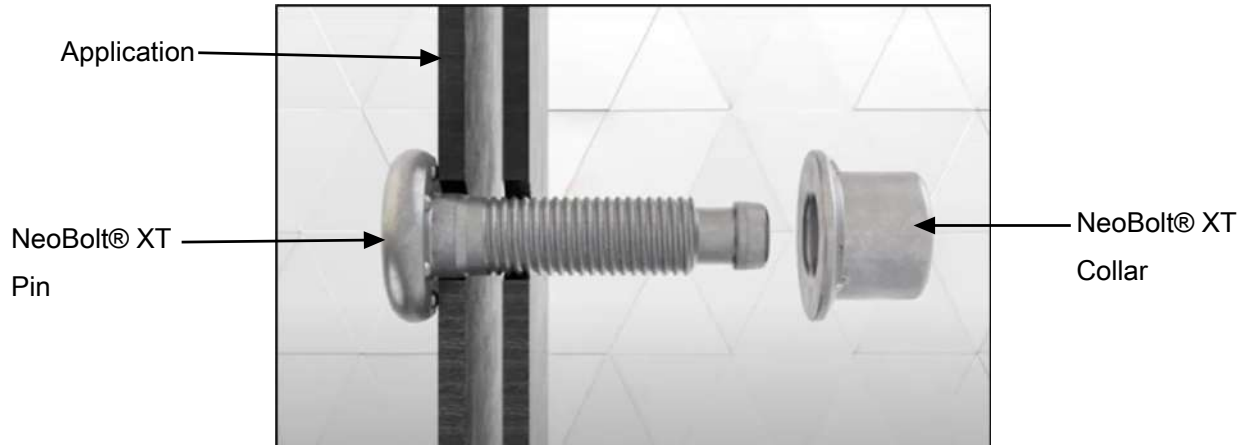
The tool display can be locked from changing parameters using the following process.

	<ol style="list-style-type: none"> 1. From the idle mode, press and hold both the decrease and increase button.
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Wait until the red light comes on. 3. Release the increase and decrease buttons.
	<ol style="list-style-type: none"> 4. Press and hold the mode 'M' key. 5. Wait until the red light shows then release the 'M' key. 6. The screen will flash "LOC" 3 times.
	<ol style="list-style-type: none"> 7. The tool will return to idle mode. 8. To verify, simply press the increase (+) button twice to display "LOC". or to show the state of the tool, locked or unlocked, from the idle mode, press and release both the decrease and increase button. 9. The tool will return to idle after 5 seconds.

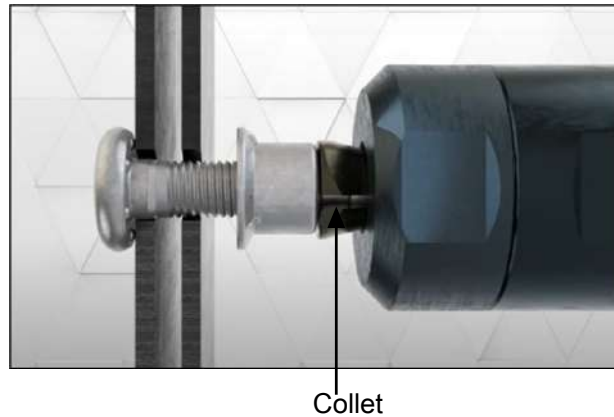
5.2.14 Setting the fastener

12 mm NeoBolt® XT

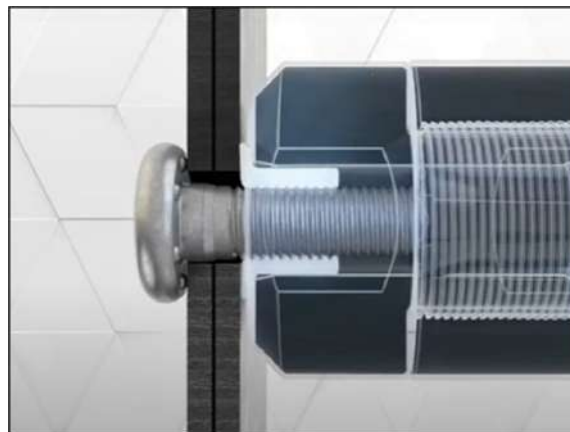
- Place pin and collar on application to be fastened.



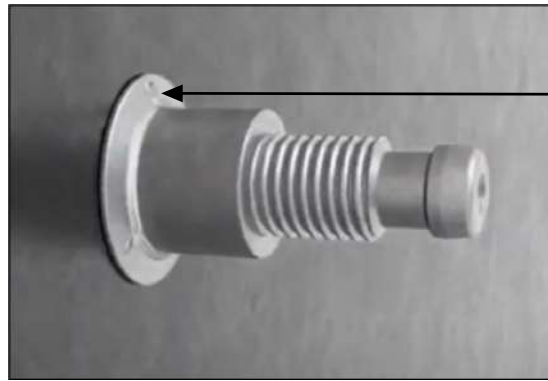
- Offer up the tool to the pin tail of the NeoBolt® XT pin, ensure the collet can slide over the pin tail freely. Any resistance preventing the offering up process requires operator to adjust the collet positioning.



- Operate the tool by compressing the trigger switch, the tool will take up the gap and the fastener assembly will be swaged into position.



- Once the tool set distance is reached, the tool will automatically retract back to its home position. Inspect the joint formed from setting the fastener assembly by observing the collar tabs. A successful placing will slightly compress the collar tabs.



Collar tab

6 Servicing the tool

6.1 Maintenance frequency

Item	Frequency
General tool inspection	Daily
Check collet for wear or damage	Daily
Check collet for dirt ingress	Daily
Check Anvil and Collet for wear or damage	5,000 installations
Full Tool Service (by authorized service center)	100,000 installations

The tool must not be dismantled beyond the removal of collet, nose casing, and anvil. Failure to comply with this instruction may invalidate the warranty.

6.2 Cleaning



Always wear approved eye and ear protection at all times when cleaning equipment.

6.2.1 Tool exterior

Keep the brushless motor Exhaust vent openings free from dust and dirt. If necessary, use a soft, moist cloth to remove dust and dirt from the exhaust vents.

⚠ WARNING

Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

⚠ WARNING

Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

6.2.2 Charger cleaning instructions

6.2.3 Appearance check

Inspect the tool for the following:

- Damage to the handles, collet, and anvil
- Loose components and screws
- Any oil spots on the housings
- Blockage of exhaust Vents

6.3 Spare parts

Only the battery, anvil and collet are available as spares at cost. The part numbers are as follows,

Part number	Description	Quantity per tool
65120-00094	12 mm NeoBolt Nose Equipment Kit	1
65120-00093	12 mm NeoBolt Anvil	1
73432-04402	12 mm NeoBolt Collet	1
65110-00592	12 mm NeoBolt Collet Jam Nut	1
65110-00547	Nose Housing	1
65120-00112	Nose Housing Retaining Nut	1
65110-00670	Nose Housing Retaining Nut O-Ring	1
65110-00633	Clamshell Screw	24
65110-00679	Anvil Spacer	1
N440487	Shackle	1
N463971	Shoulder Strap	1
N421925	T-Handle	1
DCB606	6.0Ah Battery (NA)	1
DCB609	9.0Ah Battery (NA)	1
DCB612	12.0Ah Battery (NA)	1
DCB615	15.0Ah Battery (NA)	1
DCB546	6.0Ah Battery (EU)	1
DCB547	9.0Ah Battery (EU)	1

For spares to repair damaged or broken tools, please consult with your local SEF representative for support.

6.4 Rechargeable battery pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

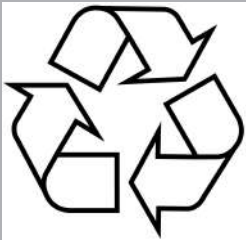
7 Troubleshooting

7.1 Troubleshooting guide

Symptom	Cause	Remedy
Tool does not operate when trigger is pressed.	Battery is defective	Replace battery
	Battery is not fully charged	Charge battery
	Battery is not fully seated	Remove battery and re-insert. Reset tool to home.
	Battery pack has reached operating temperature limit through continuous use or defect.	Remove battery & allow to cool. Mount battery and reset tool to home.
Tool does not return to initial position when trigger is released.	Electrical malfunction.	Remove battery, leave tool for two seconds then reinsert. Reset tool to home by operating trigger
Tool will not place fastener	Battery is defective	Replace battery
	Battery charge is low	Recharge battery
	Dirt ingress in collet/anvil	Clean collet and anvil
	High placing load	Check fastener grip and application hole size
	Worn or broken collet	New collet
	Worn or broken anvil	New Anvil
Tool does not pull to stroke setting	Tool is overloaded in application	Check application (hole sizes and plate thicknesses) to specification.
Battery does not meet cycles per charge specification	Battery is defective	Replace battery
	Battery is not fully charged	Charge battery
	Dirt ingress in collet/anvil	Clean collet and anvil
Unable to insert NeoBolt® XT pin during reload	Tool not in home position	Reset tool to home position
	Collet in incorrect position	Adjust collet position
Collet will not release NeoBolt® pin	Build-up of debris in collet	Clean collet, apply a conservative amount of lithium-based grease to inside contact faces
Excessive collet wear	High placing load	Check application hole size and thickness and fastener grip capability

*Other symptoms should be reported to your local STANLEY Engineered fastening representative or repair center.

8 Protecting the environment



Should you find one day that your STANLEY Engineered Fastening product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection. Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

You can check the location of your nearest authorized repair agent by contacting your local STANLEY Engineered Fastening office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized STANLEY Engineered Fastening repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at:

www.StanleyEngineeredFastening.com

9 Declaration of conformity

9.1 EU Declaration of conformity

Manufacturer:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Description: Neobolt® Battery Power Tool

Model: LB45PT-70

The manufacturer declares that the product indicated above complies with all relevant provisions and requirements of the following applicable directives:

2023/1230/EU	Machinery Regulation
2014/30/EU	EMC Directive
2011/65/EU	RoHS Directive

References to the directives, as published in the Official Journal of the European Community, the following harmonized standards were used:

EN ISO 12100:2011	Safety of Machinery-General Principles for Design- Risk Assessment and Risk Reduction
EN ISO 62841-1:2023	Electric Motor-Operated Hand-held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery – Safety - Part 1: General Requirement

Issuer: Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 06/20/2024

Location and date:

Legally binding signature: *Thomas R Osborne*

The undersigned authorized representative is responsible for compilation of the technical file for products sold in the European Union and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



This machinery is in conformity with the Machinery Regulation EU/2023/1230

9.2 UK Declaration of conformity

Manufacturer:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Description: Neobolt® Battery Power Tool
Model: LB45PT-70

The manufacturer declares that the product indicated above complies with all relevant provisions and requirements of the following applicable directives:

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended)
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I. 2016/1091 (as amended)
- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, S.I. 2016/1101 (as amended)
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (as amended)

References to the directives, as published in the Official Journal of the European Community, the following harmonized standards were used:

- EN ISO 12100:2011 Safety of Machinery-General Principles for Design- Risk Assessment and Risk Reduction
- EN ISO 62841-1:2023 Electric Motor-Operated Hand-held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery – Safety - Part 1: General Requirement

Issuer: Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Location and date: Ohio, United States, 06/20/2024
Legally binding signature: *Thomas R Osborne*

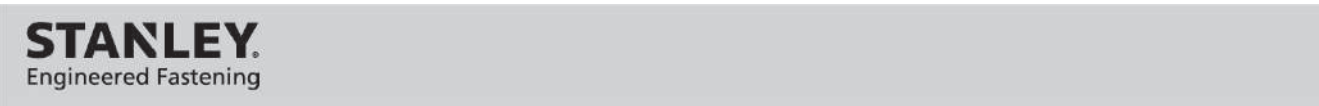
The undersigned authorized representative is responsible for compilation of the technical file for products sold in the United Kingdom and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Angus Seewraj
Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.



This machinery is in conformity with Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended)



STANLEY
Engineered Fastening

Lietošanas
rokasgrāmata



LB45PT-70 NeoBolt® Tool
Akumulatora elektroinstrumenti

STANLEY
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

Visas tiesības aizsargātas.

Šeit sniegto informāciju nedrīkst nekādā veidā un ar nekādiem līdzekļiem (elektroniski vai mehāniski) pavairot un/vai publiskot bez uzņēmuma STANLEY Engineered Fastening® iepriekšējas skaidri izteiktas un rakstiskas atļaujas. Sniegtās informācijas pamatā ir dati, kas zināmi šī izstrādājuma ieviešanas brīdī. Uzņēmums STANLEY Engineered Fastening® īsteno nepārtrauktu izstrādājumu uzlabošanas politiku un tādēļ izstrādājumiem var tikt veiktas izmaiņas. Šī informācija attiecas uz izstrādājumu, kā to paredzējis uzņēmums STANLEY Engineered Fastening®. Tāpēc STANLEY Engineered Fastening® neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies, novirzoties no izstrādājuma sākotnējiem tehniskajiem datiem.

Pieejamā informācija ir sastādīta ar vislielāko rūpību. Tomēr STANLEY Engineered Fastening® neatbild par informācijas nepilnībām un no tā izrietošām sekām. STANLEY Engineered Fastening® neatbild par bojājumiem, kas radušies trešo pušu veiktu darbību rezultātā. Darba nosaukumus, komercnosaukumus, reģistrētas preču zīmes u. c., ko izmanto uzņēmums STANLEY Engineered Fastening®, nedrīkst uzskatīt kā brīvi lietojamus saskaņā ar tiesību aktiem par preču zīmju aizsardzību.

Saturs

1	Par šo rokasgrāmatu.....	466
1.1	Presentation conventions.....	466
1.1.1	Definīcijas. Drošības signālvārdi un brīdinājuma simboli.....	466
2	Drošības apsvērumi.....	468
2.1	Vispārīgi drošības norādījumi.....	468
2.2	Darba zonas drošība.....	468
2.3	Elektrodrošība.....	469
2.4	Personīgā drošība.....	469
2.5	Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope.....	470
2.6	Akumulatora instrumenta lietošana un apkope.....	470
2.7	Remonts.....	471
2.8	Papildu informācija par drošību.....	471
2.9	Uzlīmes un ikonas.....	472
2.10	Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoru lādētājiem.....	473
2.11	Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoriem.....	475
2.12	Īpaši drošības norādījumi litija jonu akumulatoriem.....	476
2.13	Transportēšana.....	476
2.14	Atlikušie riski.....	477
3	Tehniskie dati.....	478
3.1	Instrumenta tehniskie dati.....	478
3.2	Akumulatora un lādētāja tehniskie dati.....	478
3.3	Aprēķinātais stiprinājumu skaits uz vienu akumulatora uzlādi.....	479
3.4	Iepakojuma saturs.....	479
3.5	Galveno sastāvdaļu saraksts.....	480
4	Instrumenta uzstādīšana.....	481
4.1	Paredzētā lietošana.....	481
4.2	Lādētāji.....	482
4.2.1	Akumulatora uzlādēšana.....	482
4.2.2	Uzlādes laiks.....	482
4.2.3	Uzlāde.....	482
4.2.4	Litija jonu akumulatori.....	483
4.2.5	Norādījumi lādētāja tīrīšanai.....	483
4.2.6	Svarīgas piezīmes par uzlādi.....	483
4.3	Akumulatori.....	484
4.4	Akumulatori ar uzlādes līmeņa indikatoru.....	484
5	Ekspluatācijas kārtība.....	486
5.1	Pareizs roku novietojums.....	486
5.2	Instrumenta ekspluatācija.....	486
5.2.1	Spļipatronas pozīcijas iestatīšana un regulēšana.....	486
5.2.2	Instrumenta galvenā saskarne.....	489
5.2.3	Dīkstāves režīms.....	489
5.2.4	Rādīt ciklu skaitītāju.....	490
5.2.5	Režīmi.....	491
5.2.6	Ieteicamās vērtības.....	492
5.2.7	Režīma izvēle.....	493

5.2.8	Iepriekšnoteikto stiprinājumu sarakstā neiekļautie stiprinājumi	493
5.2.9	Programmētā režīma parametru regulēšana	494
5.2.10	Pašreizējo iestatījumu skatīšana	496
5.2.11	Ieteikumi par regulēšanu	496
5.2.12	Bloķēts režīms	497
5.2.13	Instrumenta displeja atbloķēšana un bloķēšana	497
5.2.14	Stiprinājuma iestrādāšana	498
6	Instrumenta apkalpošana	501
6.1	Apkopes biežums	501
6.2	Tīrīšana	501
6.2.1	Instrumenta ārējā virsma	501
6.2.2	Norādījumi lādētāja tīrīšanai	501
6.2.3	Vizuālā pārbaude	501
6.3	Rezerves daļas	502
6.4	Uzlādējams akumulators	502
7	Problēmu novēršana	503
7.1	Problēmu novēršanas ceļvedis	503
8	Vides aizsardzība	504
9	Atbilstības deklarācija	505
9.1	EK atbilstības deklarācija	505
9.2	Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija	506

1 Par šo rokasgrāmatu

1.1 Presentation conventions

1.1.1 Definīcijas. Drošības signālvārdi un brīdinājuma simboli

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izmantoti šādi drošības brīdinājuma simboli un vārdi, lai brīdinātu par bīstamām situācijām un ievainojumu riskiem, kā arī mantiska kaitējuma riskiem.

Brīdinājuma sadaļas sākumā

▲ UZMANĪBU!

Bīstamības veids un avots

Sekas, ja ignorē

⇒ Rīcība bīstamības novēršanai

Brīdinājums sadaļā

UZMANĪBU! Bīstamības veids un avots Sekas, ja ignorē. Rīcība bīstamības novēršanai

Brīdinājuma trīsstūris

Brīdinājuma trīsstūris ▲ norāda uz cilvēku nāves vai ievainojumu risku. Brīdinājumi bez brīdinājuma trīsstūra norāda uz mantisku kaitējumu.

Signālvārds

Signālvārds norāda bīstamības smaguma pakāpi:

Signālvārds	Nozīme
▲ BĪSTAMI!	Norāda draudošu bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, iestājas nāve vai tiek gūti smagi ievainojumi.
▲ BRĪDINĀJUMS!	Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, var iestāties nāve vai gūt smagus ievainojumus.
▲ UZMANĪBU!	Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, var gūt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus.
PIEZĪME	Norāda situāciju, kuras rezultātā negūst ievainojumus, bet, ja to nenovērš, var radīt materiālos zaudējumus.

Bīstamības veids un avots

Šajā punktā ir aprakstīts apdraudējuma veids un tā cēlonis.

Sekas, ja ignorē

Šajā punktā ir paskaidrots, kas notiek, ja apdraudējums netiek novērsts.

Rīcība bīstamības novēršanai

Šajos punktos norādīts, kā apdraudējumu var novērst. Šie pasākumi noteikti ir jāveic obligāti!

2 Drošības apsvērumi



Šī lietošanas rokasgrāmata ir jāizlasa visām personām, kas uzstāda vai lieto šo instrumentu, īpaši ievērojot turpmāk redzamos drošības brīdinājumus un norādījumus.

Šī izstrādājuma nepareizas ekspluatācijas vai apkopes rezultātā var gūt smagus ievainojumus un radīt materiālos zaudējumus. Pirms instrumenta lietošanas izlasiet un izprotiet visus brīdinājumus un ekspluatācijas norādījumus. Ekspluatējot elektroinstrumentus, vienmēr jāievēro galvenie drošības noteikumi, lai mazinātu ievainojuma risku.

Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.

2.1 Vispārīgi drošības norādījumi

▲ BRĪDINĀJUMS!

Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā.

Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzamie norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Termins "elektroinstrumenti", kas redzams brīdinājumos, attiecas uz elektriski darbināmu elektroinstrumentu (ar vadu) vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

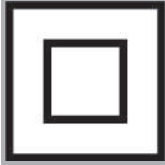
- Izmantojiet ātro kniežu kniedētāju tikai tādām nolūkam, ko noteicis uzņēmums STANLEY Engineered Fastening®.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās detaļas, stiprinājumus un piederumus.
- Lietojiet elektroinstrumentu tikai ar paredzētajiem akumulatoriem.

2.2 Darba zonas drošība

1. Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Pārblīvētā un vāji apgaismotā darba zonā var rasties negadījumi.
2. Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
3. Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām. Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2.3 Elektrodrošība

Elektromotors ir paredzēts tikai vienam noteiktam spriegumam. Pārbaudiet, vai akumulatora spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Pārbaudiet arī to, vai lādētāja spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.



Šim DEWALT® lādētājam ir dubulta izolācija atbilstīgi EN60335, tāpēc nav jālieto iezemēts vads.

Pagarinājuma vada lietošana

Pagarinājuma vadu nevajadzētu lietot, ja vien bez tā nekādi nevar iztikt. Izmantojiet atzītus pagarinājuma vadus, kas atbilst lādētāja ieejas jaudai (sk. tehniskos datus). Minimālais dzīslas izmērs ir 1 mm²; maksimālais garums ir 30 m. Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr pilnībā atitiniet vadu.

Izlasiet visus norādījumus.

1. Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas. Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
2. Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
3. Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
4. Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
5. Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām. Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
6. Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar ģeometriskā zemējuma ķēdes atvienotāju (GFCI). Izmantojot GFCI, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

2.4 Personīgā drošība

1. Elektroinstrumenta lietošanas laikā saglabājiet modrību, koncentrējieties uz darbu, un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
2. Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus. Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
3. Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā. Ja elektroinstrumentus pārnēsāsit, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienosiet elektroinstrumentus ar ieslēgtu slēdzi, var izraisīt negadījumus.
4. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas. Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.

5. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
6. Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdsus kustīgām detaļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detaļās.
7. Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu novadīšanas un savākšanas ierīces, obligāti tās pievienojiet un ekspluatējiet pareizi. Lietojot putekļu nosūkšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
8. Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības noteikumu ievērošanu. Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acumirklī.

2.5 Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope

1. Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu. Pareizi izvēlēts elektroinstrumenti paveic darbu labāk un drošāk tādā tempā, kādam tas ir paredzēts.
2. Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
3. Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
4. Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šos norādījumus. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
5. Veiciet elektroinstrumenta apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
6. Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus. Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
7. Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku. Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
8. Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas. Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slideni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.

2.6 Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

1. Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Ja ar lādētāju, kas paredzēts vienam akumulatora veidam, tiek lādēts cita veida akumulators, var izcelties ugunsgrēks.
2. Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem. Ja izmantojat citus akumulatorus, var rasties ievainojuma un ugunsgrēka risks.
3. Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes. Saskaroties akumulatora spailēm, rodas īssavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
4. Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var iztecēt no akumulatora, — nepieskarieties tam. Ja nejauši pieskārieties šķidrumam, noskalojiet saskarsmes vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību. Šķidrums, kas iztecējis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
5. Nedrīkst lietot bojātu vai pārveidotu akumulatoru un instrumentu. Ja akumulators ir bojāts vai pārveidots, tam var būt neparedzamas sekas, tādējādi izraisot ugunsgrēku, sprādzienu vai ievainojuma risku.
6. Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai vismaz 130 °C augstas temperatūras iedarbībā tie var uzsprāgt.
7. Ievērojiet visus norādījumus par uzlādēšanu un uzlādējiet akumulatoru tikai norādījumos minētajā temperatūras diapazonā. Uzlādējot nepareizi vai ārpus minētā temperatūras diapazona, var sabojāt AKUMULATORU un palielināt ugunsgrēka risku.

2.7 Remonts

1. Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.
2. Bojātiem akumulatoriem nedrīkst veikt apkopi. Akumulatoru apkope jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotajam apkopes centram.

2.8 Papildu informācija par drošību

⚠ UZMANĪBU!

Instrumentu nekādā veidā nedrīkst pārveidot

Ja instrumentam tiek veikti pārveidojumi, ikviena un visas garantijas zaudē spēku. Pārveidojumi var radīt īpašuma sabojāšanas risku un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku lietotājam.

⚠ UZMANĪBU!

Vienmēr valkājiet sertificētus aizsardzības līdzekļus.

Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Ikdienu valkāšanai paredzētas brilles nav aizsargbrilles. Lietojiet arī sejas vai putekļu masku, ja uzstādīšanas laikā rodas putekļi. Vienmēr valkājiet sertificētus aizsardzības līdzekļus:

- ⇒ ANSI Z87.1 acu aizsarglīdzekļi (CAN/CSA Z94.3),
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) ausu aizsarglīdzekļi,
- ⇒ NIOSH/OSHA/MSHA elpceļu aizsargi.

⚠ UZMANĪBU!

Vienmēr valkājiet ausu aizsargus.

Vienmēr valkājiet piemērotus ausu aizsargus, kas lietošanas laikā atbilst ANSI S12.6 (S3.19). Dažos gadījumos un atkarībā no lietošanas ilguma šī instrumenta radītais troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.

⚠ UZMANĪBU!

Pakļupšanas risks vai instrumenta apkrišanas risks

Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto uz sāniem uz stabilas virsmas, kur tas nerada pakļupšanas risku vai nevar apkrīst. Dažus instrumentus, kam ir liels akumulators, var novietot stāvus uz tā, taču šādā gadījumā tos var viegli apgāzt.

1. Izmantojiet tikai ar STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® stiprinājumiem.
2. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās detaļas, stiprinājumus un piederumus.
3. Nelietojiet instrumentu ļaunprātīgi, piemēram, to metot zemē vai lietojot āmura vietā.
4. Rūpējieties, lai instrumenta rokturi vienmēr būtu sausi, tīri un uz tiem nebūtu smērvielu.
5. Nekādā gadījumā neatstājiet iedarbinātu instrumentu bez uzraudzības. Ja instruments netiek lietots, no tā jāizņem akumulators.
6. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas neturiet rokas uz slēdža.
7. Darba laikā nevērsiet instrumentu pret citu(-ām) personu(-ām).
8. Instrumentu nedrīkst darbināt, ja ir noņemts priekšgala aprīkojums.
9. Izfīriert netīrumus un svešķermeņus no instrumenta gaisa atverēm, citādi tie izraisīs darbības traucējumus.

2.9 Uzlīmes un ikonas

Apzīmējumi uz instrumenta

datuma koda novietojums





















Datuma kods, kurā ir norādīts ražošanas gads, mēnesis un vieta, ir nodrukāts uz korpusa virsmas tajā vietā, kur instruments saskaras ar akumulatoru.





datuma koda novietojums

Datuma kods (n), kurā ir norādīts arī ražošanas gads, ir nodrukāts uz datuma koda marķējuma: 2022MMxxx

Uzlīmes uz instrumenta, lādētāja un akumulatora

Šajā rokasgrāmatā redzamās piktogrammas var tikt papildinātas ar šādām piktogrammām, kas attēlotas uz instrumenta, lādētāja un akumulatora uzlīmēm.

	Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.		Nepakļaujiet ūdens iedarbībai.
	Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.		Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.
	Valkājiet acu aizsargus.		Kļūme barošanas blokā.
	Valkājiet ausu aizsargus.		Kļūme akumulatorā vai lādētājā.
	Lietojiet elpceļu aizsargus.		Nebāziet tajā elektrību vadošus priekšmetus.
	Notiek akumulatora uzlāde.		Uzlādējiet tikai 4–40 °C temperatūrā.
	Akumulators ir uzlādēts.		Atbrīvojieties no akumulatora videi nekaitīgā veidā.
	Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana.		Akumulatoru nedrīkst sadedzināt.
	Paredzēts litija jonu akumulatoru uzlādēšanai.		Uzlādes laiku sk. tehniskajos datos.
	Lietošanai tikai telpās.		Neuzlādējiet bojātu akumulatoru.

	Redzamais starojums. Neskatieties tieši gaismas starā.		Trieciena riska simbols.
	Uzlādējiet DEWALT®/POP®Avdel® akumulatorus vienīgi ar tiem paredzētajiem DEWALT®/POP®Avdel® lādētājiem. Ja ar DEWALT®/POP®Avdel® lādētāju uzlādē citus akumulatorus, nevis tiem paredzētos DEWALT®/POP®Avdel® akumulatorus, akumulatori var eksplodēt vai var rasties citas bīstamas situācijas.		Šim DEWALT® lādētājam ir dubulta izolācija atbilstīgi EN60335, tāpēc nav jālieto iezemēts vads.

2.10 Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoru lādētājiem

Saglabājiet šos norādījumus.

Šajā rokasgrāmatā ir iekļauti svarīgi drošības un ekspluatācijas norādījumi savietojamiem akumulatoru lādētājiem (sk. tehniskos datus).

▲ BRĪDINĀJUMS!

Elektriskās strāvas trieciens šķidruma dēļ

Elektriskās strāvas triecienu risks. Lādētājā nedrīkst iekļūt šķidrums. Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

▲ UZMANĪBU!

Apdeguma risks

Neiegremdējiet akumulatoru šķidrumā un neļaujiet šķidrumam nonākt akumulatorā. Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru. Ja akumulatora plastmasas korpuss salūzt vai iekļūst, nogādājiet to apkopes centrā otrreizējai pārstrādei.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Elektriskās strāvas trieciens vai ugunsgrēks

Lai mazinātu ievainojuma risku:

- ⇒ Ieteicams lietot noplūdstrāvas aizsargierīci ar strāvas atslēgšanas funkciju, kam nominālā noplūdstrāva nepārsniedz 30 mA.

▲ UZMANĪBU!

Apdeguma risks

Lai mazinātu ievainojuma risku:

- ⇒ Uzlādējiet tikai DEWALT® uzlādējamus akumulatorus. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un sabojājot instrumentu.

⚠ UZMANĪBU!**Risks, bērniem spēlējoties ar instrumentu**

Lai mazinātu ievainojuma risku:

→ Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar instrumentu.

PIEZĪME

Dažos gadījumos svešķermeņi var izraisīt īssavienojumu atklātos lādētāja uzlādes kontaktos, ja akumulators ir pievienots barošanas avotam. Lādētāja tuvumā nedrīkst novietot vadītspējīgus materiālus, piemēram, dzelzs skaidas, alumīnija foliju vai uzkrājušās metāla daļiņas. Ja lādētājā nav ievietots akumulators, lādētājs ir jāatvieno no barošanas avota. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota.

1. Pirms lādētāja izmantošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājuma simbolus uz lādētāja, akumulatora un ierīces, kurā tiek izmantots akumulators.
2. Neuzlādējiet akumulatoru ar citiem lādētājiem, kas nav norādīti šajā rokasgrāmatā. Lādētājs ir īpaši paredzēts šī akumulatora uzlādēšanai.
3. Šie lādētāji ir paredzēti tikai un vienīgi DEWALT® uzlādējamo akumulatoru uzlādēšanai. Lietojot tos citiem mērķiem, var izraisīt ugunsgrēka, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
4. Nepakļaujiet lādētāju lietus vai sniega iedarbībai.
5. Atvienojot lādētāju, neraujiet aiz vada, bet gan aiz kontaktdakšas. Tādējādi mazinās risks sabojāt barošanas vadu un kontaktdakšu.
6. Pārbaudiet, vai vads ir novietots tā, lai uz tā neuzkāptu, pār to nepakluptu vai citādi nesabojātu vai nesarautu.
7. Uz lādētāja nedrīkst novietot nekādus priekšmetus, kā arī to nedrīkst novietot uz mīkstas pamatnes, lai nenosprostotu ventilācijas atveres un neizraisītu pārlietu pārkaršanu tā iekšpusē. Novietojiet lādētāju vietā, kur nav karstuma avotu. Lādētāja vēdināšanu nodrošina atveres korpusa augšpusē un apakšpusē.
8. Nelietojiet lādētāju, ja ir bojāts tā vads vai kontaktdakša, — tie ir nekavējoties jānomaina.
9. Neekspluatējiet vai neizjauciet lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts. Nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā.
10. Lādētāju nedrīkst izjaukt! Ja ir vajadzīga apkope vai remonts, nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā. Ja tas tiek nepareizi lietots vai no jauna samontēts, var rasties elektriskās strāvas trieciena, nāvējoša trieciena vai aizdegšanās risks.
11. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota. Tādējādi mazinās elektriskās strāvas trieciena risks. Šis risks nesamazinās, ja izņemat tikai akumulatoru.
12. Nedrīkst vienlaicīgi saslēgt kopā divus lādētājus.
13. Lādētājs ir paredzēts darbībai ar standarta mājsaimniecības elektrisko strāvu (sk. lādētāja tehniskos datus). Nedrīkst izmantot citu sprieguma līmeni. Ņemiet vērā, ka tas neattiecas uz transportlīdzekļu lādētājiem.
14. Neizmantojiet pagarinājuma vadu, ja vien bez tā nevar iztikt. Lietojot nepareizu pagarinājuma vadu, var izraisīt ugunsgrēka, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
15. Izmantojot lādētāju ārpus telpām, novietojiet to sausā vietā un izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām. Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.

Drošības nolūkā pagarinājuma vadam jābūt piemērota lieluma stieplēm (AWG jeb Amerikas vada kalibrs). Jo mazāka izmēra kalibrs, jo lielāka vada jauda, t. i., 16. kalibram ir lielāka jauda nekā 18. kalibram. Ja lieto pārāk maza izmēra vadu, līnijā krītas spriegums, kā rezultātā zūd instrumenta jauda, un tas pārkarst. Ja izmantojat vairākus pagarinājuma vadus, lai panāktu vēlamo garumu, ikvienam pagarinājuma vadam jābūt vismaz

minimālā izmēra stieplēm. Tālāk sniegtajā tabulā ir parādīti pareizo izmēru vadi, kas ir jālieto atkarībā no vada garuma un nominālā sprieguma. Šaubu gadījumā izmantojiet nākamo lielāko izmēru. Jo mazāks kalibrs, jo smagāks vads.

2.11 Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoriem

Pasūtot rezerves akumulatoru, jānorāda akumulatora kataloga numurs un spriegums. Jauns akumulators nav pilnībā uzlādēts. Pirms akumulatora un lādētāja lietošanas izlasiet turpmākos drošības norādījumus. Pēc tam veiciet norādīto uzlādes kārtību.

Izlasiet visus drošības norādījumus

1. Akumulatoru nedrīkst lādēt vai lietot sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Ievietojot akumulatoru lādētājā vai izņemot no tā, var uzliesmot putekļi vai izgarojuma tvaiki.
2. Akumulatoru nedrīkst iespiest lādētājā ar spēku. Nepārveidojiet akumulatoru tā, lai tas derētu citam lādētājam, kurš nav savietojams, jo tādējādi akumulators var sabojāties un izraisīt ievainojumus.
3. Uzlādējiet akumulatoru tikai ar tam paredzēto DEWALT® lādētāju.
4. Nedrīkst apslacīt vai iegremdēt ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
5. Neuzglabājiet vai nelietojiet instrumentu un akumulatoru vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 40 °C (104 °F) (piemēram, vasaras laikā āra nojumēs vai metāla celtnēs). Lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku, uzglabājiet akumulatorus vēsā, sausā vietā.
6. Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes.
7. Neizmetiet akumulatorus ūdens tilpnēs.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka risks! Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru. Ja akumulatora korpuss ir ieplaisājis vai bojāts, to nedrīkst ievietot lādētājā. Akumulatoru nedrīkst lauzt, nomest zemē vai bojāt. Neekspluatējiet akumulatoru vai lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts (piemēram, caurdurts ar naglu, pārsists ar āmuru, samīdīts). Var rasties elektriskās strāvas vai nāvējošs trieciens. Bojāti akumulatori jānogādā apkopes centrā, lai tos nodotu pārstrādei.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka risks! Nepārnēsājiet un neuzglabājiet akumulatoru tā, lai atsegtās akumulatora spaiļes saskartos ar metāla priekšmetiem. Pārvadājot atsevišķus akumulatorus, to spaiļēm ir jābūt aizsargātām un droši izolētām pret materiāliem, kuri, saskaroties ar spaiļēm, var izraisīt īssavienojumu.

▲ UZMANĪBU!

Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto guļus uz stabilas virsmas, kur neviens nevar aizķerties aiz instrumenta un apkrīst. Dažus instrumentus, kam ir liels akumulators, var novietot stāvus uz tā, taču šādā gadījumā tos var viegli apgāzt.

2.12 Īpaši drošības norādījumi litija jonu akumulatoriem

1. Akumulatoru nedrīkst sadedzināt pat tad, ja tas ir nopietni bojāts vai ir pilnīgi nolietots. Akumulators ugunī var eksplodēt. Sadedzinot litija jonu akumulatoru, rodas toksiski izgarojuma tvaiki un materiāli.
2. Ja akumulatora šķidrums nokļūst uz ādas, nekavējoties mazgājiet skarto vietu ar maigu ziepjūdeni. Ja akumulatora šķidrums nokļūst acī, skalojiet to, tecinot ūdeni pār atvērtu aci 15 minūtes vai tikmēr, kamēr pāriet kairinājums. Ja ir vajadzīga medicīniska palīdzība, ievērojiet, ka akumulatora elektrolīta sastāvā ir šķidru organisko karbonātu un litija sāļu maisījums.
3. Atklātu akumulatoru elementu saturs var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu. Jāieelpo svaigs gaiss. Ja simptomi nepāriet, meklējiet medicīnisku palīdzību.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Apdegumu risks akumulatora šķidruma dēļ

Akumulatora šķidrums var uzliesmot, nonākot saskarē ar dzirkstelēm vai liesmu.

2.13 Transportēšana

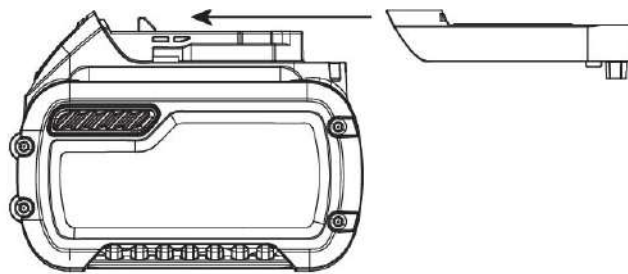
▲ UZMANĪBU!

Ugunsgrēka risks!

Transportējot akumulatorus, var izcelties ugunsgrēks, ja akumulatora spaiļi nejauši nonāk saskarē ar vadītspējīgiem materiāliem. Transportējot akumulatorus, to spaiļiem ir jābūt aizsargātām un izolētām no materiāliem, kas var ar tām saskarties un izraisīt īssavienojumu.

DEWALT akumulatori atbilst visiem spēkā esošajiem transportēšanas noteikumiem, ko pieprasa nozarē, un tiesiskajiem standartiem, tostarp ANO ieteikumiem par bīstamu kravu pārvadāšanu, Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par bīstamām precēm, Starptautiskajiem jūras noteikumiem par bīstamām precēm (IMDG) un Eiropas līgumam par starptautiskiem bīstamo kravu autopārvadājumiem (ADR). Litija jonu elementi un akumulatori ir pārbaudīti atbilstīgi ANO ieteikumos par bīstamu kravu pārvadāšanu iekļautās pārbaūžu un kritēriju rokasgrāmatas 38.3. iedaļai. Vairumā gadījumu uz DEWALT akumulatoru transportēšanu neattiecas 9. kategorijas bīstamo materiālu klasifikācijas pilnais regulējums. Kopumā tikai tie sūtījumi, kuru sastāvā ir litija jonu akumulatori ar nominālo enerģiju virs 100 vatstundām (Wh), ir jātransportē atbilstīgi 9. kategorijas pilnajam regulējumam. Visiem litija jonu akumulatoriem uz iepakojuma ir norādīta enerģijas nominālā enerģija vatstundās. Turklāt sarežģītā regulējuma dēļ DEWALT neiesaka litija jonu akumulatoriem izmantot gaisa pārvadājumus, neskatoties uz to nominālo ietilpību vatstundās. Instrumentiem ar akumulatoriem (kombinētie komplekti) var izmantot gaisa pārvadājumus, ja akumulatora nominālā enerģija vatstundās nav lielāka par 100 Wh. Neskatoties uz to, vai uz transportēšanu attiecas minētie noteikumi vai ne, pārvadātājs ir atbildīgs par jaunāko iepakojuma, marķēšanas/apzīmēšanas un dokumentācijas noteikumu pārzināšanu. Šajā rokasgrāmatas sadaļā minētā informācija ir sniegta godprātīgi un tiek uzskatīta par pareizu brīdī, kad šis dokuments tika sastādīts. Tomēr netiek nodrošinātas ne tiešas, ne netiešas garantijas. Pircējs ir atbildīgs par to, lai viņa rīcība atbilstu spēkā esošajiem noteikumiem.

DEWALT FLEXVOLT™ akumulatora transportēšana



DEWALT FLEXVOLT™ akumulatoram ir divi režīmi: lietošana un transportēšana.

Lietošanas režīms.

Ja FLEXVOLT™ akumulators atrodas savrup vai ir ievietots DEWALT maks. 20 V* instrumentā, tas darbojas kā maks. 20 V* akumulators. Ja FLEXVOLT™ akumulators atrodas maks. 60 V* vai maks. 120 V* (divi maks. 60 V* akumulatori) instrumentā, tas darbojas kā maks. 60 V* akumulators.

Transportēšanas režīms

Ja uz FLEXVOLT™ akumulatora ir nostiprināts vāciņš, tas ir transportēšanas režīmā. Atrodoties transportēšanas režīmā, akumulatora elementu virknes ir elektriski atvienotas, kā rezultātā tas tiek sadalīts pa trīs atsevišķiem akumulatoriem ar mazāku nominālo enerģiju (Wh), salīdzinot ar vienu akumulatoru, kam ir augstāka nominālā enerģija. Šādi iegūstot trīs akumulatorus ar mazāku nominālo enerģiju, var panākt to, ka uz tiem neattiecas noteikti transportēšanas noteikumi, ko piemēro akumulatoriem ar augstāku enerģiju.

Akumulatora marķējumā ir norādīti divi nominālās enerģijas līmeņi vatstundās (skatīt piemēru). Atkarībā no tā, kā akumulators tiek transportēts, attiecināmo transportēšanas prasību noskaidrošanai ir jāizmanto attiecīgais nominālās enerģijas līmenis. Ja tiek izmantots transportēšanas vāciņš, tad akumulators tiek uzskatīts par trīs akumulatoriem ar nominālās enerģijas līmeņi vatstundās, kas ir norādīts režīmam "Transportēšana".

Transportējot bez vāciņa vai instrumentā, akumulators tiks uzskatīts par vienu akumulatoru ar nominālās enerģijas līmeņi vatstundās, kas ir norādīts režīmam "Lietošana".

Lietošanas un transportēšanas režīmu marķējuma paraugs

- LIETOŠANA: 120 Wh;

Piemēram, transportējot nominālā enerģija vatstundās var tikt norādīta 3 x 40 Wh, kas nozīmē 3 akumulatorus, katram pa 40 Wh. Lietošanas nominālā enerģija vatstundās ir 120 Wh (1 veselam akumulatoram).

2.14 Atlikušie riski

Lai arī tiek ievēroti attiecīgi drošības noteikumi un tiek izmantotas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- dzirdes pasliktināšanās;
- ievainojuma risks gaisā izsviestu daļiņu dēļ;
- risks gūt apdegumus no piederumiem, kas darba laikā kļūst karsti;
- ievainojuma risks ilgstoša darba ilguma dēļ.

3 Tehniskie dati

3.1 Instrumenta tehniskie dati

Specifikācija	Instruments	LB45PT-70
Spriegums	VDC	54 nom./ 60 maks.
Veids		1
Akumulatora veids		Litija jonu
Svars (bez akumulatora)	kg [mārc.]	5,76

Trokšņa un vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN 62841-1 un 62841-2-2:

Specifikācija	Instruments	LB45PT-70
LPA (skaņas spiediens)	dB(A)	83
KPA (skaņas spiediena neprecizitāte)	dB(A)	3
LWA (skaņas jauda)	dB(A)	91
KWA (skaņas jaudas neprecizitāte)	dB(A)	3
Ah vibrāciju līmenis	m/s ²	0,3
K Vibrācijas neprecizitāte	m/s ²	1,5

Piezīme. EN standartiem skaņas emisijas vērtības ir noapaļotas līdz tuvākajam 0,5 dBA.

3.2 Akumulatora un lādētāja tehniskie dati

Akumulators**	Instruments	NA	XJ
Akumulatora veids		Litija jonu	Litija jonu
Spriegums	VDC	54 nom./ 60 maks.	54
El. ietilpība	Ah	6,0/9,0	6,0/9,0
Svars	kg [mārc.]	1,04/1,46	1,04/1,46
Uzlādes ilgums	min	60/85	60/85

Lādētājs**		NA	QW/GB
Akumulatora veids		Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora veids	VAC	120	230
Elektrotīkla spriegums			
Ieejas frekvence	Hz	60	50
Svars	kg [mārc.]	0,65	0,65

* LB45PT-70 ir saderīgs tikai ar DEWALT 54 V nom./ 60 V maks. litija jonu uzbūvētajiem akumulatoriem.

** Uzlādes ilguma pamatā ir DCB118 DEWALT uzlādes vienības.

3.3 Aprēķinātais stiprinājumu skaits uz vienu akumulatora uzlādi

Nom. Stiprinājuma diam. mm	6,0 Ah akumulators	9,0 Ah akumulators
12 mm tērauda NeoBolt® XT	200	300

PIEZĪME

Norādītās vērtības ir tikai informatīvas, un aprēķinu pamatā ir pilnībā uzlādēts akumulators. Rezultāti var atšķirties atkarībā no stiprinājumu materiāla un pārklājuma, instrumenta vai akumulatora stāvokļa un darba vides.

3.4 Iepakojuma saturs

Iepakojumā ietilpst:

LB25PT-70	Daudz.
Bezvadu stiprinājumu iestrādāšanas instruments (bez priekšgala aprīkojuma)*	1
9 Ah litija jonu akumulators**	2
Lādētājs	1
Pleca sikсна	1
Sānu rokturis	1
Saistenis	1
Attura starplika	1
Lietošanas rokasgrāmata	1

* Priekšgala aprīkojums tiek piegādāts atsevišķi un nav iekļauts pamatinstrumenta komplektācijā. Detaļas numurs: 65120-00094.

** Litija jonu akumulatoru skaits un veids ir atkarīgs no modeļa numura un tirgus. Sīkāku informāciju jautājiēt vietējam tālārpārdevējam.

3.5 Galveno sastāvdaļu saraksts



1 Mēlīte

3 Atturis

5 Akumulators

7 Galvenais rokturis

2 Displeja saskarne

4 Spīļpatrona

6 Akumulatora atbrīvošanas poga

4 Instrumenta uzstādīšana

4.1 Paredzētā lietošana

Šis instruments ir primāri paredzēts tikai Stanley Engineered Fastening 12 mm NeoBolt® XT fiksācijas skrūvju iestrādāšanai. Ar šo instrumentu nevar iedzīt stiprinājumus ar nolaužamu vadni.

PIEZĪME

Šis instruments jālieto pieredzējušiem lietotājiem

Neļaujiet bērniem aiztikt instrumentu. Ja šo instrumentu ekspluatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

- Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespēcīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību. Bērņus nedrīkst atstāt bez uzraudzības ar instrumentu.

PIEZĪME

Nelietojiet mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrums un gāzu klātbūtnē.



Pirms sākat ekspluatēt instrumentu izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus.



Lietojot konstrukciju sastiprināšanas instrumentus, vienmēr valkājiet atzītu ausu un acu aizsargaprīkojumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Šādi var izraisīt bojājumus vai var gūt ievainojumus.

Elektroinstrumentu vai tā daļas nedrīkst pārveidot.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pirms instrumenta regulēšanas ir jāatvieno akumulators.

Pirms lietošanas

1. Uzstādiet piemērota izmēra priekšgala aprīkojumu.
2. Pārbaudiet, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
3. Ievietojiet akumulatoru instrumentā.
4. Strauji pavelciet un atlaidiet slēdzi, lai instrumentu iestatītu sākuma pozīcijā.

4.2 Lādētāji

Šo instrumentu uzlādē ar DEWALT® lādētāju. Pirms lādētāja ekspluatācijas jāizlasa visi drošības norādījumi. Šis lādētājs nav jāneregulē un ir izstrādāts tā, lai būtu maksimāli vienkārši ekspluatējams.

4.2.1 Akumulatora uzlādēšana

1. Pirms akumulatora ievietošanas pievienojiet lādētāju piemērotai kontaktligzdai. (Sk. lādētāja tehniskos datus)
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā līdz galam, līdz atduras. Vienmērīgi mirgo sarkanais (uzlādes) indikators, norādot, ka uzlādes gaita ir sākusies.
3. Kad sarkanais indikators deg vienmērīgi, tas liecina, ka uzlāde ir pabeigta. Tagad akumulators ir pilnībā uzlādēts, un to var sākt lietot vai arī atstāt lādētājā.
4. Lai izņemtu akumulatoru no lādētāja, nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu, kas atrodas uz akumulatora.

PIEZĪME





Lai nodrošinātu litija jonu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet jaunu akumulatoru.

4.2.2 Uzlādes laiks

Akumulatori				Lādētāji / uzlādes laiks (minūtēs)					
Kat. Nr.	V _{DC}	Ah	Svars kg	DCB10 7	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 Uzlāde

Skatiet turpmāko tabulu, lai uzzinātu akumulatora uzlādes pakāpi.

Uzlādes indikatori		
	Notiek uzlāde	
	Pilnībā uzlādēts	
	Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana*	

Šajā laikā turpina mirgot sarkanā lampiņa un deg dzeltenā lampiņa. Tiklīdz akumulators ir atdzisis līdz piemērotai temperatūrai, dzeltenā lampiņa izdziest, un lādētājs atsāk uzlādes procesu.

Ja akumulators ir bojāts vai tajā ir kļūme, lādētājs to neuzlādē. Par bojātu akumulatoru liecina tas, ka neiedegas lādētāja indikators, tiek attēlots simbols, kas liecina par kļūmi akumulatorā, vai arī mirgo indikators.

PIEZĪME

Tas var nozīmēt arī to, ka kļūme ir lādētājā. Ja lādētājs konstatē kļūmi, nogādājiet lādētāju un akumulatoru pilnvarotā apkopes centrā, lai tos pārbaudītu.

Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir pārāk karsts vai auksts, automātiski tiek aktivizēta karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana, apturot uzlādēšanu, līdz akumulators ir sasniedzis piemērotu temperatūru. Pēc tam lādētājs automātiski pārslēdzas akumulatora uzlādes režīmā. Ar šo funkciju tiek nodrošināts maksimālais akumulatora kalpošanas laiks. Auksts akumulators tiek uzlādēts tikai līdz aptuveni pusei no silta akumulatora uzlādes pakāpes. Visā uzlādes ciklā akumulators tiek lēnāk uzlādēts, un maksimālais uzlādes ātrums netiek sasniegts pat tad, ja akumulators ir uzsilis.

4.2.4 Litija jonu akumulatori

STANLEY Engineered Fastening® instrumenti ar litija jonu akumulatoriem ir aprīkoti ar elektronisku aizsardzības sistēmu, kas aizsargā tos pret pārslodzi, pārkaršanu vai dziļu izlādi. Ja sāk darboties elektroniskā aizsardzības sistēma, instruments tiek automātiski izslēgts. Šādā gadījumā ievietojiet litija jonu akumulatoru lādētājā un lādējiet to tik ilgi, kamēr tas ir pilnībā uzlādēts.

4.2.5 Norādījumi lādētāja tīrīšanai

▲ BRĪDINĀJUMS!

Elektriskās strāvas trieciena risks

Elektriskās strāvas trieciens var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.

- Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no maiņstrāvas avota.
- Netīrumus un smērvielas no lādētāja ārējās virsmas var notīrīt ar drāniņu vai mīkstu birstīti, kam nav metāla saru.
- Neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus.

4.2.6 Svarīgas piezīmes par uzlādi

1. Akumulatora visilgāko kalpošanas laiku un darba efektivitāti var panākt, ja to uzlādē gaisa temperatūrā no 18 °C līdz 24 °C. Neuzlādējiet akumulatoru, ja gaisa temperatūra ir zemāka par 4,5 °C vai augstāka par 40 °C. Tas ir svarīgi, lai neizraisītu akumulatoram smagus bojājumus.
2. Uzlādēšanas laikā lādētājs un akumulators var sakarst. Tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām. Lai akumulators pēc darba ātrāk atdzistu, nenovietojiet lādētāju vai akumulatoru siltumā, piemēram, metālā šķūnī vai piekabē bez siltumizolācijas.
3. Ja akumulators netiek uzlādēts pareizi, rīkojieties šādi:
 - ⇒ Pārbaudiet kontaktligzdas darbību, iespraužot lampu vai kādu citu elektroiekārtu.
 - ⇒ Pārbaudiet, vai kontaktligzda ir savienota ar gaismas slēdzi, kas atvieno barošanu, ja izslēdz gaismas.
 - ⇒ Pārvietojiet lādētāju un akumulatoru vietā, kur gaisa temperatūra ir robežās aptuveni no 18 °C līdz 24 °C.
4. Ja uzlādēšanas problēma nav novērsta, nogādājiet instrumentu, akumulatoru un lādētāju vietējā apkopes centrā.
5. Akumulators ir jāuzlādē, kad tas vairs nenodrošina pietiekami lielu jaudu, salīdzinot ar jaudu pirms tam. Instrumentu šādos apstākļos nedrīkst turpināt ekspluatēt. Ievērojiet norādījumus par uzlādi. Akumulatoru drīkst uzlādēt jebkurā brīdī, arī tad, ja tas jau ir lietots, — šāda rīcība nebojā akumulatoru.
6. Lādētāja tuvumā nedrīkst novietot vadītspējīgus materiālus, piemēram, slīpēšanas putekļus, metāla skaidas, tērauda vati, alumīnija foliju vai uzkrājušās metāla daļiņas. Ja lādētājā nav ievietots akumulators, lādētājs ir jāatvieno no barošanas avota. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota.

7. Lādētāju nedrīkst sasaldēt vai iegremdēt ūdenī vai citā šķīdumā.

4.3 Akumulatori

Akumulatora ievietošana instrumentā un izņemšana no tā

PIEZĪME

Pirms lietošanas akumulators ir pilnībā jāuzlādē, lai nodrošinātu maksimālo darba efektivitāti. Instruments izslēdzas bez brīdinājuma, ja akumulators ir tukšs.

Akumulatora ievietošana rokturī

1. Savietojiet akumulatoru ar sliedēm instrumenta rokturī.
2. Bīdīet akumulatoru rokturī, līdz tas ir cieši nofiksēts instrumentā, un pārbaudiet, vai tas nevar atvienoties.

Akumulatora izņemšana no roktura

1. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un spēcīgi velciet akumulatoru ārā no instrumenta roktura.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā, kā aprakstīts šīs rokasgrāmatas sadaļā par lādētāju.

Ieteikumi par uzglabāšanu

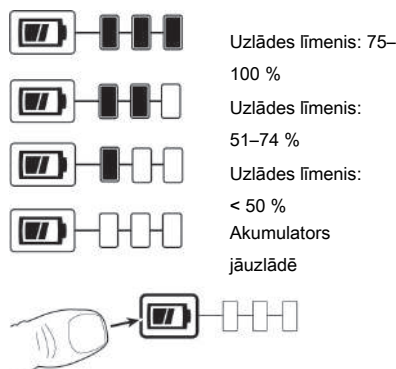
- Vispiemērotākā uzglabāšanai ir vēsa un sausa vieta, kurā nav tiešu saules staru un kas nav pārāk karsta un auksta. Lai nodrošinātu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, uzglabājiet to istabas temperatūrā.
- Ja akumulatoru novieto ilgstošā glabāšanā, to ieteicams pilnībā uzlādēt un uzglabāt vēsā, sausā vietā, neturot lādētājā.

PIEZĪME

Nav ieteicams uzglabāt pilnībā izlādētus akumulatorus. Pirms lietošanas akumulators būs jāuzlādē.

4.4 Akumulatori ar uzlādes līmeņa indikatoru

Dažiem DEWALT® akumulatoriem ir uzlādes līmeņa indikators, kas sastāv no trim zaļiem indikatoriem, kuri norāda akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Uzlādes līmeņa indikators norāda aptuvenu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni saskaņā ar šādiem indikatoriem:



Lai aktivizētu akumulatora uzlādes līmeņa indikatoru, nospiediet un turiet nospiebtu akumulatora uzlādes indikatora pogu. Visas trīs gaismas diodes dažādās kombinācijās norāda atlikušo uzlādes līmeni. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir kļuvis pārāk zems un lietošanai nederīgs, uzlādes līmeņa indikators neiedegas, un akumulators ir jāuzlādē.

PIEZĪME

Akumulatora uzlādes indikators attēlo tikai akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Tas nav instrumenta darbības indikators, un to ietekmē dažādi mainīgie faktori — instrumenta sastāvdaļas, temperatūra un lietošanas veids.

Lai uzzinātu sīkāku informāciju par akumulatoriem ar uzlādes līmeņa indikatoru, zvaniet pa tālruni uz 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.DEWALT.com.

5 Eksploatācijas kārtība

Fiksācijas skrūvju instrumentiem priekšdaļas aprīkojums vienmēr sastāv no diviem elementiem: attura un spīlpatronas. Abiem elementiem jāatbilst stiprinājumu izmēram un atveres izmēram materiālā.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Izmantojiet pareizu priekšgala aprīkojumu

Svarīgi ir uzstādīt instrumentam pareizo priekšgala aprīkojumu, lai nodrošinātu gan efektīvu kniedēšanas darbu, gan arī drošu instrumenta eksploatāciju. Rūpīgi izlasiet visus drošības brīdinājumus.

▲ UZMANĪBU!

Vienmēr ievērojiet šos drošības norādījumus un spēkā esošos normatīvos aktus.

▲ UZMANĪBU!

Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru. Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.

▲ UZMANĪBU!

Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, vienmēr turiet rokas pareizi.

▲ UZMANĪBU!

Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, vienmēr saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.

5.1 Pareizs roku novietojums

Pareizs roku novietojums paredz turēt vienu roku uz galvenā roktura. Instrumentu var turēt gan labajā, gan kreisajā rokā. Instrumenta komplektācijā ir iekļauts papildu sānu rokturis, lai operators varētu ērti strādāt ar abām rokām.

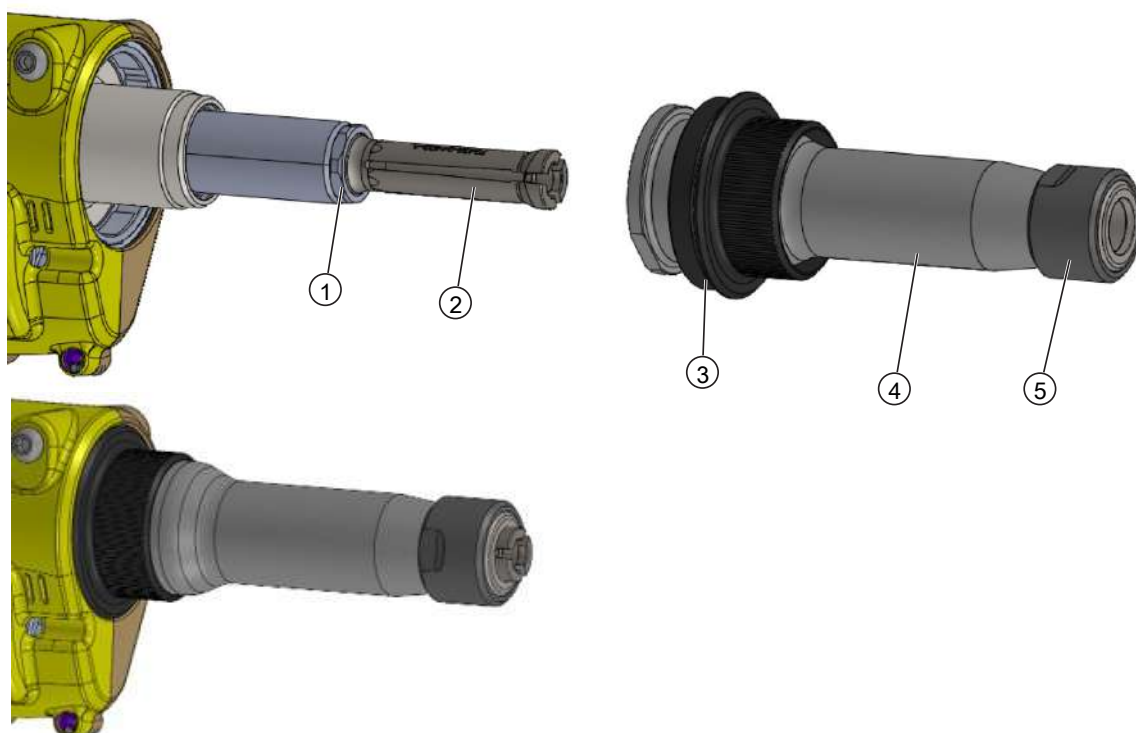
5.2 Instrumenta eksploatācija

Šis instruments darbojas režīmā, kā aprakstīts tālāk.

5.2.1 Spīlpatronas pozīcijas iestatīšana un regulēšana

Instrumenti ir paredzēti primāri 12 mm NeoBolt® XT fiksācijas skrūvju iestrādāšanai. Atturis un spīlpatronas neietilpst instrumenta komplektācijā, bet gan jāiegādājas atsevišķi un ir jāuzstāda pirms montāžas. Pirms šīs procedūras izņemiet akumulatoru no instrumenta.

Viengabala spīļpatronas:



1 Pretuzgrieznis

2 Spīļpatrona

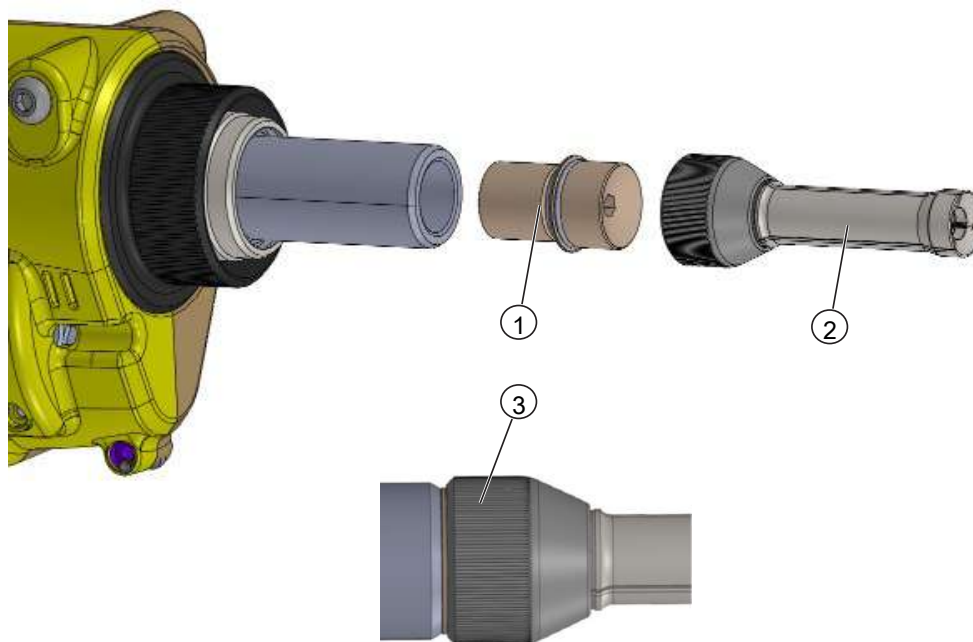
3 Sprostuzgrieznis

4 Priekšgala korpusis

5 Atturis

1. Ieskrūvējiet spīļpatronu instrumentā:
 - ⇒ Ieskrūvējiet spīļpatronu instrumentā.
 - ⇒ Nostipriniet spīļpatronu ar pretuzgriezni.
 - ⇒ Pārbaudiet, vai nav redzamas spīļpatronas vītnes.
2. Ieskrūvējiet atturi priekšgala korpusā:
 - ⇒ Ieskrūvējiet atturi priekšgala korpusā.
 - ⇒ Pievelciet atturi ar griezes momentu 27,116 Nm.
 - ⇒ Uzstumiet sprostuzgriezni uz priekšgala korpusa.
3. Samontējiet priekšgala detaļas:
 - ⇒ Uzstumiet priekšgala detaļas uz spīļpatronas.
 - ⇒ Nostipriniet priekšgala detaļas ar sprostuzgriezni.
4. Pārbaudiet spīļpatronas funkcionalitāti:
 - ⇒ Pārbaudiet, vai spīļpatrona pilnībā atveras, ļaujot ievietot stiprinājumu.
 - ⇒ Pārbaudiet, vai spīļpatronas izvirzījums nav pārmērīgs (ne vairāk kā aptuveni 7 mm atkarībā no spīļpatronas veida).
5. Noregulējiet spīļpatronas pozīciju:
 - ⇒ Vajadzības gadījumā noregulējiet spīļpatronas pozīciju atbilstīgi noteiktajām prasībām.

Daudzsekciju spīļpatronas:



1 Savienotājs

2 Spīļpatrona

3 Pilnībā ievietota spīļpatrona

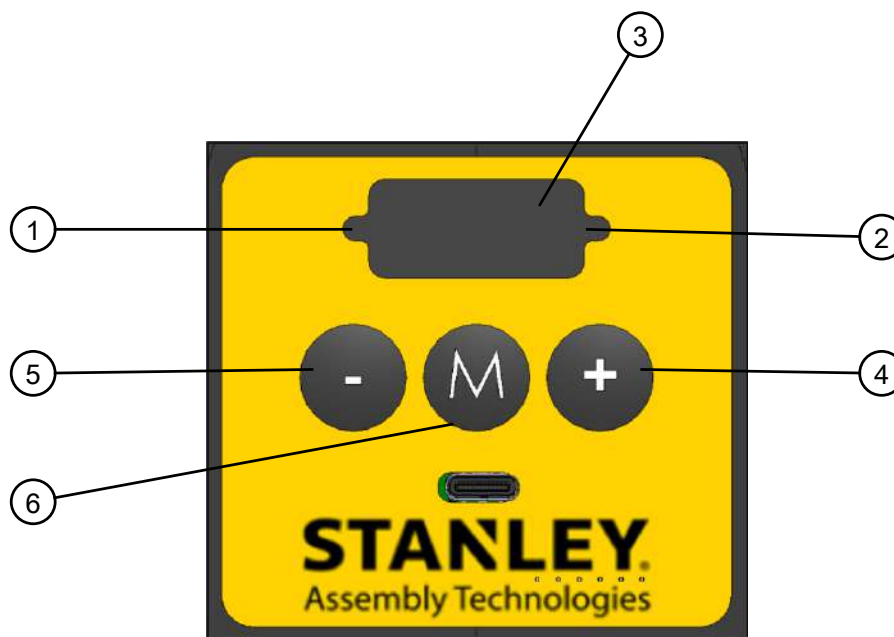
1. Ieskrūvējiet spīļpatronas savienotāju instrumentā.
 - ⇒ Ar 6 mm galatslēgu pievelciet spīļpatronas savienotāju.
 - ⇒ Aplieciet sešstūrveida padziļinājumu ap savienotāju.
2. Ar rokām pilnībā ieskrūvējiet spīļpatronu savienotājā.
 - ⇒ Neizmantojiet darbarīkus.
3. Uzstumiet priekšgala detaļas uz spīļpatronas.
 - ⇒ Nostipriniet priekšgala detaļas ar sprostuzgriezni.

PIEZĪME Šī veida spīļpatronas pozīcija nav regulējama.

PIEZĪME

Iestrādājot Howmet vai Meishan stiprinājumus, pirms priekšgala korpusa uzstādīšanas vispirms jāuzstāda attura starplika (65110-00679), lai priekšgala garums būtu pietiekams visiem lietojumiem.

5.2.2 Instrumenta galvenā saskarne



1 Sarkans indikators

2 Zaļš indikators

3 Displeja ekrāns

4 Palielināšanas (+) poga

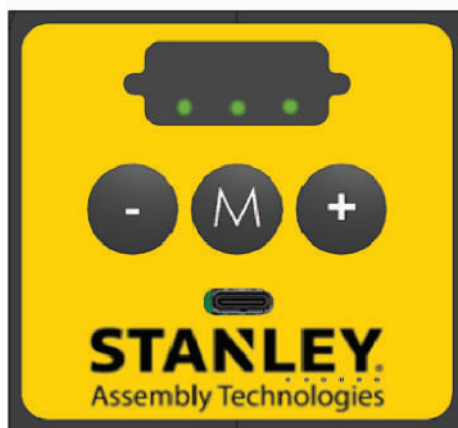
5 Samazināšanas (-) poga

6 Režīma (M) poga

Instrumenta galvenās saskarnes funkcijas:

1. Pēc akumulatora ievietošanas nospiediet instrumenta mēlīti. Instrumenta aizmugurē esošajā 3 ciparu displeja saskarnē iedegas trīs decimāldaļu punkti.
2. Trīs decimāldaļu punkti, ka instruments ir ieslēgts un gatavs lietošanai.
3. Trīs decimāldaļu punkti norāda, ka instruments atrodas dīkstāves režīmā.

5.2.3 Dīkstāves režīms



1. Pēc akumulatora ievietošanas nospiediet instrumenta mēlīti. Instrumenta aizmugurē esošajā 3 ciparu displeja saskarnē iedegas trīs zaļi punkti, kas norāda uz dīkstāves režīmu.




2. Nospiežot samazināšanas (-) pogu, instruments parāda ciklu skaitu. Ciklu skaits tiek attēlots 10 sekundes.
3. Režīma (M) poga dīkstāves režīmā ir neaktīva.
4. Nospiežot palielināšanas (+) pogu, tiek parādīta pašreizējā instrumenta programma, un displejā pārmaiņus mirgo šajā režīmā iestatītie parametri, gājiens un iedarbināšanas robežvērtība. Pēc 10 sekundēm instruments atgriežas dīkstāves režīmā.

PIEZĪME

USB-C saskarne ir izslēgta

Šī funkcija nākotnē nodrošinās vairāk iestatījumu izmaiņu.

5.2.4 Rādīt ciklu skaitītāju

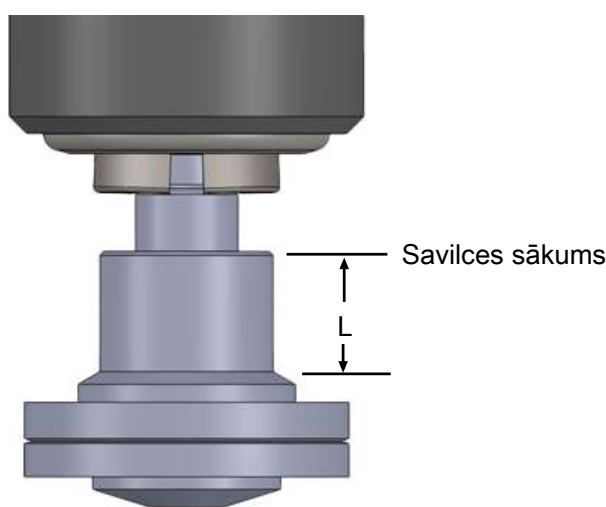
	<p>1. Iestatiet instrumentu dīkstāves režīmā.</p>
	<p>2. Nospiežot samazināšanas (-) pogu, instruments parāda ciklu skaitu. Ciklu skaits tiek attēlots 10 sekundes.</p>
	<p>3. Kad tiek rādīts ciklu skaits, nospiežot režīma pogu, displejs nekavējoties pāriet dīkstāves režīmā.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ja pārsniegts 1000, displejā tiek attēlots "1.00" (6850 = 6,85) • Ja pārsniegts 10 000, displejā tiek attēlots "10.0" (52 500 = 52,5) • Ja pārsniegts 100 000, displejā tiek attēlots "100." (149 000 = 149,) <p>PIEZĪME . Pievērsiet uzmanību decimālzīmei.</p>

5.2.5 Režīmi

Šis instruments ir aprīkots ar dažādiem darbības režīmiem, lai pareizi iestrādātu dažādus stiprinājumus. Operatora un gala lietotāju pienākums ir nodrošināt, lai pirms instrumenta ieviešanas ražošanas vidē tiktu identificēts un konfigurēts pareizais iestatījums. Rūpīgi izlasiet šo sadaļu, lai izvēlētos režīmu, kas vislabāk atbilst lietojuma vajadzībām.

Distances režīms (1.–3. programma):

Šo režīmu parasti izmanto skrūvēm ar uznavu, piemēram, STANLEY Neobolt® vai Howmet Bobtail®. Instruments nosaka savilces sākumpunktu, pēc tam veic savilkšanu operatora iepriekš iestatītā distancē (L). Šī distance ir uznavas savilces garums.



Divi mainīgie lielumi ir šādi:

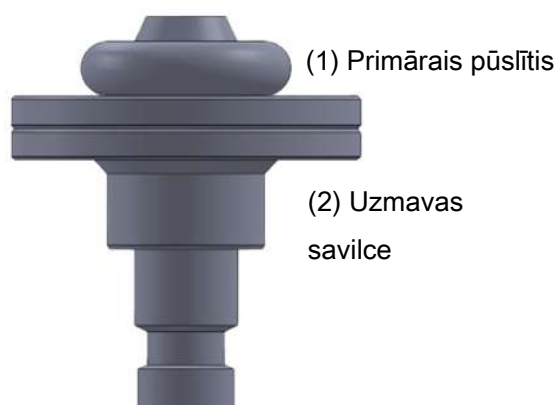
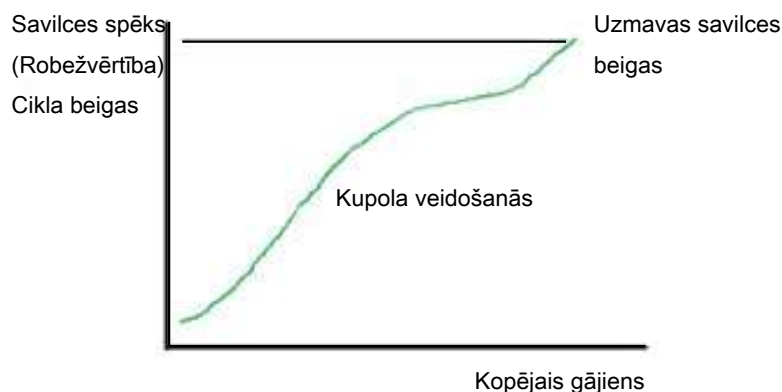
- Savilces garums (L): savilces garums milimetros (mm).
- Robežvērtība: spēka līmenis, pie kura instruments nosaka, kur sākas savilce (100–800). Vairumā gadījumu (NeoBolt® un Bobtail® stiprinājumu veidu gadījumā) šī vērtība nav jāmaina, salīdzinot ar rūpnīcas iestatījumu (250). Pēc ieprogrammētās robežvērtības sasniegšanas instruments veic savilkšanu ieprogrammētajā savilces garumā.

Spēka režīms (4.–6. programma):

Šo režīmu parasti izmanto, lai iestatītu kupolveida stiprinājumus, piemēram, STANLEY ECO vai Howmet BOM, kurus ir grūti savilkt distances režīmā. Pēc iedarbināšanas instruments darbojas, līdz tiek sasniegts iepriekš iestatītais spēks vai robežvērtība (100–800), neņemot vērā savilces garumu.

1.–6. programma ir iepriekš iestatīta dažiem visbiežāk lietotajiem stiprinājumiem. Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, visas programmas var regulēt.

Citiem lietojumiem ir paredzēta 7. un 8. programma. Abas var konfigurēt gan distances, gan spēka režīmā.



Apciršanas režīms (programma CPr):

Šo režīmu izmanto, lai, strādājot ar skrūvēm ar uzmavu, vajadzības gadījumā noņemtu uzmavu pēc tam, kad tā ir iestrādāta. Lai izmantotu šo funkciju, instrumentam jāuzstāda uzmavas noņemšanas (apciršanas) rīks. Šis režīms darbojas tāpat kā distances režīms, izņemot to, ka palielinās maksimālais spēks, ko instruments var pielietot, jo uzmavas noņemšanai bieži vien ir nepieciešams lielāks spēks. Savilces garumu var regulēt, lai to pielāgotu noņemamās uzmavas garumam. Vairumā gadījumu nav jāmaina robežvērtības rūpnīcas iestatījums.

5.2.6 Ieteicamās vērtības




		Savilces garums	Robežvērtība
CPr	12 mm NeoBolt XT (uzmavas noņemšana)	14,5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	Nav piemērojams	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	Nav piemērojams	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	Nav piemērojams	600
AU7	Lietotāja iestatījums 1	8	250
AU8	Lietotāja iestatījums 2	0	250

Instrumentam ir iepriekš iestatītas vērtības 6 veidu standarta stiprinājumiem. Lai izmantotu ieteicamos iestatījumus, izvēlieties atbilstošo režīmu (sk. 5.2.9. sadaļu). Ieteicamās vērtības var tikt nedaudz palielinātas/samazinātas, lai panāktu pareizu stiprinājumu iestatījumu.

Pirms instrumenta lietošanas uzsākšanas ražošanas vidē vienmēr vispirms pārbaudiet iestatījumus, lai pārliecinātos par stiprinājuma savilci.

Pirms iestatījumu maiņas pārliecinieties, vai akumulators ir pietiekami uzlādēts, lai iestatījumi saglabātos instrumentā.

5.2.7 Režīma izvēle

	<p>1. Dīkstāves režīmā nospiediet palielināšanas pogu, lai skatītu pašreizējo instrumenta režīmu.</p>
	<p>2. Nospiediet palielināšanas/samazināšanas pogas, līdz tiek parādīts vajadzīgais režīms.</p>
	<p>3. Kad izvēlēts vēlamais režīms, nospiediet un turiet nospiektu režīma pogu, līdz iedegas zaļais indikators.</p> <p>4. Atlaidiet režīma pogu.</p> <p>5. Izvēlētais režīms mirgo kopā ar zaļo indikatoru, pēc tam 10 sekundes pārmaiņus mirgo gājiena vērtība un robežvērtība.</p> <p>6. Zaļais indikators pārtrauc mirgot, un instruments atgriežas dīkstāves režīmā – gatavībā iestrādāt nākamo stiprinājumu.</p> <ul style="list-style-type: none">• Režīma iestatījuma pārbaude. Dīkstāves režīmā nospiediet palielināšanas (+) pogu, lai uz 10 sekundēm displejā parādītu pašreizējo režīmu kopā ar ieprogrammēto savilces garuma vērtību un robežvērtību, un pēc tam atgrieztos dīkstāves režīmā.

5.2.8 Iepriekšnoteikto stiprinājumu sarakstā neiekļautie stiprinājumi

Ja, izmantojot iepriekšnoteiktās stiprinājumu vērtības attiecīgajā AU režīmā, nav iespējams izveidot pareizu stiprinājumu kopu, lietotājs var ievadīt jaunus savilces garuma un robežvērtības parametrus.

Ņemiet vērā, ka, iestatot savilces garumu uz nulli gan AU7, gan AU8 režīmā, instruments tiek pārslēgts spēka režīmā, kur stiprinājumu kopu kontrolē tikai robežvērtība un ir samazināts instrumenta ātrums. Ja AU8 režīmā savilces garums iestatīts uz nulli, instrumenta ātrums ir mazāks nekā AU7 režīmā, un tas ir paredzēts stiprinājumiem, kas ir jutīgāki pret pārmērīgu vai nepietiekamu savilci.

AU7 un AU8 režīmā instrumenta veikspēja ir identiska, ja savilces garumam ir iestatīta jebkura cita vērtība, izņemot nulli.

Sk. 5.2.9. sadaļu, lai uzzinātu, kā izvēlēties AU7 vai AU8 režīmu.

Sk. 5.2.11. sadaļu, lai uzzinātu, kā regulēt AU7 vai AU8 programmētā režīma parametrus.

5.2.9 Programmētā režīma parametru regulēšana

Instrumentā var regulēt un saglabāt savilces garumu un robežvērtības parametrus. Saglabātās vērtības tiek glabātas instrumenta atmiņā arī pēc strāvas izslēgšanas.

Lai mainītu režīma parametrus, rīkojieties šādi

	<p>1. Dīkstāves režīmā nospiediet palielināšanas pogu, lai skatītu pašreizējo instrumenta režīmu. Nospiediet palielināšanas/samazināšanas pogas, līdz tiek parādīts vajadzīgais maināmais režīms.</p> <p>PIEZĪME . Pirmais parametrs ir savilces garums, bet otrais parametrs ir robežvērtība. Programmās AU4, AU5 un AU6 tiek parādīta tikai robežvērtība. Instrumentu kontrolē ar spēku tikai šajās programmās, un savilces garums nav piemērojams.</p>
	<p>2. Nospiediet un turiet nospiestu režīma pogu. Vispirms ieslēdzas zaļais indikators, pēc tam vienlaikus iedegas gan sarkanais, gan zaļais indikators.</p> <p>3. Atlaidiet režīma pogu, tiklīdz iedegas gan zaļais, gan sarkanais indikators.</p> <p>PIEZĪME . Ja režīma poga tiek turēta ilgāk pēc tam, kad divreiz ieslēdzas/izslēdzas sarkanais gaismas indikators, instruments atgriežas dīkstāves režīmā. Lai atsāktu šo procedūru, atkārtojiet norādījumus no 1. darbības.</p>



4. Displejā ir redzams pašreizējais gājiena iestatījums šim režīmam (Šis posms nav piemērojams 4.–6. programmai)

5. Nospiediet palielināšanas/samazināšanas pogas, līdz tiek parādīta vajadzīgā garuma vērtība.

PIEZĪME . Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, instruments neļauj veikt regulēšanu un atgriežas dīkstāves režīmā.



6. Nospiediet un turiet nospiebtu režīma pogu, līdz divreiz nomirgo gan sarkanais, gan zaļais indikators.

7. Atlaidiet režīma pogu.

PIEZĪME . Ja režīma poga tiek turēta ilgāk pēc tam, kad divreiz ieslēdzas/izslēdzas sarkanais gaismas indikators, instruments atgriežas dīkstāves režīmā. Lai atsāktu šo procedūru, atkārtojiet norādījumus no 1. darbības.



8. Displejā ir redzama pašreizējā robežvērtība šim režīmam.

9. Nospiediet palielināšanas/samazināšanas pogas, līdz tiek parādīta vajadzīgā robežvērtība.



10. Nospiediet un turiet nospiebtu režīma pogu, līdz nomirgo gan sarkanais, gan zaļais indikators.

11. Atlaidiet režīma pogu.

12. Tiek saglabātas jaunās režīma, garuma un robežvērtības.

PIEZĪME . Ja režīma poga tiek turēta ilgāk pēc tam, kad divreiz ieslēdzas/izslēdzas sarkanais gaismas indikators, instruments atgriežas dīkstāves režīmā. Lai atsāktu šo procedūru, atkārtojiet norādījumus no 1. darbības.



13. Instruments atgriežas dīkstāves režīmā.

14. Lai pārbaudītu, vai tiek attēloti iestatījumi, nospiediet palielināšanas (+) pogu.

15. Pēc 10 sekundēm instruments atgriežas dīkstāves režīmā.

PIEZĪME

Robežvērtība attiecas uz spēku, kas nepieciešams, lai konstatētu stiprinājuma savilces sākumu. Robežvērtību diapazons ir no 100 līdz 800 ar soli 1. Turot nospiestu +/-, tiek paātrināts vērtības maiņas ātrums.

PIEZĪME

Šī instrumenta gājiens ir ierobežots līdz 45 mm, un gājiens tiek mainīts ar 0,5 mm soli. Turot nospiestu +/-, tiek paātrināts vērtības maiņas ātrums.

5.2.10 Pašreizējo iestatījumu skatīšana



1. Dīkstāves režīmā nospiediet palielināšanas (+) pogu, lai skatītu iestatījumus.

2. Pēc 10 sekundēm instruments atgriežas dīkstāves režīmā.

5.2.11 Ieteikumi par regulēšanu

NeoBolt® XT




- Ja instruments sabojā stiprinājuma tapu: jāsamazina gājiens.
- Ja instruments daļēji savelk uznavu: jāpalielina gājiens.

Vispārīga stiprinājumu regulēšana

- Ja instruments nepietiekami savelk nelielu, konstantu daļu: jāpalielina savilces garums (L).
- Ja instruments nepietiekami savelk lielu daļu: jāpalielina robežvērtība.
- Ja instruments pārāk daudz savelk: jāsamazina robežvērtība vai savilces garums (L).





5.2.12 Bloķēts režīms

Aktivizējot instrumentu, tas tiek attēlots kā bloķēts.

	<p>1. Lai pārlicinātos, vai instruments ir bloķētā režīmā, dīkstāves režīmā nospiediet un atlaidiet gan samazināšanas, gan palielināšanas pogu.</p>
	<p>2. Displejā uz 1 sekundi tiek attēlots bloķēta instrumenta statuss: vai nu "LOC", vai "UNL".</p>
	<p>3. Instruments atgriežas dīkstāves režīmā.</p>

5.2.13 Instrumenta displeja atbloķēšana un bloķēšana

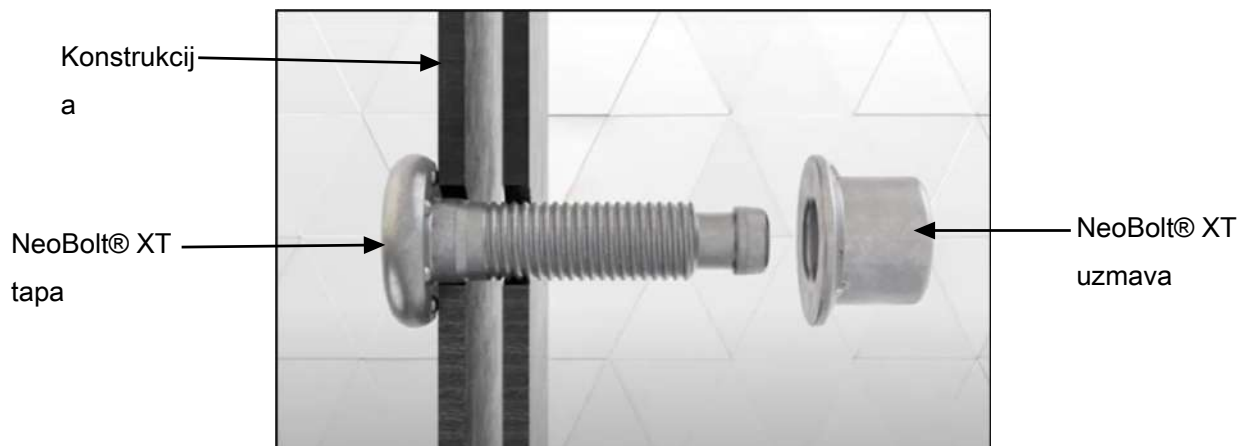
Instrumenta displeju var bloķēt no parametru maiņas režīma, kā norādīts tālāk.

	<p>1. Dīkstāves režīmā nospiediet un turiet nospiestu gan samazināšanas, gan palielināšanas pogu.</p>
	<p>2. Nogaidiet, līdz iedegas sarkanais indikators. 3. Atlaidiet gan palielināšanas, gan samazināšanas pogu.</p>
	<p>4. Nospiediet un turiet nospiestu režīma pogu "M". 5. Nogaidiet, līdz iedegas sarkanais indikators, pēc tam atlaidiet pogu "M". 6. Ekrānā 3 reizes mirgo statuss "LOC".</p>
	<p>7. Instruments atgriežas dīkstāves režīmā. 8. Lai to pārbaudītu, divreiz nospiediet palielināšanas (+) pogu, lai attēlotu "LOC" vai instrumenta statusu – bloķēts vai atbloķēts. Dīkstāves režīmā nospiediet un atlaidiet gan samazināšanas, gan palielināšanas pogu. 9. Pēc 5 sekundēm instruments atgriežas dīkstāves režīmā.</p>

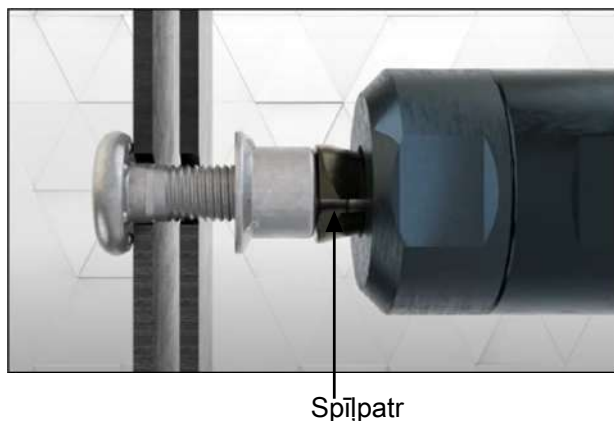
5.2.14 Stiprinājuma iestrādāšana

12 mm NeoBolt® XT

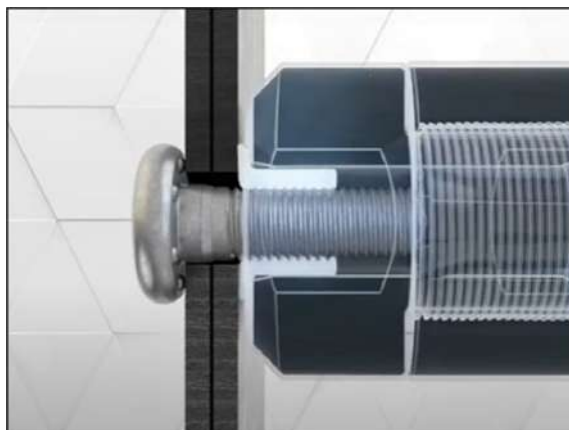
- Pielieciet skrūvi ar uznavu pie stiprināmās virsmas.



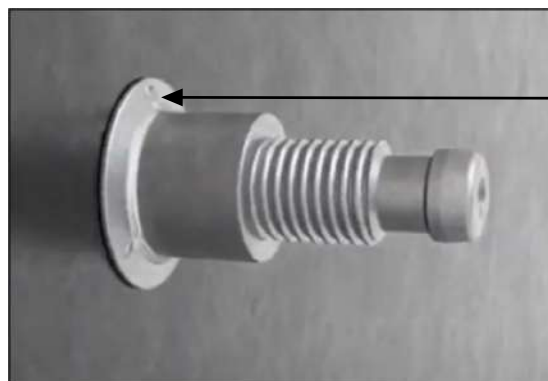
- Pielieciet instrumentu pie NeoBolt® XT tapas gala un pārbaudiet, vai spļipatrone brīvi slīd pāri tapas galam. Ja pieliekot rodas pretestība, operatoram ir jānoregulē spļipatrones pozīcija.



- Nospiediet mēlīti un iedarbiniet instrumentu. Instruments uzbīdās uz atstarpes iestrādā stiprinājumu vietā.



- Kad ir sasniegta iestatītā distance, instruments automātiski atgriežas sākuma pozīcijā. Pārbaudiet izveidoto savienojumu pēc stiprinājuma iestrādāšanas, apskatot uznavas apcīlni. Ja stiprinājums iestrādāts pareizi, uznavas apcīlnis ir nedaudz saspīests.



Uzmavas
apcilnis

6 Instrumenta apkalpošana

6.1 Apkopes biežums

Nosaukums	Frekvence
Instrumenta vispārīga pārbaude	Reizi dienā
Pārbaudiet spīlpatronas nolietojumu vai bojājumus	Reizi dienā
Pārbaudiet, vai spīlpatronā nav iekļuvuši netīrumi	Reizi dienā
Pārbaudiet attura un spīlpatronas nolietojumu vai bojājumus	5000 iestrādāšanas reizes
Pilns instrumenta serviss (pilnvarotā apkopes centrā)	100 000 iestrādāšanas reizes

Instrumentu nedrīkst izjaukt, izņemot spīlpatronas, priekšgala korpusa un attura noņemšanu. Ja netiek ievēroti šie norādījumi, garantija var zaudēt spēku.

6.2 Tīrīšana



Tīrot aprīkojumu, vienmēr valkājiet atzītus acu un ausu aizsargus.

6.2.1 Instrumenta ārējā virsma

Rūpējieties, lai bezsuku motora izplūdes atverēs nebūtu putekļu un netīrumu. Vajadzības gadījumā notīriet putekļus un netīrumus no ventilācijas atverēm ar mīkstu un mitru drāniņu.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Veicot šo darbu, valkājiet atzītus acu aizsargus un putekļu masku.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Instrumenta detaļu tīrīšanai, kas nav no metāla, nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas asas ķīmiskas vielas. Šīs ķīmiskās vielas var sabojāt šo detaļu plastmasas daļas. Lietojiet tikai maigā ziepjūdenī samitrinātu drāniņu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķidrumā.

6.2.2 Norādījumi lādētāja tīrīšanai

6.2.3 Vizuālā pārbaude

Veiciet instrumentam šādas pārbaudes:

- rokturu, spīlpatronas un attura bojājumi;
- vaļīgās detaļas un skrūves;
- eļļaini traipi uz korpusiem;

- nosprostotas izplūdes atveres;

6.3 Rezerves daļas

Kā rezerves daļas var iegādāties tikai akumulatoru, atturi un spīļpatronu. Detaļu numuri ir šādi:

Detaļas numurs	Apraksts	Daudzums uz vienu instrumentu
65120-00094	12 mm NeoBolt priekšgala aprīkojuma komplekts	1
65120-00093	12 mm NeoBolt atturis	1
73432-04402	12 mm NeoBolt spīļpatrona	1
65110-00592	12 mm NeoBolt spīļpatronas kontruzgrieznis	1
65110-00547	Priekšgala korpuss	1
65120-00112	Priekšgala korpusa sprostuzgrieznis	1
65110-00670	Priekšgala korpusa sprostuzgriežņa blīvgredzens	1
65110-00633	Skrūve	24
65110-00679	Attura starplika	1
N440487	Saistenis	1
N463971	Plecu sikсна	1
N421925	T veida rokturis	1
DCB606	6,0 Ah akumulators (ZA)	1
DCB609	9,0 Ah akumulators (ZA)	1
DCB612	12,0 Ah akumulators (ZA)	1
DCB615	15,0 Ah akumulators (ZA)	1
DCB546	6,0 Ah akumulators (ES)	1
DCB547	9,0 Ah akumulators (ES)	1

Par rezerves daļām bojātu vai salūzušu instrumentu remontam jautājiet vietējam SEF pārstāvim.

6.4 Uzlādējams akumulators

Šis ilglaicīgas darbības akumulators jāuzlādē, kad tas vairs nenodrošina pietiekami lielu jaudu, salīdzinot ar jaudu pirms tam. Kad tā ekspluatācijas laiks ir beidzies, no tā ir jāatbrīvojas videi nekaitīgā veidā:

- izlādējiet akumulatoru pilnībā, pēc tam izņemiet to no instrumenta;
- litija jonu elementus iespējams pārstrādāt. Nogādājiet akumulatoru izplatītājam vai vietējā atkritumu pārstrādes punktā. Savāktie akumulatori tiek pareizi otrreizēji pārstrādāti vai likvidēti.

7 Problēmu novēršana

7.1 Problēmu novēršanas ceļvedis

Problēma	Iemesls	Risinājums
Nospiežot slēdzi, instruments nedarbojas.	Akumulators ir bojāts	Nomainiet akumulatoru
	Akumulators nav pilnībā uzlādēts	Uzlādējiet akumulatoru.
	Akumulators nav pilnībā ievietots	Izņemiet akumulatoru un ievietojiet to vēlreiz. Atiestatiet instrumentu sākuma pozīcijā.
	Ir sasniegta akumulatora darba temperatūras robeža, jo tas ir lietots nepārtraukti vai ir bojāts.	Izņemiet akumulatoru un nogaidiet, līdz tas atdziest. Ievietojiet akumulatoru un atiestatiet instrumentu sākuma pozīcijā.
Atlaižot slēdzi, instruments neatgriežas sākuma pozīcijā.	Elektriski darbības traucējumi	Izņemiet akumulatoru, nogaidiet divas sekundes, tad ievietojiet atpakaļ. Atiestatiet instrumentu sākuma pozīcijā, nospiežot mēlīti
Instruments neuzstāda stiprinājumus	Akumulators ir bojāts	Nomainiet akumulatoru
	Zems akumulatora uzlādes līmenis	Uzlādējiet akumulatoru
	Netīrumu iekļūšana spīļpatronā/atturī	Iztīriet spīļpatronu un atturi
	Liels iestrādāšanas spēks	Pārbaudiet stiprinājuma saķeri un cauruma izmēru materiālā
	Nolietota vai bojāta spīļpatrona	Jauna spīļpatrona
	Nolietots vai bojāts atturis	Jauns atturis
Instruments nevelk līdz iestatītajam gājienam	Instrumenta pārslodze darba laikā	Pārbaudiet, vai materiāls atbilst specifikācijai (caurumu izmēri, loksnes biezums).
Akumulators neatbilst iestrādes skaita uz vienu uzlādi specifikācijai	Akumulators ir bojāts	Nomainiet akumulatoru
	Akumulators nav pilnībā uzlādēts	Uzlādējiet akumulatoru.
	Netīrumu iekļūšana spīļpatronā/atturī	Iztīriet spīļpatronu un atturi
Pielādējot nevar ievietot NeoBolt® XT tapu	Instruments nav sākuma pozīcijā	Atiestatiet instrumentu sākuma pozīcijā
Spīļpatrona neatlaiž NeoBolt® tapu	Spīļpatrona nepareizā pozīcijā	Noregulējiet spīļpatronas pozīciju
	Spīļpatronā uzkrājušies netīrumi	Iztīriet spīļpatronu, uzklājiet litija smērvielas aizsargkārtiņu uz iekšējām kontaktpusmām
Pārmērīgs spīļpatronas nodilums	Liels iestrādāšanas spēks	Pārbaudiet stiprinājuma saķeres spēju un materiāla biezumu un cauruma izmēru

*Par citām problēmām jāziņo vietējam STANLEY Engineered Fastening pārstāvēniecības birojam vai remontdarbnīcai.

8 Vides aizsardzība



Ja konstatējat, ka šis STANLEY Engineered Fastening instruments ir jānomaina pret jaunu vai tas jums vairāk nav vajadzīgs, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet šo izstrādājumu dalītai savākšanai un šķirošanai. Lietotu izstrādājumu un iepakojuma dalīta savākšana ļauj materiālus pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Izmantojot pārstrādātus materiālus, tiek novērsta dabas piesārņošana un samazināts pieprasījums pēc izejmateriāliem.

Vietējos noteikumos var būt noteikts, ka, iegādājoties jaunu izstrādājumu, komunālo atkritumu savākšanas punktiem vai izplatītājam ir dalīti jāsavāc sadzīves elektriskie izstrādājumi.

Jūs varat noskaidrot tuvāko pilnvaroto remontdarbnieku, sazinoties ar vietējo STANLEY Engineered Fastening pārstāvniecības biroju, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā. STANLEY Engineered Fastening remontdarbnieku saraksts, pilnīga informācija par mūsu pēcpārdošanas pakalpojumiem un kontaktinformācija ir pieejama tīmekļa vietnē www.StanleyEngineeredFastening.com

9 Atbilstības deklarācija

9.1 EK atbilstības deklarācija

Ražotājs:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Apraksts:

Neobolt® akumulatora elektroinstruments

Modelis:

LB45PT-70

Ražotājs apliecina, ka iepriekš minētais izstrādājums atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem un prasībām, kas noteiktas šādās piemērojamās direktīvās:

2023/1230/ES

Mašīnu regula

2014/30/ES

EMS direktīva

2011/65/ES

RoHS direktīva

Atsaucoties uz direktīvām, kas publicētas Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī, ir izmantoti šādi saskaņotie standarti:

EN ISO 12100:2011

Mašīnu drošums. Vispārīgie projektēšanas principi.
Risku novērtēšana un risku samazināšana.

EN ISO 62841-1:2023

Ar elektromotoru darbināmi rokas darbarīki,
transportējami darbarīki un dārza tehnika. Drošums.
1. daļa: vispārīgās prasības.

Izdevējs:

Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 20/06/2024

Vieta un datums:

Juridiski saistošs paraksts:

Thomas R Osborne

Pilnvarotais pārstāvis, kas šeit parakstījies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu izstrādājumiem, kurus pārdod Eiropas Savienībā, un Stanley Engineered Fastening vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



Šis instruments atbilst Mašīnu regulai 2023/1230

9.2 Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija

Ražotājs:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Apraksts:

Neobolt® akumulatora elektroinstruments

Modelis:

LB45PT-70

Ražotājs apliecina, ka iepriekš minētais izstrādājums atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem un prasībām, kas noteiktas šādās piemērojamās direktīvās:

2008. gada Noteikumi par mašīnu piegādi (drošību), S.I. 2008/1597 (ar grozījumiem);

2016. gada Noteikumi par elektromagnētisko saderību, S.I. 2016/1091 (ar grozījumiem);

2016. gada Elektroiekārtu (drošības) noteikumi, S.I. 2016/1101 (ar grozījumiem);

2012. gada Noteikumi par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās iekārtās (ar grozījumiem).

Atsaucoties uz direktīvām, kas publicētas Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī, ir izmantoti šādi saskaņotie standarti:

EN ISO 12100:2011

Mašīnu drošums. Vispārīgie projektēšanas principi. Risku novērtēšana un risku samazināšana.

EN ISO 62841-1:2023

Ar elektromotoru darbināmi rokas darbarīki, transportējami darbarīki un dārza tehnika. Drošums. 1. daļa: vispārīgās prasības.

Izdevējs:

Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 20/06/2024

Vieta un datums:

Juridiski saistošs paraksts:

Thomas R Osborne

Pilnvarotais pārstāvis, kas šeit parakstījies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu izstrādājumiem, kurus pārdod Eiropas Savienībā, un Stanley Engineered Fastening vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.



Šis instruments atbilst 2008. gada Noteikumiem par mašīnu piegādi (drošību), S.I. 2008/1597 (ar grozījumiem)

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY
Engineered Fastening

Naudotojo
vadovas



LB45PT-70 NeoBolt® Tool
Akumuliatoriniai elektriniai įrankiai

STANLEY
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 „Stanley Black & Decker“

Visos teisės saugomos.

Pateiktos informacijos negalima jokiais būdais ir priemonėmis (elektroninėmis ar mechaninėmis) atkurti ir (arba) viešinti, prieš tai negavus aiškaus rašytinio „STANLEY Engineered Fastening[®]“ sutikimo. Pateikta informacija yra pagrįsta šio įrenginio pristatymo metu žinomais duomenimis. „STANLEY Engineered Fastening[®]“ laikosi nuolatinio gaminių tobulinimo politikos, todėl jos gaminiai gali būti modifikuojami. Pateikta informacija yra taikytina tokiam gaminiui, kokį jį pristatė „STANLEY Engineered Fastening[®]“. Todėl „STANLEY Engineered Fastening[®]“ neprisiima atsakomybės už jokią žalą, patirtą pakeitus originalias gaminio specifikacijas.

Esama informacija parengta itin kruopščiai. Visgi „STANLEY Engineered Fastening[®]“ neprisiima jokios atsakomybės nei dėl informacijos klaidų, nei dėl jų padarinių. „STANLEY Engineered Fastening[®]“ neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą dėl trečiųjų šalių vykdytos veiklos. „STANLEY Engineered Fastening[®]“ naudojami prekiniai pavadinimai, prekių pavadinimai, registruotieji prekyženkliai ir kt. neturi būti traktuojami kaip nemokami: jiems taikomi atitinkami prekių ženklų apsaugos teisės aktai.

Turinys

1	Apie šį vadovą	511
1.1	Sutartiniai ženklai	511
1.1.1	Apibrėžtys: Signaliniai saugos ženklai ir perspėjimo simboliai	511
2	Saugos patarimas	513
2.1	Bendrosios saugos taisyklės	513
2.2	Darbo vietos sauga	513
2.3	Elektros sauga	513
2.4	Asmens sauga	514
2.5	Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra	515
2.6	Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra	515
2.7	Priežiūra	515
2.8	Papildoma saugos informacija	516
2.9	Etiketės ir piktogramos	517
2.10	Svarbios visų akumuliatorių įkroviklių saugos instrukcijos	518
2.11	Svarbios visų akumuliatorių saugos instrukcijos	520
2.12	Specifinės saugos taisyklės naudojant ličio jonų (LI-ION) akumuliatorius	520
2.13	Transportavimas	521
2.14	Liekamieji pavojai	522
3	Specifikacijos	523
3.1	Įrankio specifikacijos	523
3.2	Akumuliatoriaus ir įkroviklio specifikacijos	523
3.3	Apskaičiuotas įkniedjamų tvirtinimo detalių skaičius vieną kartą įkrovus akumuliatorių	524
3.4	Pakuotės turinys	524
3.5	Pagrindinių detalių sąrašas	525
4	Įrankio sąranka	526
4.1	Naudojimo paskirtis	526
4.2	Įkrovikliai	527
4.2.1	Akumuliatoriaus įkrovimas	527
4.2.2	Įkrovos trukmė	527
4.2.3	Įkrovimas	527
4.2.4	Ličio jonų akumuliatoriai	528
4.2.5	Įkroviklio valymo instrukcijos	528
4.2.6	Svarbios pastabos dėl įkrovimo	528
4.3	Akumuliatoriai	529
4.4	Akumuliatorių įkrovimo lygio matuoklis	529
5	Naudojimas	531
5.1	Tinkama rankos padėtis	531
5.2	Įrankio naudojimas	531
5.2.1	Nustatymas ir reguliuojamosios įvorės padėties nustatymas	531
5.2.2	Pagrindinio įrankio sąsaja	534
5.2.3	Tuščiasis režimas	534
5.2.4	Ciklų skaičiaus rodymas	535
5.2.5	Režimai	536
5.2.6	Rekomenduojamos vertės	537
5.2.7	Režimo parinkimas	538

5.2.8	Tvirtinimo detalės, besiskiriančios nuo iš anksto nustatytųjų.....	538
5.2.9	Suprogramuotų režimo parametrų keitimas.....	539
5.2.10	Kaip peržiūrėti esamus nustatymus.....	541
5.2.11	Reguliavimo patarimai.....	541
5.2.12	Užrakintas režimas.....	542
5.2.13	Įrankio ekrano atrakinimas ir užrakinimas.....	542
5.2.14	Tvirtinimo detalės įspaudimas.....	543
6	Įrankio techninė priežiūra.....	546
6.1	Techninės priežiūros dažnumas.....	546
6.2	Valymas.....	546
6.2.1	Įrankio išorė.....	546
6.2.2	Įkroviklio valymo instrukcijos.....	546
6.2.3	Išvaizdos patikra.....	546
6.3	Atsarginės dalys.....	547
6.4	Įkraunamas akumuliatorius.....	547
7	Trikčių šalinimas.....	548
7.1	Trikčių šalinimo vadovas.....	548
8	Aplinkosauga.....	549
9	Atitikties deklaracija.....	550
9.1	ES atitikties deklaracija.....	550
9.2	JK ATITIKTIES DEKLARACIJA.....	551

1 Apie šį vadovą

1.1 Sutartiniai ženklai

1.1.1 Apibrėžtys: Signaliniai saugos ženklai ir perspėjimo simboliai

Šiame naudotojo vadove pateikiami toliau nurodyti saugos perspėjimo simboliai ir žodžiai, skirti perspėti jus apie pavojingas situacijas ir padėti išvengti pavojaus susižaloti arba sugadinti turą.

Įspėjimai skyrių pradžioje

▲ PERSPĖJIMAS!

Pavojaus tipas ir šaltinis

Įspėjimų ignoravimo pasekmės

⇒ Veiksmai pavojui išvengti

Įspėjimas skyriuje

ATSARGIAI! Pavojaus tipas ir šaltinis Įspėjimų ignoravimo pasekmės. Veiksmai pavojui išvengti

Trikampis įspėjamasis ženklas

Įspėjamasis trikampis ▲ nurodo žmogaus mirties ar sužalojimų pavojų. Įspėjimai be įspėjamojo ženklo nurodo turtinę žalą.

Signalinis žodis

Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą:

Signalinis žodis	Reikšmė
▲ PAVOJUS	Reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus bus rimtai arba net mirtinai susižalota
▲ ĮSPĖJIMAS	Reiškia galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima žūti arba sunkiai susižaloti
▲ PERSPĖJIMAS!	Reiškia galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti
PASTABA	Nurodo su sužalojimu nesusijusią situaciją, kurios neišvengus galima padaryti materialinės žalos.

Pavojaus tipas ir šaltinis

Šiame skirsnyje aprašomas pavojaus tipas ir jo priežastys.

Įspėjimų ignoravimo pasekmės

Šiame skirsnyje aprašoma, kas nutinka neužkirtus kelio pavojui.

Veiksmai pavojui išvengti

Šiame skirsnyje nurodoma, kaip galima išvengti pavojaus. Būtina imtis nurodytų priemonių!

2 Saugos patarimas



Šį naudotojo vadovą turi perskaityti visi, kuriems teks įrengti ar naudoti šį įrankį. Ypač svarbu atkreipti dėmesį į toliau pateiktus saugos įspėjimus ir instrukcijas.

Netinkamai naudojant arba prižiūrint šį gaminį, galima sunkiai susižaloti arba sugadinti turtą. Prieš pradėdami naudotis šiuo įrenginiu, perskaitykite ir išsiaiškinkite visus įspėjimus ir eksploatacijos instrukcijas. Naudojamiesi elektriniais įrankiais, laikykitės pagrindinių saugos atsargumo priemonių, kad sumažintumėte pavojų susižaloti.

Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.

2.1 Bendrosios saugos taisyklės

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus vėliau galėtumėte pasiskaityti

Sąvoka „elektrinis įrankis“ įspėjimuose reiškia prie elektros tinklo jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

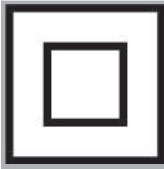
- Naudokite tik pagal paskirtį – „STANLEY Engineered Fastening®“ didelio greičio tvirtinimo detalėms įsukti.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas dalis, kniedes ir priedus.
- Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais.

2.2 Darbo vietos sauga

1. Pasirūpinkite, kad darbo vieta būtų švari ir gerai apšviesta. Užgriozdintos ir tamsios vietos didina nelaimingų atsitikimų pavojų.
2. Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkoje, kur gali kilti sprogimas, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių. Elektriniai įrankiai generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.
3. Naudodami elektrinį įrankį, neleiskite artyn vaikų ir kitų pašalinių asmenų. Atitraukę dėmesį, galite nesuvaldyti įrankio.

2.3 Elektros sauga

Šis elektrinis variklis suprojektuotas tik vieno dydžio įtampai. Būtinai patikrinkite, ar akumuliatoriaus įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą. Būtinai patikrinkite, ar jūsų įkroviklio įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.



Šis DEWALT® įkroviklis turi dvigubą izoliaciją pagal EN60335 standartą; todėl įžeminimo laidas nėra būtinas.

Ilginimo laido naudojimas

Ilginimo laidą reikėtų naudoti tik tada, kai tai būtina. Naudokite tik sertifikuotą ilginimo laidą, kurio galia atitiktų šio įkroviklio galią (žr. skyrių „Techniniai duomenys“). Minimalus laidininko dydis yra 1 mm²; maksimalus ilgis yra 30 m. Jeigu naudojate laido ritę, visuomet iki galo išvyniokite laidą.

Perskaitykite visus nurodymus:

1. Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių. Naudojant nemodifikuotus kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažės elektros smūgio pavojus.
2. Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jeigu kūnas taps įžemintas, galite gauti elektros smūgį.
3. Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės. Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
4. Saugokite kabelį. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba susinarpioję kabeliai padidina elektros smūgio pavojų.
5. Dirbant elektriniu įrankiu lauke, reikia naudoti lauko sąlygoms tinkamą ilginimo kabelį. Naudojant lauko sąlygomis tinkamą ilginimo kabelį, sumažės elektros smūgio pavojus.
6. Jei būtina elektriniu įrankiu dirbti drėgnoje aplinkoje, elektros grandinėje naudokite nuo įžeminimo trikties saugantį jungtuvą (GFCI). Naudojant GFCI, mažėja elektros smūgio pavojus.

2.4 Asmens sauga

1. Dirbdami elektriniu įrankiu, išlikite budrūs, žiūrėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio būdami pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų. Akimirką nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.
2. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones. Atitinkamais atvejais naudojamos apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas arba klausos apsaugos priemonės sumažins pavojų susižaloti.
3. Būkite atsargūs, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis. Nešant elektrinį įrankį ant jungiklio uždėjus pirštą arba prijungiant elektrinį įrankį prie elektros tinklo, kai įjungtas jo jungiklis, didėja nelaimingo atsitikimo pavojus.
4. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite reguliavimo raktus arba veržliarakčius. Prie elektrinio įrankio besisukančios dalies paliktas prijungtas veržliarakstis arba raktas gali sužeisti.
5. Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau suvaldysite įrankį netikėtose situacijose.
6. Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
7. Jei papildomiems dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiams prijungti yra numatyti prietaisai, patikrinkite, ar jie prijungti ir tinkamai naudojami. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulėmis susijusius pavojus.
8. Net jei dažnai naudojate įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignorukite saugos principų. Elgiantis nerūpestingai, galima akimirksniu smarkiai susižaloti.

2.5 Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

1. Dirbdami įrankiu, nenaudokite jėgos. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
2. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungikliu nepavyksta jo įjungti ar išjungti. Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
3. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
4. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite šio elektrinio įrankio naudoti žmonėms, nesusipažinusiems su įrankiu arba šiuo vadovu. Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
5. Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar gerai sulygiuotos ir ar nesukimba judančios dalys, ar dalys nesulūžusios ir visas kitas būsenas, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio naudojimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
6. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
7. Elektrinį įrankį, priedus ir įrankio gražtus ir pan. naudokite pagal šio vadovo rekomendacijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
8. Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Kai rankenos ir suėmimo paviršiai slidūs, suprastėja įrankio kontrolė netikėtose situacijose ir darbas su įrankiu tampa nesaugus.

2.6 Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

1. Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui įkrauti, gali sukelti gaisro pavojų.
2. Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais. Naudojant kitus akumuliatorius, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.
3. Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų. Sulietę akumuliatoriaus kontaktus galite nusideginti arba sukelti gaisrą.
4. Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio: venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
5. Nenaudokite akumuliatoriaus arba įrankio, jei jis pažeistas arba modifikuotas. Pažeisti arba modifikuoti akumuliatoriai gali veikti neprognozuojamai ir gali kilti gaisras, sprogimas arba galite susižaloti.
6. Saugokite akumuliatorių arba įrankį nuo liepsnos ar labai aukštos temperatūros. Liepsna arba aukštesnė nei 130 °C temperatūra gali sukelti sprogimą.
7. Vadovaukitės įkrovimo instrukcijomis ir neįkraukite akumuliatoriaus arba įrankio temperatūrų diapazone, kuris yra ne toks kaip nurodyta instrukcijose. Netinkama įkrova arba temperatūra, kuri nepatenka į nustatytą diapazoną, gali sugadinti bateriją ir padidinti gaisro riziką.

2.7 Priežiūra

1. Jūsų elektrinio įrankio priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.
2. Niekada neatlikite sugadintų akumuliatorių techninės priežiūros. Akumuliatorių techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgaliotasis šios paslaugos teikėjas.

2.8 Papildoma saugos informacija

⚠ PERSPĖJIMAS!

Niekada niekaip nemodifikuokite įrankio

Bet koks įrankio modifikavimas anuliuoja visas garantijas. Modifikacijos gali kelti turto sugadinimo ir (arba) rimtų sužalojimų pavojų.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Visada naudokite sertifikuotą saugos įrangą

Visada dėvėkite apsauginius akinius. Kasdieniai akiniai – tai nėra apsauginiai akiniai. Jei dirbate dulkėtoje aplinkoje, papildomai dėvėkite veido arba dulkių kaukę. Visada naudokite sertifikuotą saugos įrangą:

- ANSI Z87.1 akių apsaugos priemonę (CAN/CSA Z94.3);
- ANSI S12.6 (S3.19) klausos apsaugos priemonę;
- NIOSH/OSHA/MSHA kvėpavimo apsaugos priemonę.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Naudokite klausos apsaugos priemones

Darbo metu visada dėvėkite tinkamą asmeninę klausos apsaugos priemonę, atitinkančią ANSI S12.6 (S3.19). Atskirais atvejais ir ilgai naudojant įrankį, jo keliamas triukšmas gali pakenkti klausai.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Užkliuvimo už įrankio arba nukritimo pavojus

Nenaudojamą įrankį paguldykite ant šono ant lygaus pagrindo, kur už jo niekas neužklius ir kur jis ant nieko nenukris. Kai kuriuos įrankius su dideliais akumulatoriais galima ant šių pastatyti, tačiau taip stovėdami jie gali būti netyčia nugriauti.

1. Naudokite tik pagal paskirtį – „STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt®“ tvirtinimo detalėms įsukti.
2. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas dalis, kniedes ir priedus.
3. Nenaudokite šio įrankio vietoj kalto arba plaktuko.
4. Įrankio rankenos turi būti sausos, švarios ir neišteptos alyva ar tepalu.
5. Niekada nepalikite veikiančio įrankio be priežiūros. Kai įrankio nenaudojate, ištraukite akumuliatorių.
6. Jungdami įrankį prie elektros lizdo, jungdami akumuliatorių, keldami ar nešdami įrankį laikykite rankas atokiai nuo gaiduko.
7. Nenaudokite įrankio, nukreipto į kitą žmogų (kitus žmones).
8. Nenaudokite įrankio su nuimtu antgalio korpusu.
9. Saugokite įrankio ventiliacijos angas, kad į jas nepatektų purvo ir pašalinių medžiagų, nes kitaip sutriks įrankio veikimas.

2.9 Etiketės ir piktogramos

Ant įrankio esantys ženklai

Datos kodo vieta

Datos kodas, kuriame nurodyti pagaminimo metai, mėnuo ir vieta, įspaustas ant korpuso toje vietoje, kur yra įrankio ir akumuliatoriaus montavimo sujungimas.

Datos kodo vieta







Datos kodas (n), kuris taip pat apima pagaminimo metus, yra išspausdintas ant datos kodo etiketės:

2022MMxxx

Etiketės ant įrankio, įkroviklio ir akumuliatoriaus

Kartu su šiame vadove naudojamais simboliais gali būti naudojamos ir šios įrankio, įkroviklio ir akumuliatoriaus etiketėse esančios piktogramos.

	Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.		Saugokite nuo vandens.
	Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.		Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.
	Dėvėkite akių apsaugas.		Elektros tiekimo tinklo problema.
	Dėvėkite klausos apsaugos priemones.		Akumuliatoriaus arba įkroviklio problema.
	Dėvėkite kvėpavimo takų apsaugos priemones.		Patikrinimui nenaudokite el. srovei laidžių daiktų.
	Akumuliatorius įkraunamas.		Įkraukite tik 4–40 °C temperatūroje.
	Akumuliatorius įkrautas.		Akumuliatorius utilizuokite vadovaudamiesi aplinkosaugos principais.
	Karšto / šalto akumuliatoriaus dėsa.		Nedeginkite akumuliatoriaus.
	Įkraunamas ličio jonų akumuliatorius.		Įkrovimo trukmė nurodyta skirsnyje „Techniniai duomenys“.

	Skirta naudoti tik patalpoje.		Neįkraukite apgadintų akumuliatorių.
	Matoma spinduliuotė. Nežiūrėkite tiesiai į šviesą.		Elektros smūgio pavojaus simbolis.
	Įkraukite DEWALT® / „POP®Avdel®“ akumuliatorių tik tam skirtais DEWALT® / „POP®Avdel®“ įkrovikliais. DEWALT® / „POP®Avdel®“ įkrovikliais kraunant ne DEWALT® / „POP®Avdel®“ firmos akumulatorius, akumulatoriai gali sprogti arba sukelti pavojingų situacijų.		Šis DEWALT® įkroviklis turi dvigubą izoliaciją pagal EN60335 standartą; todėl įžeminimo laidas nėra būtinas.

2.10 Svarbios visų akumuliatorių įkroviklių saugos instrukcijos

Saugokite šias instrukcijas:

Šiame vadove pateikiama svarbių saugos ir eksploatacijos instrukcijų, susijusių su derančiais akumuliatoriaus įkrovikliais (žr. skirsnį „Techniniai duomenys“).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgis dėl skysčio

Elektros smūgio pavojus. Saugokite įkroviklį, kad į jo vidų nepakliūtų skysčio. Gali įvykti elektros smūgis.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti

Nepanardinkite akumuliatoriaus į jokią skystį ir neleiskite skysčiui patekti į akumuliatorių. Niekada (dėl jokios priežasties) nbandykite atidaryti akumuliatoriaus. Jei plastikinis akumuliatoriaus korpusas suskilo arba įtrūko, atiduokite jį į serviso centrą, kad jis būtų perdirbtas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgis arba gaisras

Kaip sumažinti pavojų susižaloti:

→ Rekomenduojame naudoti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą, kurio liekamosios srovės stipris neviršytų 30 mA.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti

Kaip sumažinti pavojų susižaloti:

→ Įkraukite tik įkraunamuosius DEWALT® akumulatorius. Kitų rūšių akumulatoriai gali užsiliepsnoti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.

⚠ PERSPĖJIMAS!**Pavojai dėl su prietaisu žaidžiančių vaikų**

Kaip sumažinti pavojų susižaloti:

⇒ Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

PASTABA

Tam tikromis sąlygoms, kai įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo, kokia nors pašalinė medžiaga gali trumpuoju jungimu sujungti neapsaugotus, įkroviklio viduje esančius įkrovimo kontaktus. Reikėtų saugoti, kad pro įkroviklio angas į jo vidų nepatektų pašalinių medžiagų, pvz., plieno drožlių, aliuminio folijos ar metalo dalelių sankaupų. Kai į įkroviklį neįdėtas akumulatoriaus, būtina atjungti įkroviklį nuo elektros tinklo. Prieš pradėdami valyti įkroviklį, ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo.

1. Prieš naudodami įkroviklį, perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjamuosius ženklus ant įkroviklio, akumulatoriaus ir su akumulatoriais naudojamų prietaisų.
2. Nebandykite įkrauti akumuliatorių kitais įkrovikliais nei nurodyti šiame vadove. Įkroviklis ir akumulatorius specialiai pagaminti veikti kartu.
3. Šie įkrovikliai nėra skirti naudoti jokiais kitais tikslais, tik DEWALT® akumulatoriams įkrauti. Bet kaip kitaip naudojant šį įrenginį, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
4. Saugokite įkroviklį nuo lietaus ir sniego.
5. Atjungdami įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko, o ne už kabelio. Taip sumažės pavojus pažeisti elektros kištuką ir laidą.
6. Įsitinkite, kad laidas nutiestas taip, kad ant jo niekas neužlips, už jo neužklius ar kitaip jo nesugadins ar nepaveiks.
7. Ant įkroviklio nedėkite jokių daiktų, nedėkite įkroviklio ant minkšto paviršiaus, kad nebūtų uždengtos jo ventiliacijos angos ir viduje pernelyg nepakiltų temperatūra. Įkroviklį laikykite atokiai nuo bet kokio šilumos šaltinio. Įkroviklis aušinamas pro korpuso viršuje ir apačioje esančias ventiliacijos angas.
8. Nenaudokite įkroviklio su pažeistu laidu ar elektros kištuku – tuoj pat atiduokite juos taisyti.
9. Nenaudokite įkroviklio, jei jis buvo smarkiai sutrenktas, numestas ar kitaip pažeistas. Atiduokite jį į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą, kad pataisytų.
10. Neardykite įkroviklio: prireikus atlikti jo priežiūros ar remonto darbus, nugabenkite į įgaliotąjį serviso centrą. Netinkamai surinkus gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
11. Prieš pradėdami valyti įkroviklį, atjunkite jį nuo elektros lizdo. Taip sumažės elektros smūgio pavojus. Išėmus akumuliatorių, šis pavojus nesumažės.
12. Niekada nebandykite kartu sujungti dviejų įkroviklių.
13. Įkroviklis skirtas veikti esant standartinei, namų ūkyje naudojamai elektros srovei (žr. įkroviklio specifikacijas). Nebandykite naudoti esant jokiai kitai įtampa. Tai netaikoma automobiliniam įkrovikliui.
14. Nenaudokite ilginimo kabelio, nebent tai būtų visiškai būtina. Naudojant netinkamą ilginimo laidą, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
15. Naudodami įkroviklį lauke, suraskite jam sausą vietą ir naudokite darbui lauke tinkamą ilginimo kabelį. Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Siekiant užtikrinti saugą, ilginimo kabelis turi būti pakankamo skersmens (AWG – laido skersmuo pagal Amerikos sistemą). Kuo mažesnis laido skersmens numeris, tuo didesnis kabelio skersmuo, t. y. Nr. 16 rodiklis reiškia didesnį skersmenį nei Nr. 18. Jei kabelio skersmuo bus nepakankamas, sumažės linijos įtampa, galia ir sistema gali perkaisti. Naudodami kelis ilginimo kabelius, pasirūpinkite, kad kiekviena individuali atkarpa būtų bent minimalaus laido skersmens. Lentelėje išdėstyti tinkami skersmens rodikliai, kuriuos reikia naudoti atsižvelgiant į kabelio ilgį ir vardinėje plokštelėje pateiktą srovės stiprį. Jei abejojate, naudokite kitą didesnio skersmens rodiklį. Kuo mažesnis skersmens rodiklio skaičius, tuo storesnis kabelis.

2.11 Svarbios visų akumuliatorių saugos instrukcijos

Užsakydami akumuliatorius keitimui, būtinai nurodykite katalogo numerį ir įtampą. Iš pakuotės išimtas akumuliatorius būna nevisiškai įkrautas. Prieš naudodami akumuliatorių ir įkroviklį perskaitykite toliau pateiktas saugos instrukcijas. Po to vadovaukitės nurodyta įkrovimo procedūra.

Perskaitykite visas instrukcijas

1. Akumuliatorių neįkraukite ir nenaudokite sprogioje aplinkoje, pvz., kur yra greitai užsiliepsnojančių skysčių, dujų arba dulkių. Įdedant arba ištraukiant akumuliatorių iš įkroviklio, dulkės ar garai gali užsidegti.
2. Niekada neikiškite akumuliatoriaus į įkroviklį per jėgą. Jokiu būdu nemodifikuokite akumuliatoriaus, norėdami, kad jis tilptų į nesuderinamą įkroviklį, nes akumuliatorius gali trūkti ir sunkiai jus sužaloti.
3. Akumuliatorius įkraukite tik jiems skirtais DEWALT® įkrovikliais.
4. Neaptaškykite ar nepanardinkite į vandenį ar kokį nors kitą skystį.
5. Akumuliatoriaus negalima laikyti ar krauti ten, kur aplinkos temperatūra gali pasiekti ar viršyti 40 °C (pavyzdžiui, vasarą lauko pašiūrese ar metaliniuose pastatuose). Akumuliatoriai veiks ilgiausiai, jei juos laikysite vėsioje, sausoje vietoje.
6. Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų.
7. Neišmeskite akumuliatoriaus į vandens telkinį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus. Niekada (dėl jokios priežasties) nebandykite atidaryti akumuliatoriaus. Nedėkite akumuliatoriaus į įkroviklį, jei jo korpusas įskilęs ar pažeistas. Neskaldykite, nemėtykite ir negadinkite akumuliatoriaus. Nenaudokite akumuliatoriaus ar įkroviklio, kurie buvo stipriai sutrenkti, numesti, pervažiuoti ar pažeisti koku nors kitu būdu (t. y. perverti vinimi, sutrenkti plaktuku, ant jų buvo atsistota ir pan.). Gali įvykti elektros smūgis arba kyla pavojus žūti nuo elektros srovės. Sugadintus akumuliatorius reikia atiduoti į techninio aptarnavimo centrą, kur jie bus perdirbti ir pakartotinai panaudoti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus. Nelaikykite ir neneškite akumuliatoriaus taip, kad metaliniai objektai galėtų liestis prie atvirų akumuliatoriaus kontaktų. Veždami atskirus akumuliatorius, užtikrinkite, kad akumuliatorių gnybtų būtų apsaugoti ir tinkamai izoliuoti nuo medžiagų, kurios galėtų juos sujungti ir sukelti trumpąjį jungimą.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Nenaudojamą įrankį paguldykite ant šono ant lygaus pagrindo, kur už jo niekas neužklius ir kur jis ant nieko nenukris. Kai kuriuos įrankius su dideliais akumuliatoriais galima ant šių pastatyti, tačiau taip stovėdami jie gali būti netyčia nugriauti.

2.12 Specifinės saugos taisyklės naudojant ličio jonų (LI-ION) akumuliatorius

1. Nedeginkite akumuliatoriaus net tada, kai jis yra smarkiai sugadintas ar visiškai nusidėvėjęs. Lauže akumuliatorių blokas gali sprogti. Deginant ličio jonų akumuliatorius, išsiskiria nuodingų dūmų ir medžiagų.

2. Jei akumuliatoriaus skysčio patektų ant odos, nedelsdami nuplaukite tą vietą vandeniu ir švelniu muilu. Jeigu akumuliatoriaus skysčio patektų į akis, skalaukite atmerktas akis bent 15 minučių arba tol, kol nebejausite dirginimo. Jeigu prireiktų kreiptis pagalbos į medikus, žinokite, kad akumuliatoriaus elektrolito tirpalas yra sudarytas iš skystų organinių karbonatų ir ličio druskų mišinio.
3. Atidarius akumuliatoriaus skyrius, juose esanti medžiaga gali sudirginti kvėpavimo takus. Įkvėpkite gaivaus oro. Jei simptomai neišnyktų, kreipkitės į gydytoją.

▲ ĮSPĖJIMAS

Pavojus nusideginti dėl akumuliatoriaus skysčio

Akumuliatoriaus skystis yra liepsnus ir patekus kibirkščiai arba paveiktas ugnimi gali užsidegti.

2.13 Transportavimas

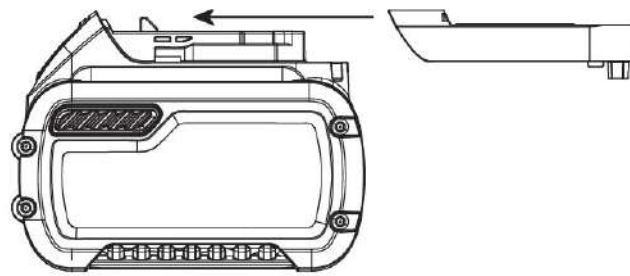
▲ PERSPĖJIMAS!

Gaisro pavojus

Vežant akumuliatorius, gali kilti gaisras, jei akumuliatoriaus kontaktai būtų netyčia sujungti laidžiosiomis medžiagomis. Veždami akumuliatorius, užtikrinkite, kad akumuliatorių kontaktai būtų apsaugoti ir tinkamai izoliuoti nuo medžiagų, kurios galėtų juos sujungti ir sukelti trumpąjį jungimą.

DEWALT baterijos atitinka visus galiojančius gabenimo reglamentus, kaip nurodyta industrijos ir teisės standartuose, kurie apima JT rekomendacijas dėl Pavojingų prekių transportavimo; Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) pavojingų prekių reglamentus, tarptautinius pavojingų krovinių gabenimo jūra (IMDG) reglamentus ir Europos susitarimą dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo keliais (ADR). Ličio jonų elementai ir baterijos buvo patikrinti pagal JT rekomendacijų dėl Pavojingų prekių transportavimo bandymų ir kriterijų vadovo 38.3 skirsnį. Daugeliu atvejų DEWALT akumuliatorių gabenimas tikėtina bus klasifikuojamas kaip visapusiškai reglamentuojama 9 klasės pavojinga medžiaga. Apskritai tik siuntos su ličio jonų akumuliatoriais, kurių energetinis efektyvumas didesnis nei 100 vatvalandžių (Wh), turės būti gabenamos kaip visapusiškai reglamentuojamos 9 klasės siuntos. Visi ličio jonų akumuliatoriais ant pakuotės turi vatvalandžių rodmens etiketę. Be to, dėl reglamentų painiavos DEWALT nerekomenduoja vieno ličio jonų akumuliatorių gabenti oru, nepaisant jų vatvalandžių rodmens. Akumuliatorinių įrankių siuntos (kombinuotieji rinkiniai) gali būti gabenamos oru, kaip tikėtinos, jei akumuliatoriaus vatvalandžių rodmuo neviršija 100 Whr. Nepaisant to, ar siunta laikytina tikėtina arba visapusiškai reglamentuojama, siuntėjo atsakomybė yra susipažinti su naujausiais pakavimo, žymėjimo / ženklavimo reglamentais ir dokumentavimo reikalavimais. Šio vadovo skirsnio informacija yra pateikta sąžiningai ir tikėtina, kad dokumento sudarymo metu ji buvo tiksli. Tačiau jokia tiesiogiai išreikšta arba numanoma garantija neteikiama. Pirkėjo atsakomybė yra užtikrinti, kad jo veikla atitinka galiojančius reglamentus.

DEWALT FLEXVOLT™ akumulatoriaus gabenimas



DEWALT FLEXVOLT™ akumulatorius turi du režimus: Naudojimas ir gabenimas.

Naudojimo režimas.

Kai FLEXVOLT™ akumulatorius naudojamas atskirai arba yra DEWALT 20 V (maks.)* gaminyje, jis veikia kaip 20 V (maks.)* akumulatorius. Kai FLEXVOLT™ akumulatorius yra 60 V (maks.*) arba 120 V (maks.)* (dvių 60 V (maks.)* įtampos akumuliatorių) gaminyje, jis veikia kaip 60 V (maks.)* akumulatorius.

Gabenimo režimas.

Kai ant FLEXVOLT™ akumulatoriaus sumontuotas dangtelis, jis veikia gabenimo režimu. Elementų juostos akumuliatoriuje elektriniu būdu atjungiamos viena nuo kitos, todėl vienas didesnės energijos (Wh) akumulatorius tampa trimis mažesnės energijos akumuliatoriais. Taip padidinus akumuliatorių kiekį iki trijų mažesnės energijos akumuliatorių, jiems nebetaikomi tie gabenimo reglamentai, kurie yra taikomi didesnės energijos akumuliatoriams.

Akumulatoriaus etiketėje pateikti du energijos (Wh) rodikliai (žr. pavyzdį). Atsižvelgiant į tai, kaip akumulatorius gabenamas, siekiant nustatyti taikytinus gabenimo reglamentus reikia naudoti tinkamą Wh rodiklį. Jei naudojamas gabenimo dangtelis, akumulatorius laikomas 3 atskirais akumuliatoriais, todėl taikomas energijos (Wh) rodiklis, nurodytas ties užrašu „Shipping“ (gabenimas). Jei gabenama be dangtelio arba įrankio viduje, akumulatorius laikomas vienu bloku ir turi būti naudojamas energijos rodiklis (Wh), pateiktas ties užrašu „Use“ (naudojimas).

Naudojimo ir gabenimo etikečių ženklavimo pavyzdys

- USE: 120 Wh siunta: 3 x 40 Wh -

Pvz., gabenimo energijos rodiklis yra 3 × 40 Wh, o tai reiškia, kad gabenami 3 atskiri 40 Wh energijos akumuliatoriai. Naudojimo energijos rodiklis yra 120 Wh (1 akumulatorius).

2.14 Liekamieji pavojai

Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:

- klausos pablogėjimas;
- susižeidimo pavojus dėl svaidomų dalelių;
- pavojus nusideginti, nes darbo metu priedai labai įkaista;
- pavojus susižaloti ilgai naudojant įrankį.

3 Specifikacijos

3.1 Įrankio specifikacijos

Specifikacija	Vienetas	LB45PT-70
Įtampa	V NS	54 nom. x 60 maks.
Tipas		1
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų
Svoris (be akumuliatoriaus)	kg (sv.)	5,76

Bendrosios vibracijos vertės (triašio vektoriaus suma), nustatytos pagal standartus EN 62841-1 ir EN 62841-2-2:

Specifikacija	Vienetas	LB45PT-70
LPA (garso slėgis)	dB(A)	83
KPA (garso slėgio neapibrėžtis)	dB(A)	3
LWA (garso galia)	dB(A)	91
KWA (garso galios neapibrėžtis)	dB(A)	3
Ah vibracijos lygis	m/s ²	0,3
K vibracijos neapibrėžtis	m/s ²	1,5

Pastaba. Skirta EN, garso emisijos suapvalinamos iki arčiausios 0,5 dBA reikšmės

3.2 Akumuliatoriaus ir įkroviklio specifikacijos

Akumuliatorius**	Vienetas	Netaikytina	XJ
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų	Ličio jonų
Įtampa	V NS	54 nom. x 60 maks.	54
Talpa	Ah	6,0/9,0	6,0/9,0
Svoris	kg (sv.)	1,04 / 1,46	1,04 / 1,46
Įkrovimo trukmė	min.	60/85	60/85

Įkroviklis**		Netaikytina	QW/GB
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų	Ličio jonų
Akumuliatoriaus tipas El. tinklo įtampa	V (KS)	120	230
Įvesties dažnis	Hz	60	50
Svoris	kg (sv.)	0,65	0,65

* LB45PT-70 dera tik su DEWALT 54 V nom. / 60 V maks. įtampos ličio jonų įstumiamais akumuliatoriais.

** Įkrovimo trukmė nurodyta naudojant DEWALT įkroviklį DCB118.

3.3 Apskaičiuotas įkniedijamų tvirtinimo detalių skaičius vieną kartą įkrovus akumuliatorių

Nom. tvirtinimo detalės skersmuo	6,0 Ah akumuliatorius	9,0 Ah akumuliatorius
Mm		
12 mm „NeoBolt®“, plieninės XT	200	300

PASTABA

Nurodytos vertės tėra orientacinės, ir jos apskaičiuotos naudojant visiškai įkrautą akumuliatorių. Rezultatai gali skirti, atsižvelgiant į tvirtinimo elementų medžiagą ir plakiruotę, įrankio / akumuliatoriaus būklę bei darbo aplinką.

3.4 Pakuotės turinys

Šioje pakuotėje yra:

LB25PT-70	Kiekis
Akumuliatorinis montavimo įrankis (be priekinės dalies įtaiso)*	1
9 Ah ličio jonų akumuliatorius**	2
Įkroviklis	1
Pečių dirželis	1
Šoninė rankena	1
Apkaba	1
Priekalo tarpiklis	1
Naudotojo vadovas	1

* Priekinės dalies įtaisas pateikiamas atskirai, jis nepridėtas su pagrindiniu įrankiu. Dalies numeris yra: 65120-00094.

** Ličio jonų akumuliatorių kiekis ir tipas priklauso nuo modelio numerio ir regiono, kuriame įrankis buvo pirktas. Dėl išsamesnės informacijos ir galimų variantų kreipkitės į vietos pardavėją.

3.5 Pagrindinių detalių sąrašas



1 Gaidukas

3 Priekalas

5 Akumulatorius

7 Pagrindinė rankena

2 Ekrano sąsaja

4 Įvorė

6 Akumulatoriaus atleidimo mygtukas

4 Įrankio sąranka

4.1 Naudojimo paskirtis

Šis gaminys pirmiausia skirtas tik „Stanley Engineered Fastening“ 12 mm „NeoBolt“[®] XT fiksuojamiesiems varžtams. Šiuo įrankiu negalima kniedyti tvirtinimo detalių nulaužiamu kotu.

PASTABA

Įrankį turi naudoti patyrę operatoriai.

Neleiskite vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

→ Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.

→ Šis gaminys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su susilpnėjusiais fiziniiais, jutimniais arba psichiniais gebėjimais; patirties, žinių arba įgūdžių stoka, nebent juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikų niekada nereikėtų palikti vienų su šiuo gaminiu.

PASTABA

Nenaudokite įrankio drėgnomis sąlygomis arba šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.



Prieš naudodamiesi įrankiu, perskaitykite visas saugos taisykles ir nurodymus.



Naudodamiesi montavimo įranga, visada dėvėkite aprobuotas klausos ir akių apsaugos priemones.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kitaip galite patirti turtinę žalą arba susižaloti.

Niekada nemodifikuokite elektrinio įrankio arba kurios nors jo dalies.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš reguliuodami įrankį, būtinai išimkite akumuliatorių.

Prieš naudojimą

1. Pasirinkite atitinkamo dydžio antgalio įtaisą ir sumontuokite jį.
2. Užtikrinkite, kad akumuliatorius būtų visiškai įkrautas.
3. Įkiškite akumuliatorių į įrankį.
4. Greitai paspauskite ir atleiskite gaiduką, kad nustatytumėte įrankį į pradinę padėtį.

4.2 Įkrovikliai

Šiam įrankiui įkrauti naudojamas DEWALT® įkroviklis. Prieš pradėdami naudoti įkroviklį, būtinai perskaitykite visas saugos instrukcijas. Šio įkroviklio reguliuoti nereikia, jis suprojektuotas taip, kad jį naudoti būtų kaip įmanoma paprasčiau.

4.2.1 Akumulatoriaus įkrovimas

1. Prieš įdėdami akumuliatorių į kroviklį, įkiškite kroviklio elektros laido kištuką į tinkamą elektros lizdą. (Žr. „Įkroviklio specifikacijos“)
2. Įdėkite akumuliatorių į įkroviklį ir užtikrinkite, kad akumulatorius būtų įstatytas iki galo. Be perstojo mirksinti raudona (įkrovimo) lemputė rodo, kad įkrovimas pradėtas.
3. Įkrovimas bus baigtas, kai ši raudona lemputė ims šviesti nuolat. Dabar akumuliatorių visiškai įkrautas ir jį galima pradėti naudoti arba palikti įkroviklyje.
4. Norėdami išimti akumuliatorių iš įkroviklio, paspauskite ant akumulatoriaus esantį atleidimo mygtuką.

PASTABA

Siekdami užtikrinti maksimalų ličio jonų akumulatoriaus našumą ir eksploataciją, prieš naudodami akumuliatorių pirmą kartą, visiškai jį įkraukite.

4.2.2 Įkrovos trukmė

Akumuliatoriai				Įkrovikliai / įkrovos laikas (minutėmis)					
Kat. Nr.	V _{NS}	Ah	Svoris kg	DCB10 7	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 Įkrovimas

Žr. į toliau pateiktą lentelę, kurioje nurodytos akumulatoriaus krovimo būsenos.

Įkrovimo indikatoriai:		
	Įkraunama	
	Visiškai įkrautas	
	Karšto / šalto akumulatoriaus delsa*	

tuomet raudona lemputė tebe mirksės, tačiau geltona indikatoriaus lemputė ims šviesti nepertraukiamai. Akumuliatoriui pasiekus tinkamą temperatūrą, geltona kontrolinė lemputė užges ir kroviklis vėl bus kraunamas.

Šis įkroviklis sugedusio akumulatoriaus nekraus. Įkroviklis parodys, kad akumuliatorių sugedęs: jo kontrolinė lemputė neįsijungs arba nurodys akumulatoriaus ar įkroviklio trikties indikacijos schemą.

PASTABA

Tai gali reikšti ir įkroviklio problemą. Jeigu kroviklis rodo gedimą, atiduokite kroviklį ir akumuliatorių į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad jie būtų patikrinti.

Karšto / šalto akumulatoriaus delsa

Jei įkroviklis aptinka, kad akumulatorius per karštas arba per šaltas, automatiškai įsijungia karšto / šalto akumulatoriaus delsos režimas ir įkrovimas atidedamas, kol akumulatoriaus temperatūra vėl tampa tinkama. Po to įkroviklis automatiškai įjungia įkrovimo režimą. Ši funkcija maksimaliai pailgina akumulatoriaus eksploataciją. Šaltas akumulatorius bus įkraunamas maždaug dvigubai lėčiau nei šiltas. Akumulatorius bus lėčiau įkraunamas per visą įkrovimo ciklą ir nepasieks maksimalios įkrovimo spartos net ir sušilęs.

4.2.4 Ličio jonų akumulatoriai

„STANLEY Engineered Fastening®“ ličio jonų įrankiai yra sukurti panaudojant elektroninės apsaugos sistemą, kuri apsaugos akumuliatorių nuo perkrovų, perkaitimo arba visiško išsekimo. Suveikus elektrinei apsaugos sistemai, šis įrankis automatiškai išsijungia. Taip nutikus, įdėkite ličio jonų akumuliatorių į įkroviklį ir visiškai jį įkraukite.

4.2.5 Įkroviklio valymo instrukcijos

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus

Dėl elektros smūgio galima žūti arba sunkiai susižaloti.

- ⇒ Prieš pradėdami valyti, atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo.
- ⇒ Purvą ir tepalą nuo įkroviklio paviršiaus galima nuvalyti šluoste arba minkštu, nemetaliniu šepetėliu.
- ⇒ Nenaudokite vandens arba valymo tirpalų.

4.2.6 Svarbios pastabos dėl įkrovimo

1. Siekdami maksimaliai pailginti akumulatoriaus eksploataciją ir padidinti našumą, jį įkraukite 18–24 °C aplinkos temperatūroje. Neįkraukite akumulatoriaus, kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei +4,5 °C arba aukštesnė nei +40 °C. Tai svarbi sąlyga, kuri padeda apsaugoti akumuliatorių nuo rimtų gedimų.
2. Įkrovimo metu akumulatorius ir įkroviklis gali įšilti. Tai normalu ir nereiškia gedimo. Norėdami, kad po naudojimo akumulatorius greičiau atvėstų, nepalikite įkroviklio arba akumulatoriaus šiltoje vietoje, pvz., metalinėje pašiūrėje arba neizoliuotoje priekaboje.
3. Jeigu akumulatorius tinkamai neįkraunamas:
 - ⇒ Patikrinkite, ar tinkamai veikia elektros lizdas, prijungdami prie jo stalo šviestuvą arba kitą prietaisą.
 - ⇒ Patikrinkite, ar lizdas yra prijungtas prie šviesos jungiklio, kuris išjungia elektrą, kai užgesinate šviesą.
 - ⇒ Perneškite įkroviklį ir akumuliatorių į tokią vietą, kur aplinkos temperatūra būtų maždaug 18–24 °C.
4. Jei įkrovimo problemų išspręsti nepavyktų, pristatykite įrankį, akumuliatorių ir įkroviklį į vietos serviso centrą.
5. Akumulatorius turi būti įkraunamas tuomet, kai nebetiekia įrankiui srovės, kurios galios anksčiau pakakdavo darbams lengvai atlikti. Tokiu atveju nenaudokite įrangos toliau. Atlikite įkrovimo procedūrą. Beje, iš dalies iškrautą akumuliatorių galima įkrauti bet kada: tai jam nekenkia.
6. Reikia saugoti, kad pro įkroviklio angas vidun nepatektų pašalinių medžiagų, pvz., šlifavimo dulkių, metalo drožlių, plieno vatos, aliuminio folijos ar kitų metalinių dalelių sankaupų. Kai į įkroviklį neįdėtas akumulatoriaus, būtinai atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo. Prieš pradėdami valyti, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo.
7. Neužšaldykite ir nenardinkite įkroviklio į vandenį ar kitą skystį.

4.3 Akumulatoriai

Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas iš prietaiso

PASTABA

Siekdami geriausių rezultatų, pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų visiškai įkrautas. Akumulatoriui visiškai išsikrovus, įrankis išsijungia be įspėjimo.

Kaip įdėti akumulatorius į įrankio rankeną

1. Sulygiuokite akumuliatorių su įrankio rankenoje esančiais grioveliais.
2. Kiškite akumuliatorių į rankeną, kol jis bus tvirtai įtaisytas įrankyje, ir patikrinkite, ar jis neatsijungs.

Kaip ištraukti akumulatorius iš įrankio

1. Paspauskite akumulatoriaus atleidimo mygtuką ir tvirtai ištraukite akumuliatorių iš įrankio rankenos.
2. Įdėkite akumuliatorių į kroviklį, kaip aprašyta šio vadovo skyriuje apie kroviklį.

Sandėliavimo rekomendacijos

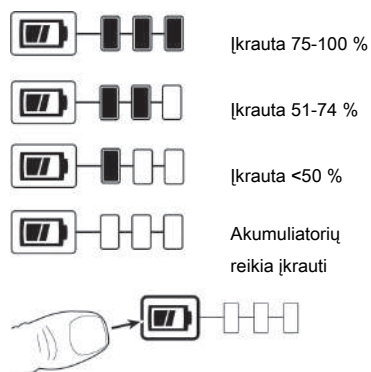
- Geriausia vieta sandėliuoti – vėsi ir sausa, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, pernelyg didelės šilumos arba šalčio. Siekdami, kad akumulatorius veiktų ilgai ir optimaliai, nenaudojamus akumulatorius laikykite kambario temperatūroje.
- Norėdami, kad akumulatorius būtų eksploatuojamas kuo ilgiau, jį laikykite vėsioje, sausoje vietoje, visiškai įkrautą ir išimtą iš įkroviklio.

PASTABA

Akumuliatorių negalima sandėliuoti visiškai iškrautų. Prieš naudojant akumuliatorių reikia dar kartą įkrauti.

4.4 Akumuliatorių įkrovimo lygio matuoklis

Kai kuriuose DEWALT® akumulatoriuose įrengtas įkrovos lygio indikatorius, kurį sudaro trys žali šviesos diodai, rodantys akumulatoriaus įkrovos lygį. Įkrovos lygio indikatorius apytiksliai nurodo energijos likutį tokia tvarka:



Norėdami sužadinti įkrovos lygio indikatorius, paspauskite ir palaikykite jo mygtuką. Užsidegusių trijų žalių šviesos diodų lempučių derinys parodys, kiek akumuliatoriuje liko energijos. Kai akumulatoriaus įkrovos lygis nukrenta žemiau minimalios leistinos naudojimo ribos, įkrovos lygio indikatorius neįsijungia ir akumuliatorių reikia įkrauti.

PASTABA

Įkrovos lygio indikatorius tik parodo, kiek akumuliatoriuje liko energijos. Jis neparodo įrankio funkcinių galimybių, be to, jo rodmenys priklauso nuo gaminio komponentų, temperatūros bei naudojimo srities.

Dėl papildomos informacijos apie akumuliatorius su įkrovos lygio indikatoriais skambinkite telefonu 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) arba apsilankykite mūsų svetainėje www.DeWALT.com

5 Naudojimas

Su fiksuojamaisiais varžtais naudojamų įrankių priekinės dalies įtaisas sudarytas iš dviejų elementų: priekalo ir įvorės. Abu elementai atitinka montuojamą tvirtinimo detalę ir paskirties angos dydį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tinkamo priekinės dalies įtaiso naudojimas

Siekiant užtikrinti tiek efektyvų tvirtinimo detalės kniedijimą, tiek saugų prietaiso eksploatavimą, labai svarbu prie prietaiso prisukti tinkamą priekinės dalies įtaisą. Atidžiai perskaitykite visus saugos įspėjimus.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Visuomet laikykitės saugos nurodymų ir taisyklių.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar nuėmimo / montavimo darbus, ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, visada laikykite rankas tinkamoje padėtyje.

⚠ PERSPĖJIMAS!

Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, visada tvirtai laikykite įrankį, kad atlaikytumėte staigią reakciją.

5.1 Tinkama rankos padėtis

Tinkama rankų padėtis: viena ranka turi būti ant pagrindinės rankenos. Įrankiu galima dirbti kaire arba dešine ranka. Su įrankiu yra pridėta papildoma šoninė rankena, kad operatorius galėtų patogiai dirbti abiem rankom.

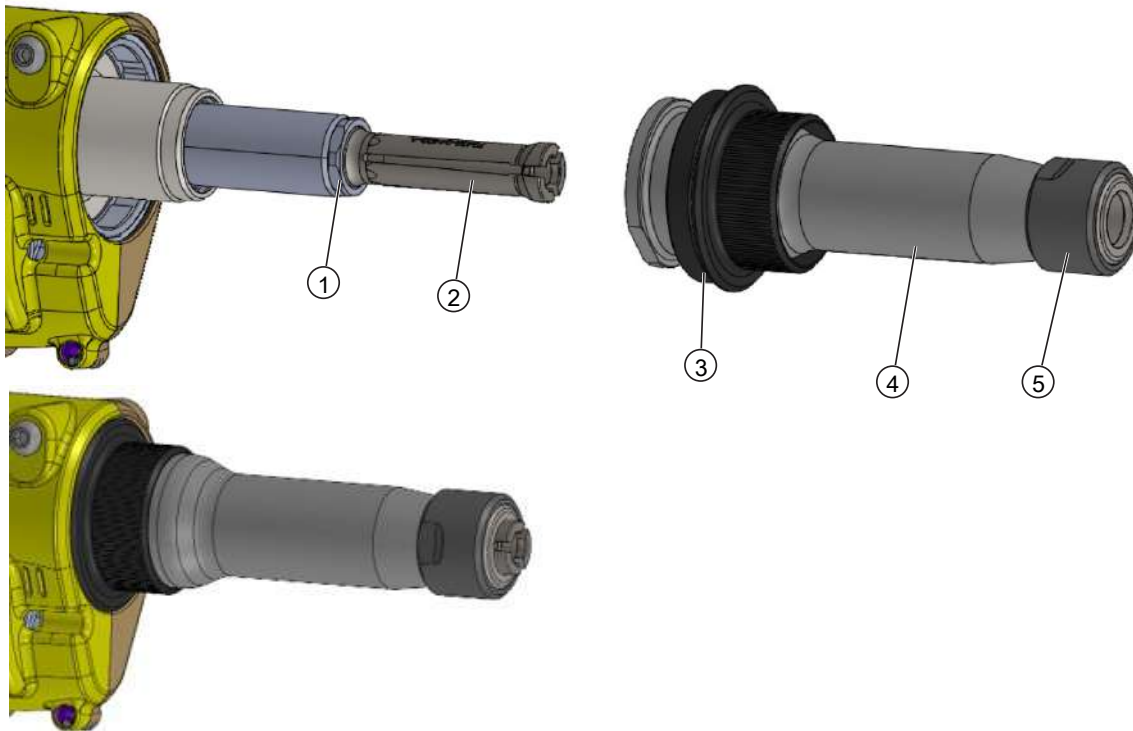
5.2 Įrankio naudojimas

Įrankis veikia šiuo režimu:

5.2.1 Nustatymas ir reguliuojamosios įvorės padėties nustatymas

Įrankis suprojektuotas 12 mm „NeoBolt® XT“ fiksuojamiesiems varžtams įkniedyti. Priekalas ir įvorės tiekiamos atskirai nuo įrankio, juos reikia uždėti prieš sumontuojant. Prieš pradėdami šią procedūrą, išimkite akumuliatorių.

Vienos dalies įvorės:



1 Antveržlė

3 Fiksuojamoji veržlė

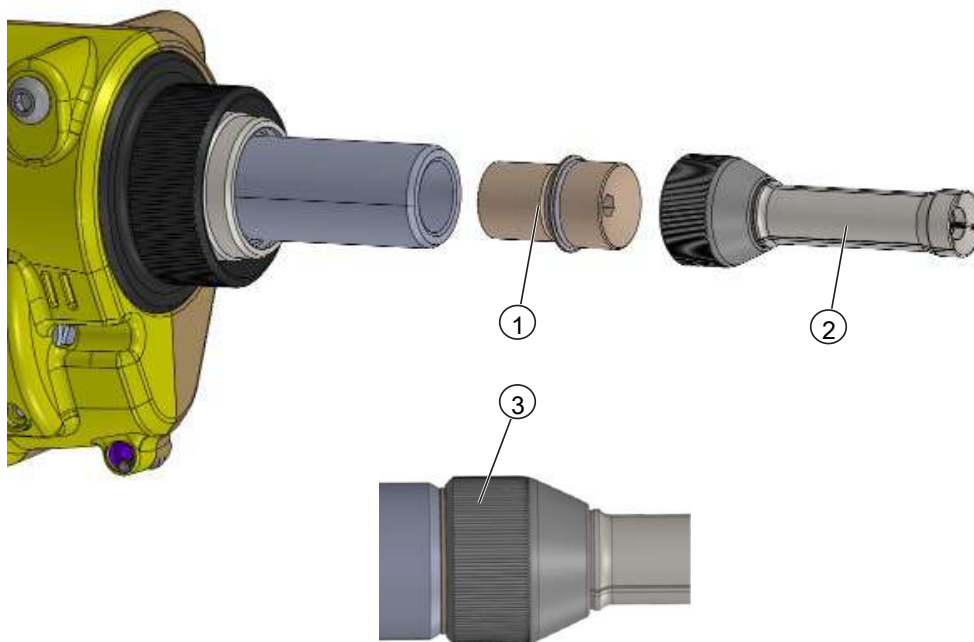
5 Priekalas

2 Įvorė

4 Priekinės dalies įtaiso korpusas

1. Įvorės įsriegimas į įrankį:
 - ⇒ Įsriekite įvorę į įrankį.
 - ⇒ Antveržle pritvirtinkite įvorę.
 - ⇒ Įsitikinkite, kad nesimato įvorės sriegių.
2. Priekalo įsriegimas į priekinės dalies įtaiso korpusą:
 - ⇒ Įsukite priekalą į priekinės dalies įtaiso korpusą.
 - ⇒ Prisukite priekalą 20 lbs-ft sukimo momentu.
 - ⇒ Užstumkite ant priekinės dalies įtaiso korpuso fiksuojamąją veržlę.
3. Priekinės dalies dalių sumontavimas:
 - ⇒ Užstumkite priekinės dalies įtaiso dalis ant įvorės.
 - ⇒ Fiksuojamąją veržlę pritvirtinkite priekinės dalies įtaiso dalis.
4. Patikrinkite įvorės veikimą:
 - ⇒ Patikrinkite, ar įvorė iki galo atsidaro, leisdama įtilpti tvirtinimo detalei.
 - ⇒ Įsitikinkite, kad įvorė neišsikiša per daug (ne daugiau kaip maždaug 7 mm, priklausomai nuo įvorės tipo).
5. Sureguliuokite įvorės padėtį:
 - ⇒ Jei reikia, sureguliuokite įvorės padėtį pagal nurodytus reikalavimus.

Segmentuotos įvorės:



1 Jungiamoji mova

2 Įvorė

3 Iki galo įstatyta įvorė

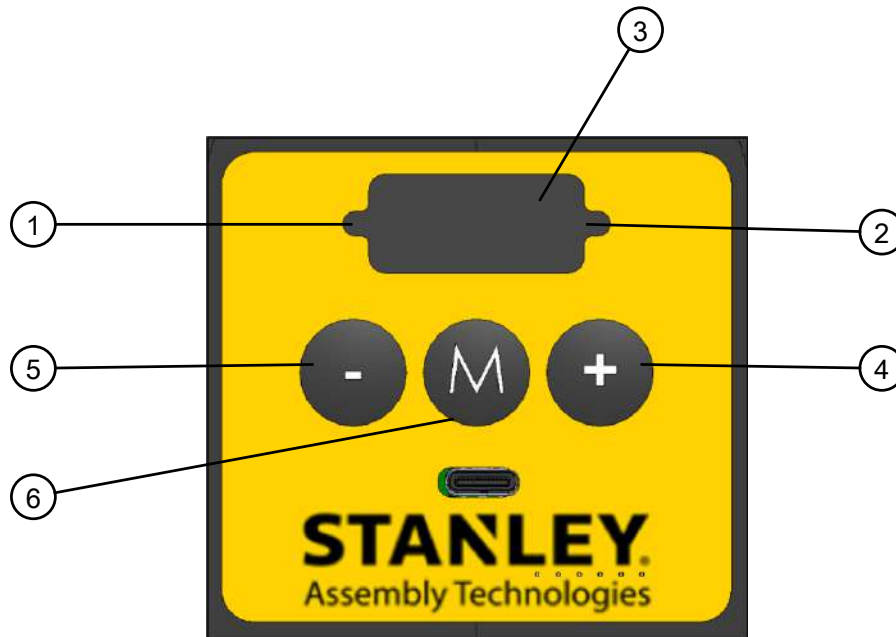
- Įsriekite įvorės movą į įrankį.
 - ⇒ 6 mm šešiakampiu raktu priveržkite įvorės movą.
 - ⇒ Sukabinkite vidinę movos šešiakampę briauną.
- Rankomis visiškai įsriekite įvorę į movą.
 - ⇒ Nenaudokite įrankio.
- Užstumkite priekinės dalies įtaiso dalis ant įvorės.
 - ⇒ Fiksuojamąją veržlę pritvirtinkite priekinės dalies dalis.

PASTABA Šio tipo įvorės padėtis nereguliuojama.

PASTABA

Sukant „Howmet“ arba „Meishan“ tvirtinimo detales, prieš priekinės dalies korpusą reikia sumontuoti priekalo tarpiklį (65110-00679), kad būtų užtikrintas pakankamas priekinės dalies įtaiso ilgis.

5.2.2 Pagrindinio įrankio sąsaja



1 Raudonas šviesos diodas

2 Žalias šviesos diodas

3 Ekranas

4 Didinimo (+) mygtukas

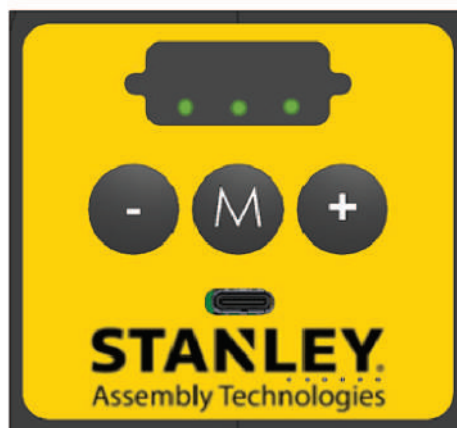
5 Mažinimo (-) mygtukas

6 Režimo (M) mygtukas

Pagrindinio įrankio sąsajos veikimas:

- Įdėję akumuliatorių, spauskite įrankio gaiduką. 3 skaitmenų ekrano sąsajoje įrankio gale užsidegs trys dešimtainės vertės ženklai.
- Trys dešimtainės vertės ženklai rodo, kad įrankis įjungtas ir parengtas naudoti.
- Trys dešimtainės vertės ženklai rodo, kad įrankis veikia tuščiuoju režimu.

5.2.3 Tuščiasis režimas



- Įdėję akumuliatorių, spauskite įrankio gaiduką. 3 skaitmenų ekrano sąsajoje įrankio gale užsidegs trys žali taškai, rodantys tuščiąjį režimą.




2. Spaudžiant mažinimo (-) mygtuką įrankyje bus rodomas ciklų skaičius. Ciklų skaičius bus rodomas 10 sekundžių.
3. Tuščiuoju režimu režimo (M) mygtukas bus neaktyvus.
4. Pasirinkus didinimo (+) mygtuką bus rodoma dabartinė įrankio programa, o protarpiais bus rodomi šiuo režimu nustatyti parametrai, eiga ir slenksčio vertė. Po 10 sekundžių įrankis grįš į tuščiąjį režimą.

PASTABA

USB-C sąsaja išjungta

Taip vėliau bus galima atlikti daugiau nustatymų pakeitimų.

5.2.4 Ciklų skaičiaus rodymas

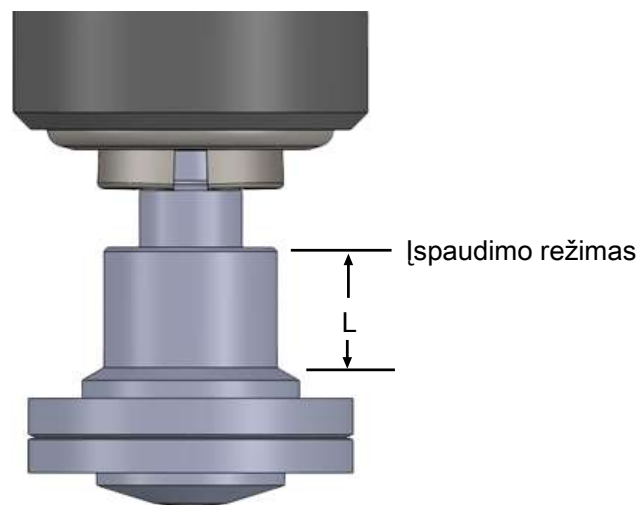
	<p>1. Nustatykite įrankį veikti tuščiuoju režimu.</p>
	<p>2. Spaudžiant mažinimo (-) mygtuką įrankyje bus rodomas ciklų skaičius. Ciklų skaičius bus rodomas 10 sekundžių.</p>
	<p>3. Kai rodomas ciklų skaičius, spaudžiant režimo mygtuką ekranas netrukus persijungs į tuščiąjį režimą.</p> <ul style="list-style-type: none">• Skaičiai didesni už 1000 ekrane bus rodomi kaip 1.00 (6 850 = 6.85)• Skaičiai didesni už 10 000 ekrane bus rodomi kaip 10.0 (52 500 = 52.5)• Skaičiai didesni už 100 000 ekrane bus rodomi kaip 100. (149 000 = 149.) <p>PASTABA : Pasižymėkite dešimtainę vertę.</p>

5.2.5 Režimai

Šis įrankis gali veikti skirtingais darbo režimais, kad būtų galima tinkamai įsukti įvairias tvirtinimo detales. Operatorius ir galutinis naudotojas turi pasirinkti, kad prieš pradėdamas darbą įrankiu būtų nustatyta tinkama sąranka ir konfigūracija. Atidžiai perskaitykite šį skyrių, kad pasirinktumėte geriausiai atliekamam darbui tinkamą režimą.

Atstumo režimas (1-3 programos):

Šis režimas paprastai naudojamas žiedą ant kaiščio turinčioms tvirtinimo detalėms, pavyzdžiui, „STANLEY Neobolt®“ arba „Howmet Bobtail®“. Įrankis pajunta įspaudą pradžia, tada juda iš anksto nustatytą atstumą (L), kurį į įrankį įveda naudotojas. Atstumas yra žiedo įspaudos ilgis.



Du kintamieji yra:

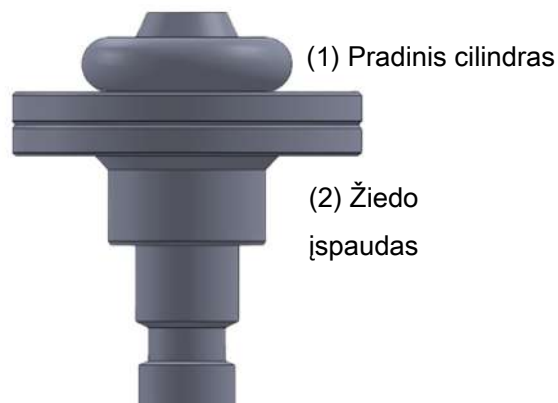
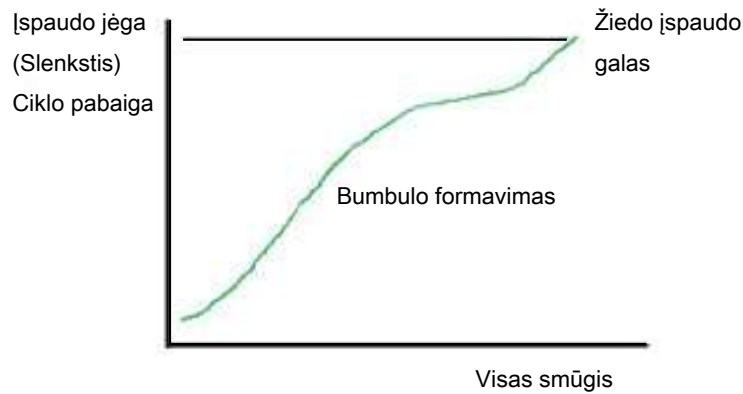
- Įspaudos ilgis (L): įspaudos ilgis milimetrais (mm).
- Slenksčio vertė: jėgos lygis, nuo kurio įrankis nustato įspaudimo pradžią (100–800). Daugeliu atvejų („NeoBolt“ ir „Bobtail“ tipų tvirtinimo detalės) šių verčių gamyklinių nustatymų (250) keisti nereikia. Pasiekus suprogramuotą slenksčio vertę įrankis trauks suprogramuotą įspaudos ilgį.

Jėgos režimas (4-6 programos):

Šis režimas paprastai naudojamas lempūtės formos tvirtinimo detalėms, pavyzdžiui, STANLEY ECO arba „Howmet BOM“, kurias sudėtinga įspausti atstumo režimu. Įjungtas įrankis veikia, kol pasiekiamas iš anksto nustatytas jėgos / slenksčio limitas (100-800), neatsižvelgiant į įspaudos ilgį.

1–6 programos yra iš anksto nustatytos dažniausiai naudojamoms tvirtinimo detalėms. Norint geresnio veikimo, galima reguliuoti nustatymus.

Kitoms tvirtinimo detalėms yra 7 ir 8 programos. Jas galima konfigūruoti tiek atstumo, tiek ir jėgos režimu.



Nukirpimo režimas (CPr programa):

Šiuo režimu nuo tvirtinimo detalių su žiedu nuimamas žiedas po to, kai tvirtinimo detalė yra įsukta. Norint naudoti šią funkciją įrankyje reikia sumontuoti žiedo nuėmimo (nukirpimo) įtaisą. Šis režimas veikia identiška atstumo režimui, tačiau didžiausia įrankio galia padidinama, kad būtų pasiekta didesnė galia, kurios dažnai prireikia žiedui nuimti. Siekiant pritaikyti įrankį pagal nuimamo žiedo ilgį, galima sureguliuoti įspaudimo ilgį. Daugeliu atvejų gamyklinės slenksčio vertės keisti nereikia.

5.2.6 Rekomenduojamos vertės




		Įspaudimo ilgis	Slenkstis
CPr	12 mm „NeoBolt XT“ (žiedo nuėmimas)	14,5	250
AU1	12 mm „NeoBolt® XT“	9	250
AU2	„Howmet“ 12 mm „Bobtail“	9	250
AU3	„Meishan“ 12 mm „Monotail“	8	225
AU4	„Avbolt ECO“ 1/2 col.	Netaikoma	700
AU5	„Howmet“ 1/2 col. „Bomtail“	Netaikoma	700
AU6	„Meishan“ 1/2 col. „Unitail“	Netaikoma	600
AU7	1-as naudotojo reguliuojamas	8	250
AU8	2-as naudotojo reguliuojamas	0	250

Įrankis yra pateikiamas su iš anksto nustatytais vertėmis 6 standartinėms tvirtinimo detalėms. Norėdami naudoti rekomenduojamus nustatymus, pasirinkite atitinkamą režimą (žr. 5.2.9 skyrių). Rekomenduojamos vertės gali būti šiek tiek didinamos / mažinamos, kad tvirtinimo detalė būtų tinkamai įkniedyta.

Prieš pradėdami darbą visada patikrinkite nustatymus, kad patikrintumėte tvirtinimo detalės įspaudą.

Prieš keisdami kokius nors nustatymus įsitikinkite, kad akumuliatorius yra pakankamai įkrautas ir nustatymai bus išsaugoti įrankyje.

5.2.7 Režimo parinkimas

	<p>1. Tuščiuoju režimu spauskite didinimo mygtuką, kad pamatytumėte dabartinį įrankio režimą.</p>
	<p>2. Spauskite mažinimo / didinimo mygtuką, kol bus rodomas norimas režimas.</p>
	<p>3. Kai pasirinktas norimas režimas, spauskite ir laikykite režimo mygtuką, kol užsidegs žalias šviesos diodas.</p> <p>4. Atleiskite režimo mygtuką.</p> <p>5. Pasirinktas režimas mirksės su žaliu šviesos diodu, tada 10 sekundžių pakaitomis bus rodomos įspaudo ir slenksčio vertės.</p> <p>6. Žalias šviesos diodas nustos mirksėti, tada įrankis grįš į tuščiąjį režimą, pasirengęs įkniedyti kitą tvirtinimo detalę.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kaip patvirtinti režimo nustatymą. Tuščiuoju režimu spauskite didinimo (+) mygtuką, kad ekrane 10 sekundžių būtų rodomas dabartinis režimas kartu su programuotomis įspaudo ilgio ir slenksčio vertėmis; vėliau įrankis grįš į tuščiąjį režimą.

5.2.8 Tvirtinimo detalės, besiskiriančios nuo iš anksto nustatytųjų

Jei naudojant iš anksto nustatytas tvirtinimo detalių vertes specialiu AU režimu negalima gauti tinkamo tvirtinimo detalių rinkinio, naudotojas gali įvesti naujus įspaudo ilgio ir slenksčio verčių parametrus.

Atminkite, kad režimu AU7 arba AU8 nustačius nulinį įspaudų ilgį, įrankis veiks forsavimo režimu, todėl tvirtinimo detalės įspaudimą bus galima reguliuoti tik slenksčio vertę; įrankio apsakos bus sumažintos. Režimu AU8 nustačius nulinį įspaudų ilgį įrankis veiks mažesnėmis apsakomis nei režimu AU7; tai skirta tvirtinimo detalėms, jautriau reaguojančioms į nepakankamą arba per didelį įspaudimą.

Režimais AU7 ir AU8 įrankis veiks identiška, jei nustatytas ne nulinis įspaudų ilgis.

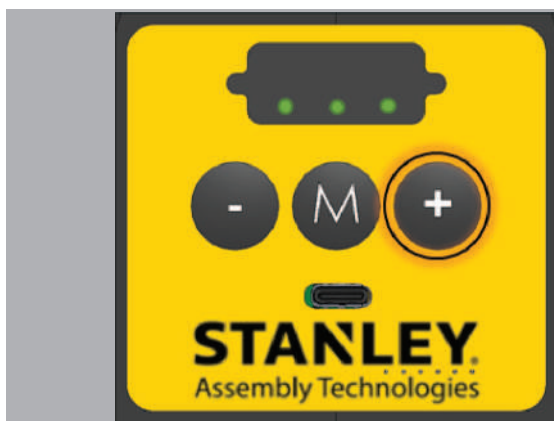
Režimų AU7 arba AU8 pasirinkimo nurodymų ieškokite skyriuje 5.2.9.

Suprogramuotų režimų AU7 arba AU8 parametrų reguliavimo nurodymų ieškokite skyriuje 5.2.11.

5.2.9 Suprogramuotų režimo parametrų keitimas

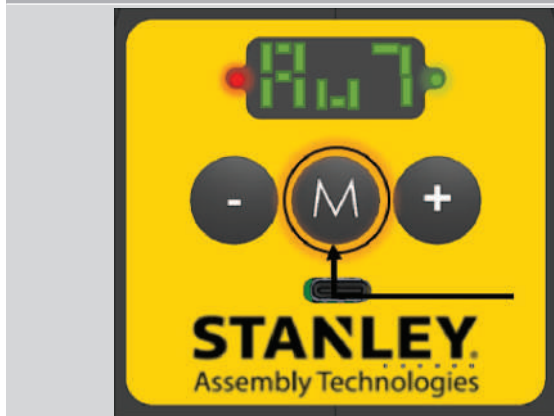
Įspaudų ilgio / slenksčio parametrus galima reguliuoti ir išsaugoti įrankyje. Išsaugotos vertės bus įrašytos įrankio atmintyje net jį išjungus.

Kaip pakeisti režimo parametrus:



1. Tuščiojoje būklėje spauskite didinimo mygtuką, kad pamatytumėte dabartinį įrankio režimą. Spauskite mažinimo / didinimo mygtuką, kol bus rodomas norimas nustatyti režimas.

PASTABA: Pirmasis parametras yra įspaudų ilgis, o antrasis – slenksčio vertė. Programose AU4, AU5 ir AU6 rodoma tik slenksčio vertė. Naudojant šias programas įrankis valdomas tik jėga, įspaudų ilgis netaikomas.



2. Paspauskite ir palaikykite nuspaustą režimo mygtuką. Pirmiausia užsidegs žalias šviesos diodas, tada kartu užsidegs raudonas ir žalias šviesos diodai.

3. Užsidegus žaliai ir raudonam šviesos diodams atleiskite režimo mygtuką.

PASTABA: Jei dviem kartams įsijungs / išsijungs raudonam šviesos diodui laikomas nuspaustas režimo mygtukas, įrankis vėl grįš į tuščiąjį režimą. Norėdami pradėti procedūrą iš naujo, pakartokite nurodymus nuo 1 žingsnio.



4. Ekrane bus rodomas esamas šio režimo eigos nustatymas. (Programose 4–6 šis žingsnis netaikomas)
5. Spauskite mažinimo / didinimo mygtuką, kol bus rodoma norima vertė.

PASTABA : Jei 10 sekundžių nespaudžiamas joks mygtukas, įrankis neleis atlikti reguliavimo ir persijungs į tuščiąjį režimą.



6. Paspauskite ir palaikykite nuspaustą režimo mygtuką, kol du kartus sumirksės raudonas ir žalias šviesos diodai.

7. Atleiskite režimo mygtuką.

PASTABA : Jei dviem kartams įsijungs / išsijungus raudonam šviesos diodui laikomas nuspaustas režimo mygtukas, įrankis vėl grįš į tuščiąjį režimą. Norėdami pradėti procedūrą iš naujo, pakartokite nurodymus nuo 1 žingsnio.



8. Ekrane bus rodoma esama šio režimo slenkščio vertė.

9. Spauskite mažinimo / didinimo mygtuką, kol bus rodoma norima slenkščio vertė.



10. Paspauskite ir palaikykite nuspaustą režimo mygtuką, kol sumirksės raudonas ir žalias šviesos diodai.

11. Atleiskite režimo mygtuką.

12. Bus išsaugotas naujas režimas, ilgio ir slenkščio vertės.

PASTABA : Jei dviem kartams įsijungs / išsijungus raudonam šviesos diodui laikomas nuspaustas režimo mygtukas, įrankis vėl grįš į tuščiąjį režimą. Norėdami pradėti procedūrą iš naujo, pakartokite nurodymus nuo 1 žingsnio.



13. Įrankis grįš į tuščiąjį režimą.

14. Norėdami patikrinti tiesiog spauskite didinimo (+) mygtuką, kad būtų rodomi nustatymai.

15. Po 10 sekundžių įrankis grįš į tuščiąjį režimą.

PASTABA

Slenksčio vertė susijusi su jėga, kurios reikia norint aptikti tvirtinimo detalės įspaudimo pradžia. Slenksčio vertė yra 100–800, keičiama pakopomis po 1. Laikant nuspaudus +/- vertės bus keičiamos sparčiau.

PASTABA

Įrankio ribos yra 45 mm eiga, ją galima keisti pakopomis po 0,5 mm. Laikant nuspaudus +/- vertės bus keičiamos sparčiau.

5.2.10 Kaip peržiūrėti esamus nustatymus



1. Įrankiui veikiant tuščiuoju režimu spauskite didinimo (+) mygtuką, kad būtų rodomi nustatymai.

2. Po 10 sekundžių įrankis vėl grįš į tuščiąjį režimą.

5.2.11 Reguliavimo patarimai

„NeoBolt® XT“



- Jei įrankis pažeidžia tvirtinimo elemento kaiščio galą: sumažinkite eigą.
- Jei įrankis iš dalies įspaudžia žiedą: padidinkite eigą.

Bendrieji tvirtinimo detalių reguliavimo nurodymai

- Jei įrankis nuolat truputėlį nepakankamai įspaudžia: padidinkite įspaudimo ilgį (L).
- Jei įrankis gana daug nepakankamai įspaudžia: padidinkite slenksčio vertę.
- Jei įrankis įspaudžia per daug: sumažinkite slenksčio vertę arba įspaudimo ilgį (L).





5.2.12 Užrakintas režimas

Įrankis bus užrakintas, kol jo neįjungs meistras.

	<p>1. Norėdami patikrinti, ar įrankis yra užrakintas, tuščiojo režimo ekrane spauskite ir atleiskite mažinimo ir didinimo mygtukus.</p>
	<p>2. Ekrane 1 sekundę bus rodoma įrankio būseną, LOC arba UNL.</p>
	<p>3. Įrankis grįš į tuščiąjį režimą.</p>

5.2.13 Įrankio ekrano atrakinimas ir užrakinimas

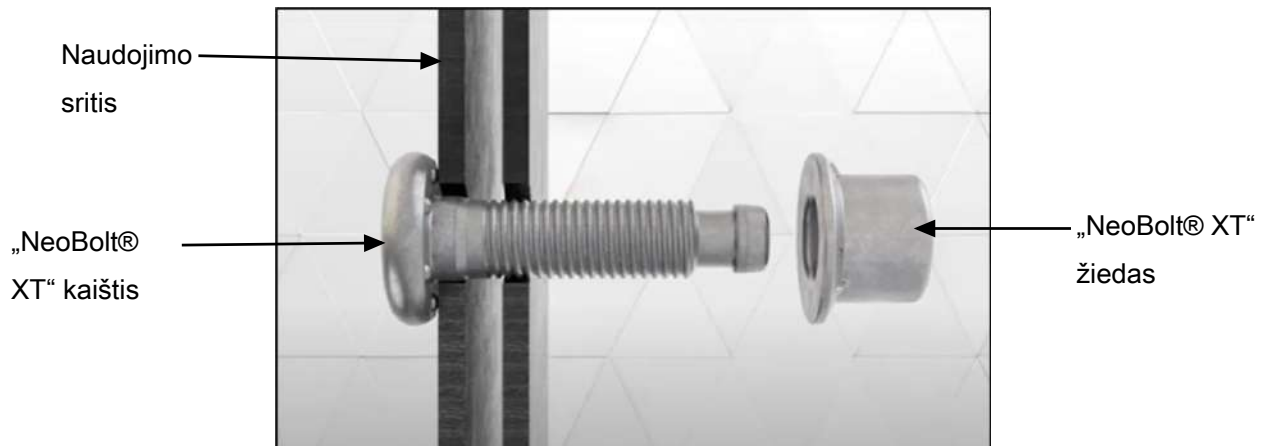
Įrankio ekraną galima užrakinti, kad nebūtų galima keisti parametrų.

	<p>1. Tuščiuoju režimu paspauskite ir laikykite nuspaustą mažinimo ir didinimo mygtuką.</p>
	<p>2. Palaukite, kol užsidegs raudona lemputė. 3. Atleiskite didinimo ir mažinimo mygtukus.</p>
	<p>4. Paspauskite ir palaikykite nuspaustą režimo mygtuką „M“. 5. Palaukite, kol užsidegs raudona lemputė, tada atleiskite mygtuką „M“. 6. Ekrane 3 kartus sumirksės užrašas LOC.</p>
	<p>7. Įrankis grįš į tuščiąjį režimą. 8. Norėdami patikrinti, tiesiog du kartus paspauskite didinimo (+) mygtuką, kad būtų rodoma LOC. Norėdami pasižiūrėti ekrano būseną (užrakinta ar atrakinta), tuščiuoju režimu spauskite ir atleiskite abu didinimo ir mažinimo mygtukus. 9. Po 5 sekundžių įrankis grįš į tuščiąjį režimą.</p>

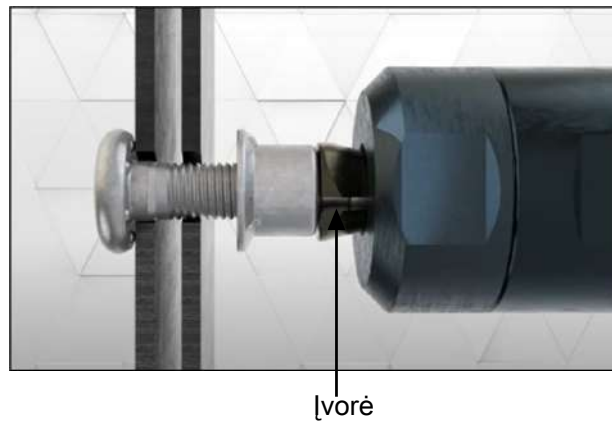
5.2.14 Tvirtinimo detalės įspaudimas

12 mm „NeoBolt® XT“

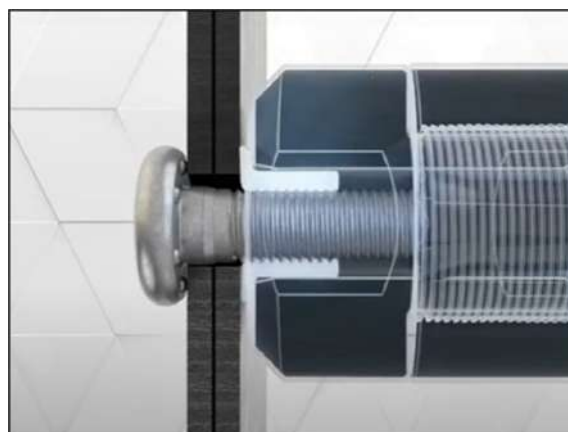
- Uždėkite kaištį ir žiedą ant tvirtinamos detalės.



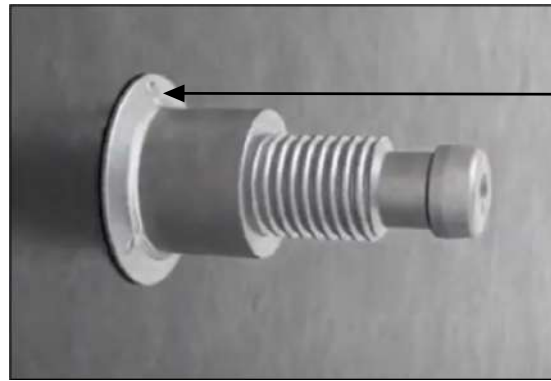
- Uždėkite įrankį ant „NeoBolt® XT“ kaiščio galo, įvorė turi laisvai slysti per kaištį. Pajutęs bet kokį pasipriešinimą bandomojo uždėjimo metu operatorius turi sureguliuoti įvorės padėtį.



- Įjunkite įrankį, spausdami gaiduką. Įrankis pajudės į priekį, o tvirtinimo detalės mazgas bus įspaustas į reikiamą vietą.



- Pasiekus įrankio nustatytą atstumą, jis automatiškai atsitrauks į pradinę padėtį. Patikrinkite sujungimą tvirtinimo detaile, apžiūrėdami žiedo ąselės. Tinkamai įspaudus žiedo ąselės šiek tiek susispaus.



Žiedo ąselė

6 Įrankio techninė priežiūra

6.1 Techninės priežiūros dažnumas

Elementas	Dažnis
Bendroji įrankio patikra	Kasdien
Patikrinkite, ar nenusidėvėjo žiedas	Kasdien
Patikrinkite, ar į įvorę nepateko purvo	Kasdien
Patikrinkite, ar nenusidėvėjo priekalas ir įvorė	5 000 naudojimų
Visapusiška įrankio priežiūra (įgaliotajame serviso centre)	10 000 naudojimų

Įrankio negalima ardyti, galima tik išimti įvorę, priekinės dalies įtaiso korpusą ir priekalą. Nesilaikant šio nurodymo negalios garantija.

6.2 Valymas



Valydami įrangą, visada dėvėkite aprobuotas akių apsaugos priemones.

6.2.1 Įrankio išorė

Bešepečio variklio oro išleidimo angos visada turi būti nedulkėtos ir švarios. Jei reikia, nuvalykite dulkes ir purvą nuo oro išleidimo angų minkšta šluoste.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Atlikdami šį darbą, dėvėkite aprobuotą akių apsaugą ir respiratorių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nemetalinių įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais ar kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotas plastikines medžiagas. Naudokite tik švelniu muilinu vandeniui sudrėkintą šluostę. Visuomet saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada napanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

6.2.2 Įkroviklio valymo instrukcijos

6.2.3 Išvaizdos patikra

Patikrinkite įrankį:

- Ar nepažeistos rankenos, įvorė ir priekalas
- Ar nėra laisvų komponentų ir sraigčių
- Ar nėra alyvos dėmių ant korpusų

- Ar neužkimštos ventiliacijos angos

6.3 Atsarginės dalys

Už papildomą mokestį kaip atsarginių dalių galima įsigyti tik akumuliatorių, priekalą ir įvorę. Dalių numeriai yra šie:

Dalies numeris	Aprašymas	Kiekis įrankiui
65120-00094	12 mm „NeoBolt“ priekinės dalies įtaiso įrangos rinkinys	1
65120-00093	12 mm „NeoBolt“ priekalas	1
73432-04402	12 mm „NeoBolt“ įvorė	1
65110-00592	12 mm „NeoBolt“ įvorės antveržlė	1
65110-00547	Priekinės dalies įtaiso korpusas	1
65120-00112	Priekinės dalies įtaiso korpuso fiksuojamoji veržlė	1
65110-00670	Priekinės dalies įtaiso korpuso fiksuojamosios veržlės žiedinis sandariklis	1
65110-00633	Griebtuvo sraigtas	24
65110-00679	Priekalo tarpiklis	1
N440487	Apkaba	1
N463971	Pečių dirželis	1
N421925	T formos rankena	1
DCB606	6,0 Ah akumulatorius (NA)	1
DCB609	9,0 Ah akumulatorius (NA)	1
DCB612	12,0 Ah akumulatorius (NA)	1
DCB615	15,0 Ah akumulatorius (NA)	1
DCB546	6,0 Ah akumulatorius (ES)	1
DCB547	9,0 Ah akumulatorius (ES)	1

Dėl atsarginių dalių, norint remontuoti pažeistus ar sulaužytus įrankius, pagalbos kreipkitės į savo vietinį SEF atstovą.

6.4 Įkraunamas akumulatorius

Šis ilgalaikiam tarnavimui skirtas akumulatorius yra įkraunamas tuomet, kai nebeturi pakankamai krūvio ir nebegali maitinti įrankio pakankama galia. Fiziškai susidėvėjusį produktą reikia pašalinti taip, kad jis neužterštų aplinkos:

- Visiškai iškrovę akumuliatorių, nuimkite jį nuo įrankio.
- Ličio jonų akumulatoriai yra perdirbami. Gražinkite juos įgaliojamam atstovui arba pridukite į surinkimo punktą. Taip surinkti akumulatoriai bus perdirbti arba tinkamai pašalinti.

7 Trikčių šalinimas

7.1 Trikčių šalinimo vadovas

Požymis	Priežastis	Sprendimas
Nuspaudus gaiduką, įrankis neveikia.	Defektinis akumulatorius	Pakeiskite akumuliatorių
	Akumulatoriaus nevisiškai įkrautas	Įkraukite akumuliatorių.
	Akumulatorius įstatytas ne iki galo.	Išimkite akumuliatorių ir įstatykite iš naujo. Gražinkite įrankį į pradinę padėtį.
	Akumulatorius pasiekė veikimo temperatūros limitą, kadangi buvo ilgą laiką nepertraukiamai naudojamas arba yra defektinis.	Išimkite akumuliatorių ir leiskite jam atvėsti. Įdėkite akumuliatorių ir gražinkite įrankį į pradinę padėtį.
Atleidus gaiduką įrankis negrįžta į pradinę padėtį.	Elektros sistemos veikimo sutrikimas.	Išimkite akumuliatorių, palaukite dvi sekundes, tada vėl įdėkite. Gaiduku gražinkite įrankį į pradinę padėtį
Įrankis neatliks kniedijimo veiksmo	Defektinis akumulatorius	Pakeiskite akumuliatorių
	Akumulatorius senka	Iš naujo įkraukite akumuliatorių
	Į įvorę / priekalą pateko purvo	Išvalykite įvorę ir priekalą
	Didelė apkrova	Patikrinkite tvirtinimo detalės sugriebimą ir paskirties angos dydį
	Nusidėvėjo arba sulūžo įvorė	Nauja įvorė
	Nusidėvėjo arba sulūžo priekalas	Naujas priekalas
Įrankis neslenka nustatyto eigos atstumo	Darbo metu įvyko įrankio perkrova	Patikrinkite, ar darbinė vieta atitinka specifikacijas (skylių dydžius ir plokštės storį).
Akumulatoriaus ciklai neatitinka įkrovos specifikacijų	Defektinis akumulatorius	Pakeiskite akumuliatorių
	Akumulatoriaus nevisiškai įkrautas	Įkraukite akumuliatorių.
	Į įvorę / priekalą pateko purvo	Išvalykite įvorę ir priekalą
Nepavyksta įdėti „NeoBolt® XT“ kaiščio iš naujo įdėjus tvirtinimo detales Įvorė neatleidžia „NeoBolt®“ kaiščio	Įrankis nėra pradinėje padėtyje	Gražinkite įrankį į pradinę padėtį
	Įvorė netinkamoje padėtyje	Sureguliuokite įvorės padėtį
	Įvorėje prisikaupė nešvarumų	Išvalykite įvorę, kontaktiniams vidaus paviršiams saikingai naudokite ličio pagrindo pagamintą tepalą
Pernelyg nusidėvėjo įvorė	Didelė apkrova	Patikrinkite darbinės vietos skylės dydį ir storį bei tvirtinimo detalės sutvirtinimo storį.

*Apie kitokius požymius reikėtų pranešti jūsų vietiniam „STANLEY Engineered Fastening“ atstovui arba remonto centrui.

8 Aplinkosauga



Jeigu vieną dieną nutartumėte, kad norite pakeisti šį „STANLEY Engineered Fastening“ gaminį nauju arba jeigu jis jums daugiau nereikalingas, neišmeskite jo su kitomis namų ūkio atliekomis. Atiduokite šį gaminį į atskirą surinkimo punktą. Atskirai surenkant panaudotus gaminius ir pakuotes, sudaroma galimybė juos perdirbti ir panaudoti iš naujo. Tokiu būdu padėsite sumažinti aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Vietiniuose reglamentuose gali būti numatytas atskiras elektrinių gaminių surinkimas iš namų ūkių, savivaldybių paskirtose atliekų surinkimo vietose arba juos, perkant naują gaminį, gali paimti įgaliotieji atstovai.

Artimiausios remonto dirbtuvės adresą sužinosite susisiekę su vietine „STANLEY Engineered Fastening“ atstovybe, šioje instrukcijoje nurodytu adresu. Be to, interneto tinklapyje pateiktas sąrašas įgaliotųjų „STANLEY Engineered Fastening“ įrangos remonto dirbtuvių bei tiksli informacija apie mūsų gaminių techninės priežiūros centrus, jų kontaktinė informacija: www.StanleyEngineeredFastening.com

9 Atitikties deklaracija

9.1 ES atitikties deklaracija

Gamintojas:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Aprašymas:

Neobolt® akumulatorinis elektrinis įrankis

Modelis:

LB45PT-70

Gamintojas pareiškia, kad anksčiau nurodytas gaminys atitinka visas toliau išvardytų taikytinų direktyvų nuostatas ir reikalavimus:

2023/1230/ES

Mašinų reglamentas

2014/30/ES

EMC direktyva

2011/65/ES

PMNA direktyva

Nuorodos į direktyvas, kaip paskelbta Europos Bendrijos Oficialiajame žurnale. Taikyti šie darnieji standartai:

EN ISO 12100:2011

Mašinų sauga. Bendrieji projektavimo principai. Rizikos vertinimas ir jos mažinimas

EN ISO 62841-1:2023

Rankiniai varikliniai elektriniai įrankiai, kilnojamieji įrankiai ir vejos bei sodo mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai

Išdavė:

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

Ohio, United States, 20/06/2024

Vieta ir data:**Teisiškai įpareigojantis parašas:***Thomas R Osborne*

Toliau pasirašęs įgaliotasis atstovas yra atsakingas už Europos Sąjungoje parduodamų gaminių techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Engineered Fastening“ vardu.

Matthias Appel**Team Leader Technical Documentation**

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



Šis įrenginys atitinka Mašinų direktyvą EU/2023/EB/1230

STANLEY
Engineered Fastening

9.2 JK ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Aprašymas:

Neobolt® akumuliatorinis elektrinis įrankis

Modelis:

LB45PT-70

Gamintojas pareiškia, kad anksčiau nurodytas gaminys atitinka visas toliau išvardytų taikytinų direktyvų nuostatas ir reikalavimus:

Mašinų tiekimo (saugos) reglamentas 2008 S.I. 2008/1597 (su pakeitimais)

Elektromagnetinio suderinamumo reglamentas, 2016 S.I. 2016/1091 (su pakeitimais):

Elektros įrangos (saugos reglamentas 2016 m., S.I. 2016/11/01 (su pakeitimais)

Reglamentai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2012 m. (su pakeitimais)

Nuorodos į direktyvas, kaip paskelbta Europos Bendrijos Oficialiajame žurnale. Taikyti šie darnieji standartai:

EN ISO 12100:2011

Mašinų sauga. Bendrieji projektavimo principai. Rizikos vertinimas ir jos mažinimas

EN ISO 62841-1:2023

Rankiniai varikliniai elektriniai įrankiai, kilnojamieji įrankiai ir vejos bei sodo mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai

Išdavė:

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

Ohio, United States, 20/06/2024

Vieta ir data:

Teisiškai įpareigojantis parašas:

Thomas R Osborne

Toliau pasirašęs įgaliotasis atstovas yra atsakingas už Jungtinėje Karalystėje parduodamų gaminių techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Engineered Fastening“ vardu.

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

**UK
CA**

Ši mašina atitinka Mašinų tiekimo (saugos) reglamentą, 2008 m., S.I. 2008/1597 (su pakeitimais).

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY[®]
Engineered Fastening

Kasutusjuhend



LB45PT-70 NeoBolt[®] Tool
Akutoitega tööriistad

STANLEY[®]
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

Kõik õigused kaitstud.

Esitatud teavet ei tohi ühelgi viisil ja ühelgi teel (elektrooniliselt ega mehaaniliselt) reprodutseerida ja/või avalikustada STANLEY Engineered Fastening®-i eelneva sõnaselge kirjaliku loata. Esitatud teave põhineb toote turuleviimise ajal teadaolevatel andmetel. STANLEY Engineered Fastening®-i eesmärk on oma tooteid järjepidevalt edasi arendada ja seetõttu võivad tooted muutuda. Esitatud teave kehtib STANLEY Engineered Fastening®-i tarnitud toote kohta. Seetõttu ei saa STANLEY Engineered Fastening®-i pidada vastutavaks ühegi toote originaalspetsifikatsioonidest kõrvalekaldumisega kaasneva kahju eest.

Saadaolev teave on koostatud ülima põhjalikkusega. Ent STANLEY Engineered Fastening® ei võta sellegipoolest vastutust ühegi vea eest, mis puudutab teavet, ega sellest tulenevate tagajärgede eest.

STANLEY Engineered Fastening® ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kolmandate isikute tegevusest.

Vastavalt kaubamärgiseadusele ei ole STANLEY Engineered Fastening®-i kasutatud töönimed, kaubanimed, registreeritud kaubamärgid jms tasuta kasutamiseks.

Sisukord

1	Teave juhendi kohta	556
1.1	Tähistusviis	556
1.1.1	Definitsioonid. Ohutusega seotud märksõnad ja hoiatustähised	556
2	Enda ohutuse tagamine	558
2.1	Üldised ohutuseeskirjad	558
2.2	Tööpiirkonna ohutus.....	558
2.3	Elektriohutus	558
2.4	Isiklik ohutus.....	559
2.5	Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine	560
2.6	Akutööriista kasutamine ja hooldamine.....	560
2.7	Tehnohooldus	560
2.8	Täiendavad ohutusnõuded.....	561
2.9	Sildid ja tähised	562
2.10	Olulised ohutusnõuded kõigi akulaadijate kasutamisel	563
2.11	Olulised ohutusnõuded kõikide akude kasutamisel	564
2.12	Ohutusnõuded liitiumioonakude (Li-Ion) kasutamisel	565
2.13	Transportimine	566
2.14	Muud ohud	567
3	Tehnilised andmed	568
3.1	Seadme tehnilised andmed.....	568
3.2	Akupatarei ja laadija tehnilised andmed.....	568
3.3	Ühe laadimisega paigaldatavate kinnitusvahendite hinnanguline arv	569
3.4	Pakendi sisu	569
3.5	Põhikomponentide nimekiri	570
4	Tööriista seadistamine	571
4.1	Ettenähtud otstarve	571
4.2	Akulaadijad.....	572
4.2.1	Aku laadimine	572
4.2.2	Laadimisaeg	572
4.2.3	Laadija töö	572
4.2.4	Liitiumioonakupatareid	573
4.2.5	Laadija puhastamine.....	573
4.2.6	Laadimist puudutavad olulised märkused.....	573
4.3	Akupatareid	574
4.4	Akupatarei laetuse näidik	574
5	Kasutamine	576
5.1	Käte õige asend	576
5.2	Tööriista kasutamine	576
5.2.1	Padruni asendi seadistamine ja reguleerimine	576
5.2.2	Tööriista põhillides	579
5.2.3	Tühikäigurežiim.....	579
5.2.4	Tsükli loenduri kuvamine	580
5.2.5	Režiimid	581
5.2.6	Soovitavad väärtused	582
5.2.7	Režiimi valimine	583

5.2.8	Kinnitusvahendid, mis ei kuulu eelseadistatud kinnitusvahendite nimekirja	583
5.2.9	Programmeeritud režiimi parameetrite reguleerimine	584
5.2.10	Praeguste sätete vaatamine	586
5.2.11	Nõuandeid reguleerimiseks	586
5.2.12	Lukustatud režiim	587
5.2.13	Tööriista ekraani avamine ja lukustamine	587
5.2.14	Kinnitusvahendi paigaldamine	588
6	Tööriista hooldus	591
6.1	Hooldustööde sagedus	591
6.2	Puhastamine	591
6.2.1	Seadme väliskülg	591
6.2.2	Laadija puhastamine	591
6.2.3	Visuaalne kontrollimine	591
6.3	Varuosad	592
6.4	Laetav akupatarei	592
7	Probleemide lahendamine	593
7.1	Probleemide lahendamise juhend	593
8	Keskkonnakaitse	594
9	Vastavusdeklaratsioon	595
9.1	ELi vastavusdeklaratsioon	595
9.2	ÜK vastavusdeklaratsioon	596

1 Teave juhendi kohta

1.1 Tähistusviis

1.1.1 Definitsioonid. Ohutusega seotud märksõnad ja hoiatustähised

Käesolevas juhendis kasutatakse järgmisi hoiatussümboleid ja -sõnu, mis hoiatavad teid ohtlike olukordade ja kehavigastuste või varalise kahju ohu eest.

Hoiatused lõigu alguses

ETTEVAATUST

Ohu liik ja allikas


Tagajärjed eiramise korral

⇒ Tegevus ohu vältimiseks

Hoiatus keset lõiku





ETTEVAATUST! Ohu tüüp ja allikas Eiramise tagajärjed. Tegevus ohu vältimiseks

Hoiatuskolmnurk

Ohukolmnurk  tähistab inimeste surma või vigastuste ohtu. Ilma ohukolmnurgata hoiatused viitavad varalisele kahjule.

Märksõna

Märksõna näitab ohu raskusastet:

Märksõna	Tähendus
 OHT	Tähistab tõenäolist ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, lõppeb surma või raskete kehavigastustega
 HOIATUS	Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, võib lõppeda surma või raskete kehavigastustega
 ETTEVAATUST	Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, võib lõppeda kergete või mõõdukate kehavigastustega
 MÄRKUS	Osutab kasutusviisile, mis ei seostu kehavigastustega, kuid mis võib põhjustada varalist kahju.

Ohu liik ja allikas

Selles lõigus kirjeldatakse ohu liiki ja selle põhjuseid.

Tagajärjed eiramise korral

Selles lõigus selgitatakse, mis juhtub, kui ohtu ei väldita.

Tegevus ohu vältimiseks

Nendes lõikudes näidatakse, kuidas on võimalik ohtu ära hoida. Neid abinõusid tuleb tingimata rakendada!

2 Enda ohutuse tagamine



Kõik, kes seadet paigaldavad või kasutavad, peavad selle kasutusjuhendi läbi lugema, pöörates erilist tähelepanu järgmistele hoiatustele ja juhistele.

Selle toote väärkasutamine või vale hooldus võib lõppeda raskete vigastuste ja varalise kahjuga. Enne seadme kasutamist lugege kõik hoiatused ja kasutusjuhised läbi ning tehke need endale selgeks. Vigastusohu vähendamiseks tuleb elektritööriistade kasutamisel alati rakendada põhilisi ettevaatusabinõusid.

Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoiulepanemist eemaldage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.

2.1 Üldised ohutuseeskirjad

⚠ HOIATUS

Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid.

Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raskete vigastuste ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles

Hoiatustes kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

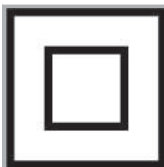
- Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks kui STANLEY Engineered Fastening® kinnitusvahendite paigaldamiseks.
- Kasutage ainult tootja soovitatud osi, kinnitusvahendeid ja tarvikuid.
- Kasutage elektritööriista ainult selle jaoks ettenähtud akudega.

2.2 Tööpiirkonna ohutus

1. Tööpiirkond peab olema puhas ja korralikult valgustatud. Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
2. Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad põhjustada tolmu või aurude süttimise.
3. Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2.3 Elektriohutus

Elektrimootor on ette nähtud ainult ühe pinge jaoks. Kontrollige alati, et aku pinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Samuti veenduge, et laadija pinge vastab võrgupingele.



Teie DEWALT®-i laadija on vastavalt standardile EN60335 topeltisolatsiooniga. Seetõttu ei ole maandusjuhete vaja.

Pikendusjuhtme kasutamine

Ärge kasutage pikendusjuhete, kui see ei ole hädavajalik. Kasutage nõuetekohast pikendusjuhete, mis sobib laadija sisendvõimsusega (vt „Tehnilised andmed“). Juhtme ristlõike pindala peab olema vähemalt 1 mm²; maksimaalne pikkus 30 m. Juhtmerulli kasutamisel kerige juhte alati täielikult lahti.

Lugege kõiki juhiseid:

1. Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesaga. Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
2. Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliivid ja külmikud. Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
3. Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte. Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
4. Käsitsege juhete ettevaatlikult. Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhete selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhete kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
5. Kui töötate elektritööriistaga õues, kasutage välitingimustes sobivat pikendusjuhete. Välitingimustes sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
6. Kui elektritööriistaga töötamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (GFCI) kaitstud voolutoideid. Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

2.4 Isiklik ohutus

1. Olge tähelepanelik, jälgige pidevalt oma tegevust ning kasutage elektritööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, uimastite või ravimite mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
2. Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset. Isikukaitsevahendid, nagu tolumask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
3. Vältige tööriista ootamatut käivitumist. Enne vooluvõrku ühendamist ja/või aku paigaldamist, samuti enne tööriista kättevõtmist ja kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
4. Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
5. Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu. Siis on võimalik ettearvamatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
6. Riietuge sobivalt. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
7. Kui seadmetega on kaasas tolmueemaldusliidesed ja kogumisseadmed, siis veenduge, et need on ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmu seotud ohte.
8. Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid. Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.

2.5 Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine

1. Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista. Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
2. Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
3. Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoiulepanemist eemaldage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.
4. Hoidke kasutusel mitteolevaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes tööriista ei tunne või pole lugenud seda kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
5. Hooldage elektritööriistu. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud tingimused, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
6. Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana. Õigesti hooldatud ja teravate servadega lõikeriistad kiiluvad väiksema tõenäosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
7. Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja otsikuid vastavalt juhiste, arvestades töötingimusi ja tehtava töö iseloomu. Elektritööriista kasutamine mittesihtotstarbeliselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
8. Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ootamatutes olukordades tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

2.6 Akutööriista kasutamine ja hooldamine

1. Kasutage laadimiseks ainult tootja määratud laadijat. Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.
2. Kasutage elektritööriistu ainult ettenähtud akudega. Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu.
3. Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest jms metallesemetest, mis võivad tekitada lühise. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi ja tulekahju.
4. Valedes tingimustes võib akust eralduda vedelikku. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui akuvedelik satub silma, tuleb pöörduda arsti poole. Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
5. Ärge kasutage akupatareid või tööriista, mis on kahjustatud või ümber ehitatud. Kahjustunud või muudetud konstruktsiooniga akude kasutamisel võib esineda kõrvalekaldeid, mis võivad lõppeda tulekahju, plahvatuse või vigastusohuga.
6. Kaitske akupatareid ja tööriista tule ja kõrge temperatuuri eest. Kokkupuutel leekidega või temperatuuriga üle 130 °C võib tagajärjeks olla plahvatus.
7. Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akupatareid ega tööriista väljaspool juhistes märgitud temperatuurivahemikku. Valesti või väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

2.7 Tehnohooldus

1. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud hooldustehnikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.
2. Ärge hooldage kahjustunud akupatareid. Akupatareid tuleb lasta hooldada ainult tootjal või volitatud teenusepakkujatel.

2.8 Täiendavad ohutusnõuded

⚠ ETTEVAATUST

Tööriista ehitust ei tohi mingil moel muuta.

Tööriista ehituse muutmine tühistab kõik garantiid. Ümberehitamine võib lõppeda varalise kahju ja/või kasutaja raskete vigastustega.

⚠ ETTEVAATUST

Kandke alati nõuetekohast turvavarustust

Kasutage alati kaitseprille. Tavalised prillid ei ole kaitseprillid. Kui paigaldamisel tekib ohtralt tolmu, tuleb kasutada ka näokatet või tolumumaski. Kasutage alati nõuetekohast turvavarustust:

- ⇒ ANSI Z87.1 nõuetele vastavad silmade kaitsevahendid (CAN/CSA Z94.3),
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) nõuetele vastavad kuulmiskaitsevahendid,
- ⇒ NIOSHi/OSHA/MSHA nõuetele vastavad hingamisteede kaitsevahendid.

⚠ ETTEVAATUST

Kandke alati kõrvaklappe või -troppe.

Kandke seadme kasutamise ajal alati sobivat kõrvade kaitset, mis vastab ANSI S12.6 (S3.19) nõuetele. Mõnedes tingimustes ja kasutamiskestuse juures võib toote põhjustatav müra kahjustada kuulmist.

⚠ ETTEVAATUST

Tööriista kukkumise või selle otsa komistamise oht

Kui te tööriista ei kasuta, asetage see stabiilsele pinnale, kus see ei saa ümber minna ega kukkuda. Mõned suurte akudega tööriistad seisavad aku peal püsti, kuid võivad kergesti ümber minna.

1. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks kui STANLEY Engineered Fastening®-i NeoBolt®-i kinnitusvahendite paigaldamiseks.
2. Kasutage ainult tootja soovitatud osi, kinnitusvahendeid ja tarvikuid.
3. Vältige tööriista kukkumist või väärkasutamist, näiteks haamrina.
4. Hoolitsege, et tööriista käepide oleks kuiv, puhas ning vaba õlist ja määrtest.
5. Ärge jätke töötavat tööriista järelevalveta ja eemaldage aku, kui tööriista ei kasutata.
6. Enne voluvõrku ühendamist ja/või aku paigaldamist, samuti enne tööriista kättevõtmist ja kandmist hoidke käsi päästikust eemal.
7. Ärge käivitage tööriista, kui see on inimes(t)e poole suunatud.
8. Ärge kasutage tööriista, kui otsik on eemaldatud.
9. Vältige mustuse või võõrkehade/-ainete sattumist tööriista õhuavadesse, kuna selle tagajärjel võib tööriist rikki minna.

2.9 Sildid ja tähised

Tööriistal olevad tähised

Kuupäevakoodi asukoht













Korpusele, tööriista ja aku vahelisele pinnale on trükitud kuupäevakood, mis sisaldab ka tootmisaastat.

Kuupäevakoodi asukoht

Kuupäevakoodi sildile on trükitud kuupäevakood (n), mis sisaldab ka tootmisaastat: 2022MMxxx

Seadmel, laadijal ja akul olevad sildid

Lisaks juhendis kasutatavatele sümbolitele võivad tööriista, laadija ja aku sildidel olla järgmised sümbolid.

	Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.		Vältige kokkupuudet veega.
	Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.		Laske defektsed juhtmed kohe välja vahetada.
	Kanda silmade kaitset.		Toiteliini tõrge.
	Kandke kõrvade kaitset.		Probleem akupatarei või laadijaga.
	Kandke hingamisteede kaitset.		Ärge puudutage neid elektrit juhtivate esemetega.
	Akut laetakse.		Laadige ainult temperatuurivahemikus 4 °C kuni 40 °C.
	Aku laetud.		Kõrvaldage akupatarei keskkonda arvestades.
	Kuuma/külma aku laadimiskaitse.		Akut ei tohi põletada.
	Laeb liitiumioonakupatareisisid.		Laadimisaja leiate peatükist „Tehnilised andmed“.
	Kasutamiseks ainult siseruumides		Ärge laadige kahjustatud akusid.
	Nähtav kiirgus. Ärge vaadake otse valguse suunas.		Elektrilöögiohu tähis.



Laadige DEWALT®-i/POP®Avdel®-i akupatareid ainult nende jaoks ette nähtud DEWALT®-i/POP®Avdel®-i laadijatega. Kui laete DEWALT®-i/POP®Avdel®-i laadijaga muid kui DEWALT®-i/POP®Avdel®-i akupatareid, võivad need puruneda või põhjustada muid ohtlikke olukordi.



Teie DEWALT®-i laadija on vastavalt standardile EN60335 topeltisolatsiooniga. Seetõttu ei ole maandusjuhete vaja.

2.10 Olulised ohutusnõuded kõigi akulaadijate kasutamisel

Hoidke need juhised alles.

See kasutusjuhend sisaldab ühilduvate akulaadijate olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid (vt tehnilisi andmeid).

⚠ HOIATUS

Elektrilöök vedeliku tõttu

Elektrilöögi oht. Vältige vedelike sattumist laadijasse. Tagajärjeks võib olla elektrilöök.

⚠ ETTEVAATUST

Põletuse oht

Ärge kastke akut vedeliku sisse ja vältige vedelike tungimist akusse. Ärge kunagi üritage akupatareid mingil põhjusel avada. Kui akupatarei plastkorpus puruneb või praguneb, viige see ringlussevõtmiseks hooldusesindusse.

⚠ HOIATUS

Elektrilöögi- või tuleoht

Et vähendada vigastusohtu:

⇒ Soovitame kasutada rikkevoolukaitset, mille rakendumisvool on 30 mA või vähem.

⚠ ETTEVAATUST

Põletuse oht

Et vähendada vigastusohtu:

⇒ Laadige ainult DEWALT®-i laetavaid akusid. Teist tüüpi akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahjusid.

⚠ ETTEVAATUST

Ohud, kui lapsed mängivad seadmetega

Et vähendada vigastusohtu:

⇒ Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

MÄRKUS

Teatud tingimustel, kui laadija on vooluvõrku ühendatud, võivad laadijasse sattunud võõrkehad selle kontaktid lühistada. Ärge laske laadija õõnsustesse pääseda elektrit juhtivatel materjalidel, nagu terasvill, foolium ja metallipuru. Ühendage laadija alati vooluvõrgust lahti, kui selle pesas pole akut. Enne puhastamist eemaldage laadija vooluvõrgust.

1. Enne laadija kasutamist lugege läbi kõik juhised ja hoiatustähised laadijal, akul ja akuga kasutataval seadmel.
2. Ärge üritage akut laadida mõne muu laadijaga peale käesolevas juhendis toodute. Laadija ja aku on ette nähtud koos kasutamiseks.
3. Need laadijad on mõeldud ainult DEWALT®-i laetavate akude laadimiseks. Muu kasutuse tagajärjeks on tulekahju või (surmava) elektrilöögi oht.
4. Ärge jätke laadijat vihma või lume kätte.
5. Laadija eemaldamisel vooluvõrgust tõmmake pistikust, mitte juhtmest. See vähendab pistiku ja juhtme kahjustamise ohtu.
6. Paigutage juhe nii, et sellele ei astuta peale, selle otsa ei komistata ning seda ei kahjustata ega kulutata muul viisil.
7. Ärge asetage laadija peale ühtegi eset ega laadijat pehmele pinnale, et mitte blokeerida ventilatsiooniavasid ega põhjustada laadija ülekuumenemist. Paigutage laadija soojusallikatest eemale. Laadija ventilatsioon on tagatud korpuse pealmisel ja alumisel küljel olevate avade kaudu.
8. Ärge kasutage laadijat kahjustunud juhtme või pistikuga – laske need kohe välja vahetada.
9. Ärge kasutage laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud. Viige see volitatud teenindusse.
10. Ärge võtke laadijat koost; viige see volitatud hooldusesindusse, kui seda on vaja hooldada või remontida. Valesti kokupanemine võib põhjustada (surmava) elektrilöögi või tulekahju ohtu.
11. Enne laadija puhastamist eemaldage see vooluvõrgust. See vähendab elektrilöögi ohtu. Aku eemaldamine ei vähenda seda ohtu.
12. Ärge kunagi üritage kahte laadijat omavahel ühendada.
13. Laadija on mõeldud kasutamiseks standardse majapidamise elektrivooluga (vt laadija tehnilisi andmeid). Ärge üritage seda kasutada teistsuguse pingega. See ei kehti autolaadija puhul.
14. Ärge kasutage pikendusjuhet, kui see pole hädavajalik. Vale pikendusjuhtme kasutamine võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.
15. Kui kasutate laadijat õues, tuleb seda hoida kuivas kohas ja kasutada välitingimustes sobivat pikendusjuhet. Välitingimustes sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Pikendusjuhtme läbimõõt peab ohutuskalaarlustel olema piisava suurusega (AWG ehk American Wire Gauge). Mida väiksem mõõt on juhtmele märgitud, seda suurem on juhtme lubatud koormus, seega mõõt 16 talub suuremat koormust kui mõõt 18. Liiga väikese ristlõikega juhtme puhul võib tekkida pingelangus ning selle tagajärjel toitekadu ja ülekuumenemine. Mitme pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et kõik pikendusjuhtmed on piisava suurusega. Alljärgnevas tabelis on esitatud õige suurus, mis vastab juhtme pikkusele ja andmesildile märgitud nimivoolutugevusele. Kahtluse korral valige suurem suurus. Mida väiksem number, seda tugevam on juhe.

2.11 Olulised ohutusnõuded kõikide akude kasutamisel

Asendusakude tellimisel märkige ära katalooginumber ja pinge. Aku ei ole ostes täielikult laetud. Enne aku ja laadija kasutamist lugege alltoodud ohutusjuhiseid. Seejärel järgige laadimisjuhiseid.

Lugege kõiki juhiseid

1. Ärge laadige ega kasutage akut plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Aku asetamisel laadijasse või sealt eemaldamisel võivad aurud või tolm süttida.
2. Ärge kunagi asetage akupatareid jõuga laadijasse. Ärge muutke mingil moel akupatarei ehitust, et see ühilduks laadijaga, kuna aku võib plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.
3. Laadige akusid ainult sobivate DEWALT®-i laadijatega.
4. Ärge kastke akut vette ega muudesse vedelikesse ning vältige pritsmeid.
5. Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akut kohas, kus temperatuur võib ületada 40 °C (näiteks suvel kuuride või metallehitiste läheduses). Võimalikult pika kasutusea tagamiseks hoidke akupatareid kuivas ja jahedas kohas.
6. Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest jms metallesemetest, mis võivad tekitada lühise.
7. Ärge visake akusid vette.

HOIATUS

Tuleoht. Ärge kunagi üritage akupatareid mingil põhjusel avada. Kui aku korpus on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange akut laadijasse. Akupatareid ei tohi löhkuda, maha pillata ega muul viisil kahjustada. Ärge kasutage akut ega laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud, millegi alla jäänud või muul viisil kahjustunud (näiteks naelaga läbi torgatud, haamriga löödud, peale astunud). See võib põhjustada (surmava) elektrilöögi. Kahjustatud akud tuleb tagastada ümbertöötlemiseks hooldusesindusse.

HOIATUS

Tuleoht. Ärge hoidke ega kandke akupatareid nii, et metallesemed puutuvad kokku akuklemmidega. Akupatareide transportimisel tuleb veenduda, et akuklemmid on kaitstud ja hästi isoleeritud teiste materjalidega kokkupuutumise eest, et vältida lühist.

ETTEVAATUST

Kui te tööriista ei kasuta, asetage see stabiilsele pinnale, kus see ei saa ümber minna ega kukkuda. Mõned suurte akudega tööriistad seisavad aku peal püsti, kuid võivad kergesti ümber minna.

2.12 Ohutusnõuded liitiumioonakude (Li-Ion) kasutamisel

1. Ärge põletage akupatareid isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või täielikult lõpuni kasutatud. Akupatarei võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel eraldub mürgiseid aure ja aineid.
2. Kui aku sisu satub nahale, peske seda kohta kohe neutraalse seebi ja veega. Kui akuvedelik satub silma, siis loputage avatud silma veega 15 minutit või kuni ärritus lakkab. Meditsiiniline märkus: aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste süsivesinike ja liitiumisoolade segust.
3. Avatud akuelementide sisu võib põhjustada hingamisteede ärritust. Minge värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduge arsti poole.

HOIATUS

Akuvedelikust tingitud põletusoht

Akuvedelik võib sädeme või leegiga kokku puutudes olla tuleohtlik.

2.13 Transportimine

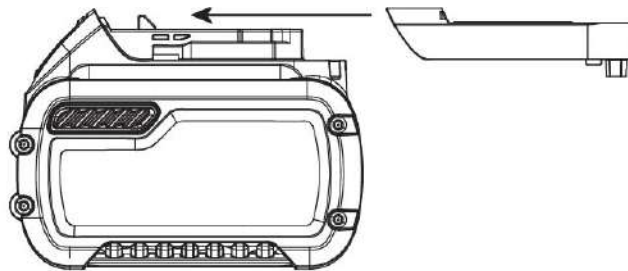
▲ ETTEVAATUST

Tuleoht

Akude transportimisega võib kaasneda tuleoht, kui akuklemmid puutuvad kogemata kokku elektri juhtivate materjalidega. Akude transportimisel tuleb veenduda, et akuklemmid on kaitstud ja hästi isoleeritud teiste materjalidega kokkupuutumise eest, et vältida lühist.

DEWALTi akud vastavad kõigile kehtivatele tarne-eeskirjadele, mis on sätestatud tööstus- ja juriidilistes standardites, sealhulgas ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude näidiseeskirjad, Rahvusvahelise Lennutranspordi Ühenduse (IATA) ohtlike kaupade eeskirjad, rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo (IMDG) eeskiri ja ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe (ADR). Liitumioonelemendid ja akud on testitud ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude katsete ja kriteeriumide käsiraamatu punkti 38.3 järgi. Enamikul juhtudel ei klassifitseerita DEWALTi akupatareisid tarnimisel täisreguleeritud 9. kategooria ohtlikuks materjaliks. Üldiselt nõuavad 9. kategooria täisregulatsiooni kohaldamist vaid liitumioonakud, mille nimiennergia on suurem kui 100 vatt-tundi (Wh). Kõigil liitumioonakudel on nimenäitaja vatt-tundides märgitud pakendile. Lisaks ei soovita DEWALT keeruliste eeskirjade tõttu liitumioon-akupatareide transportimiseks õhutranspordivahendit olenemata Wh-väärtusest. Tööriistu koos akudega (kombikomplekt) tohib transportida õhutranspordiga erandjuhul, kui akupatarei Wh-väärtus ei ületa 100 Wh. Olenemata sellest, kas tarnitava kauba suhtes kohaldatakse erandit või kehtib sellele täisregulatsioon, vastutab tarnija pakendamise, sildistamise/märgistamise ja dokumentatsiooni kehtivatele nõuetele vastavuse eest. Kasutusjuhendi selles jaos toodud teave on antud heas usus ning seda peetakse dokumendi koostamise ajahetkel õigeaks. Sellegipoolest ei anta otsest ega kaudset garantiid. Ostja peab tagama, et tema tegevus on kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

DEWALTi FLEXVOLT™-i aku transportimine



DEWALTi FLEXVOLT™-i akul on kaks režiimi: kasutamine ja transport.

Kasutamisrežiim.

Kui FLEXVOLT™-i akut kasutatakse eraldi või 20 V seadmes, toimib see max 20 V* akuna. Kui FLEXVOLT™-i akut kasutatakse 60 V Max* või 120 V Max* seadmes (kaks 60 V Max* akut), toimib see 60 V Max* akuna.

Transpordirežiim.

Kui FLEXVOLT™-i akul on kate peal, on aku transpordirežiimis. Akupatarei elementide elektriühendus on katkestatud, mistõttu on meil kolm akut, energia väärtus (Wh) on madalam võrreldes ühe akuga, mille Wh-väärtus on kõrgem. Tänu kolmele madalama Wh-väärtusega akule kohaldatakse akupatarei suhtes erandit, mille kohaselt ei kehti sellele teatud tarneregulatsioonid, mis puudutavad akude kõrgemat Wh-väärtust.

Aku sildil on kirjas kaks nimienergia väärtust (vt näide). Sõltuvalt aku transportimisviisist tuleb transpordi suhtes kohaldatavate nõuete kindlaksmääramiseks kasutada vastavat energia väärtust. Transpordikatte kasutamisel loetakse akupatareid 3 akuks, mille energia väärtus vastab transpordirežiimile. Kui akusid transporditakse tööriista sees või ilma katteta, loetakse akupatareid üheks akuks, mille energia väärtus vastab kasutusrežiimile.

Kasutamise ja transportimise märgistuse näidis

- KASUTAMINE: 120 Wh,

Näiteks transpordi energiaväärtus võib olla 3 x 40 Wh, mis tähendab kolme 40 Wh akut. Kasutamise Wh-väärtus võib olla 120 Wh (ainult 1 aku).

2.14 Muud ohud

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- Kuulmiskahjustused.
- Õhkupaiskuvatest osakestest põhjustatud kehavigastuste oht.
- Põletushaavade oht, mida tekitavad kasutamisel kuumenevad tarvikud.
- Pikemaajalisest kasutamisest põhjustatud kehavigastuste oht.

3 Tehnilised andmed

3.1 Seadme tehnilised andmed

Tehnilised andmed	Seade	LB45PT-70
Pinge	VDC	54 nom / 60 max
Tüüp		1
Aku tüüp		Li-ioon
Kaal (ilma akuta)	kg	5,76

Müra ja vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standarditele EN 62841-1 ja 62841-2-2:

Tehnilised andmed	Seade	LB45PT-70
LPA (helirõhk)	dB(A)	83
KPA (helirõhu määramatus)	dB(A)	3
LWA (helivõimsus)	dB(A)	91
KWA (helivõimsuse määramatus)	dB(A)	3
Ah vibratsioonitase	m/s ²	0,3
K, vibratsiooni määramatus	m/s ²	1,5

Märkus! EN puhul ümardatakse müratase 0,5 dBA täpsusega.

3.2 Akupatarei ja laadija tehnilised andmed

Akupatarei**	Seade	–	XJ
Aku tüüp		Li-ioon	Li-ioon
Pinge	VDC	54 nom / 60 max	54
Mahtuvus	Ah	6,0/9,0	6,0/9,0
Kaal	kg	1,04/1,46	1,04/1,46
Laadimise kestus	min	60/85	60/85

Laadija**	–	QW/GB
Aku tüüp	Li-ioon	Li-ioon
Aku tüüp, võrgupinge	VAC	120
Sisendsagedus	Hz	60
Kaal	kg	0,65

* LB45PT-70 ühildub DEWALTi 54 V nom / 60 V max liugtüüpi liitiumioonakudega.

** Laadimise kestus põhineb DEWALTi laadijal DCB118.

3.3 Ühe laadimisega paigaldatavate kinnitusvahendite hinnanguline arv

Needi nimiläbimõõt mm	Aku 6,0 Ah	Aku 9,0 Ah
12 mm terasest NeoBolt® XT	200	300

MÄRKUS

Need väärtused on esitatud üldise teabena ning need on arvutatud täis laetud aku korral. Tulemused võivad varieeruda olenevalt kinnitusvahendi materjalist, tööriista/aku seisukorrast ja töökeskkonnast.

3.4 Pakendi sisu

Pakendi sisu on järgmine:

LB25PT-70	Kogus
Akuga needipüstol (ilma otsikuta)*	1
9 Ah liitiumioonakupatarei**	2
Laadija	1
Ölarakmed	1
Külgkäepide	1
Sääkel	1
Alasi vahepuks	1
Kasutusjuhend	1

* Otsik tarnitakse eraldi ja ei kuulu põhitööriista juurde. Osa number: 65120-00094.

** Liitiumioonakupatareide kogus ja tüüp sõltub mudeli numbrist ja müügipiirkonnast. Täpsemaid andmeid jm teavet küsige kohalikult edasimüüjalt.

3.5 Põhikomponentide nimekiri



1 Päästik

3 Alasi

5 Akupatarei

7 Põhikäepide

2 Ekraaniliides

4 Padrun

6 Aku vabastusnupp

4 Tööriista seadistamine

4.1 Ettenähtud otstarve

See toode on mõeldud peamiselt ainult Stanley Engineered Fasteningi 12 mm NeoBolt® XT lukustuspoltide paigaldamiseks. Selle tööriistaga ei saa paigaldada äramurtava varrega kinnitusvahendeid.

MÄRKUS

Seda tööriista tohivad kasutada ainult kogenud kasutajad

Ärge lubage lastel tööriista puutuda. Kogenematuid kasutajaid tuleb juhendada.

- ⇒ See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks väikeste laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- ⇒ Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused, teadmised ja oskused, välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Lapsi ei tohi kunagi jätta selle seadmega üksi.

MÄRKUS

Ärge kasutage seadet niiskes või märjas keskkonnas ega plahvatusohtlike gaaside või vedelike läheduses.



Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kõik ohutusalsed hoiatused ja juhised läbi.



Paigaldusseadmega töötades tuleb alati kanda sobivat kõrvade ja silmade kaitset.

⚠ HOIATUS

See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.

Elekritööriista ega selle ühegi osa ehitust ei tohi muuta.

⚠ HOIATUS

Enne tööriista reguleerimist eemaldage alati akupatarei.

Enne kasutamist

1. Valige sobiva suurusega otsik ja alustage paigaldamisega.
2. Veenduge, et aku on täis laetud.
3. Paigaldage akupatarei seadmesse.
4. Vajutage korraks kiiresti päästikut, et viia tööriist lähteasendisse.

4.2 Akulaadidjad

Seade töötab DEWALT®-i laadijaga. Enne laadija kasutamist tutvuge kõigi ohutusnõuetega. Laadija ei vaja reguleerimist ja selle kasutamine on tehtud võimalikult lihtsaks.

4.2.1 Aku laadimine

1. Enne aku sisestamist ühendage akulaadija sobiva pistikupesaga. (Vt laadija tehnilisi andmeid.)
2. Sisestage akupatarei laadijasse ja veenduge, et see asetseb korralikult laadijas. Punane tuli (laadimine) vilgub püsivalt, mis tähendab, et laadimine on alanud.
3. Laadimine on lõpetatud, kui punane tuli jääb püsivalt põlema. Aku on täis laetud ja seda võib kasutada või laadijasse jätta.
4. Akupatarei eemaldamiseks laadijast vajutage akupatareil aku vabastusnuppu.

MÄRKUS







Liitiumioon-akupatareide maksimaalse võimsuse ja eluea tagamiseks laadige akupatarei enne esmakordset kasutamist täis.

4.2.2 Laadimisaeg

Akud	Laadidjad / laadimisajad (minutites)									
	Kat. nr	V _{DC}	Ah	Kaal kg	DCB10 7	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X	
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X	

4.2.3 Laadija töö

Aku laetuse taset vaadake alltoodud tabelist.

Laadimisnäidikud:		
	Laadimine	
	Täis laetud	
	Kuuma/külma aku laadimiskaitse*	

Punane tuli vilgub edasi, kuid selle toimingu ajal süttib kollane märgutuli. Kui aku on saavutanud sobiva temperatuuri, lülitub kollane tuli välja ja laadimine jätkub.

See laadija ei lae vigast akupatareid. Laadija näitab, et aku on vigane, kui tuli ei sütti või kuvatakse probleemse aku või laadija vilkumismuster.

MÄRKUS

See võib tähendada ka seda, et viga on laadijas. Kui laadija viitab probleemile, viige laadija ja akupatarei kontrollimiseks volitatud hooldusesindusse.

Kuuma/külma aku laadimiskaitse

Kui laadija tuvastab, et aku on liiga kuum või liiga külm, rakendub automaatselt kuuma/külma aku laadimiskaitse, mis peatab laadimise seniks, kuni aku on saavutanud sobiva temperatuuri. Seejärel lülitub laadija automaatselt laadimisrežiimile. See funktsioon tagab aku maksimaalse tööea. Külm akupatarei laeb umbes poole aeglasemalt kui soe akupatarei. Akupatarei laeb kogu laadimistsükli jooksul aeglasemalt ja maksimaalne laadimiskiirus ei taastu isegi aku soojenemisel.

4.2.4 Liitumioonakupatareid

STANLEY Engineered Fastening®-i liitumioonakuga tööriistadel on elektrooniline kaitsesüsteem, mis kaitseb akut ülekoormuse, ülekuumenemise ja laustühjenemise eest. Elektroonilise kaitsesüsteemi rakendumisel lülitub tööriist automaatselt välja. Sellisel juhul hoidke liitumioonakut laadijas, kuni see on täis laetud.

4.2.5 Laadija puhastamine

⚠ HOIATUS

Elektrilöögi oht

Elektrilöök võib lõppeda surma või raskete vigastustega.

- ⇒ Enne laadija puhastamist eemaldage see vahelduvvooluvõrgust.
- ⇒ Mustuse võib laadija korpusest eemaldada lapi või metallivaba pehme harjaga.
- ⇒ Ärge kasutage vett ega puhastuslahuseid.

4.2.6 Laadimist puudutavad olulised märkused

1. Et akupatarei optimaalne töövõime säiliks võimalikult kaua, tuleb seda laadida õhutemperatuuril 18–24 °C. Ärge laadige akupatareid õhutemperatuuril alla +4,5 °C ega üle +40 °C. See on oluline nõue, mis aitab vältida aku tõsiseid kahjustusi.
2. Laadimise ajal võivad laadija ja akupatarei soojeneda. See on normaalne ega viita tõrkele. Et aku pärast kasutamist kiiremini maha jahtuks, ei tohi laadijat ega akut hoida soojas, nt metallkuuris või soojusisolatsioonita haagises.
3. Kui aku ei lae korralikult:
 - ⇒ Kontrollige, kas pistikupesa töötab, ühendades sellega valgusti või mõne muu seadme.
 - ⇒ Veenduge, et pistikupesaga ei ole ühendatud valgusti lüliti, mis tule kustutamisel toite välja lülitab.
 - ⇒ Viige laadija ja aku kohta, kus ümbritseva õhu temperatuur on ligikaudu 18–24 °C.
4. Kui laadimisprobleemid ei lahene, viige tööriist, akupatarei ja laadija kohalikku hooldusesindusse.
5. Akupatareid tuleb laadida, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt. Sellisel juhul ärge tööriista enam kasutage. Järgige laadimisjuhiseid. Soovi korral võite laadida ka osaliselt laetud akupatareid, ilma et peaksite kartma erilist kahju.
6. Elektrit juhtivad võõrkehaded (nt lihvimistolm, metallilaastud, terasvill, foolium vm metalliosakesed) tuleb laadija õõnsustest eemal hoida. Ühendage laadija alati vooluvõrgust lahti, kui selle pesas pole akut. Enne puhastamist eemaldage laadija vooluvõrgust.
7. Laadijat ei tohi külmutada ega kasta vette või muudesse vedelikesse.

4.3 Akupatareid

Akupatarei paigaldamine seadmesse ja sellest eemaldamine

MÄRKUS

Parima tulemuse saamiseks veenduge, et akupatarei on täis laetud. Kui aku on tühjaks saanud, lülitub tööriist hoiatamata välja.

Akupatarei paigaldamine käepidemesse

1. Joondage akupatarei tööriista käepidemes olevate rööbastega.
2. Libistage see käepidemesse, kuni akupatarei asetseb kindlalt seadmes ja ei tule enam lahti.

Akupatarei eemaldamine käepidemest

1. Vajutage aku vabastusnuppu ja tõmmake akupatarei kindlalt tööriista käepidemest välja.
2. Sisestage akupatarei laadijasse, järgides kasutusjuhendis laadija kohta toodud juhiseid.

Hoiutingimused

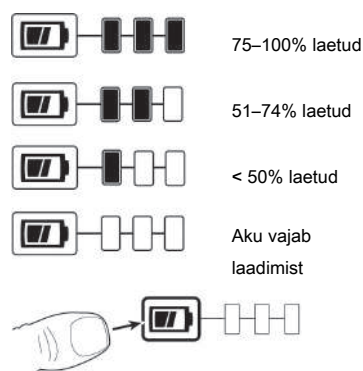
- Hoidmiseks on parim kuiv ja jahe koht, kuhu ei paista otsene päikesevalgus ning kus temperatuur ei ole liiga kõrge ega madal. Akude optimaalse jõudluse ja tööea tagamiseks hoidke neid kasutamisevälisel ajal toatemperatuuril.
- Pikemaks ajaks hoiule panekul soovitatakse aku täis laadida ning asetada see jahedasse ja kuiva ning päikesevalguse eest kaitstud kohta.

MÄRKUS

Akut ei tohi hoida täielikult tühjenenuna. Akut tuleb enne kasutamist laadida.

4.4 Akupatarei laetuse näidik

Mõningatel DEWALT®-i akupatareidel on näidik, mille kolm rohelist valgusdiodi näitavad akupatarei järelejäänud laetuse taset. Akunäidik näitab umbkaudselt akupatarei järelejäänud laetuse taset vastavalt järgmistele indikaatoritele:



Näidiku aktiveerimiseks vajutage pikalt akunäidiku nuppu. Süttivad kolm rohelist valgusdiodi, näidates järelejäänud laetuse taset. Kui aku laetuse tase jääb alla kasutuspiiri, siis näidik ei sütti ning aku tuleb uuesti täis laadida.

MÄRKUS

Akunäidik on vaid akupatarei järelejäänud laetuse näitaja. See ei näitaööriista funktsionaalsust ning näit varieerub sõltuvalt seadme komponentidest, temperatuurist ja kasutusalaast.

Lisateabe saamiseks laetuse näidikuga akupatareide kohta helistage numbril 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) või külastage meie veebilehte www.DEWALT.com.

5 Kasutamine

Lukustuspoltide paigaldusriistadel koosneb otsik alati kahest osast: alasist ja padrunist. Mõlemad osad peavad vastama paigaldatava kinnitusvahendi ja augu suurusele.

⚠ HOIATUS

Kasutage õiget otsikut

On oluline, et seadmele oleks paigaldatud õige otsik, mis tagab nii kinnitusvahendi tõhusa paigaldamise kui ka seadme ohutu toimimise. Lugege kõik hoiatused tähelepanelikult läbi.

⚠ ETTEVAATUST

Järgige alati ohutusnõudeid ja kohaldatavaid eeskirju.

⚠ ETTEVAATUST

Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, tuleb aku enne seadistamist või lisaseadmete ja tarvikute paigaldamist ja eemaldamist lahti ühendada. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

⚠ ETTEVAATUST

Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi alati õiges asendis.

⚠ ETTEVAATUST

Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke tööriista alati kindlas haardes ja olge valmis ootamatusteks.

5.1 Käte õige asend

Käte õige asendi korral on üks käsi põhikäepidemel. Tööriista saab käsitseda nii vasaku kui ka parema käega. Tööriistaga on kaasas täiendav külgakäepide, mis võimaldab kasutada tööriista mugavalt kahe käega.

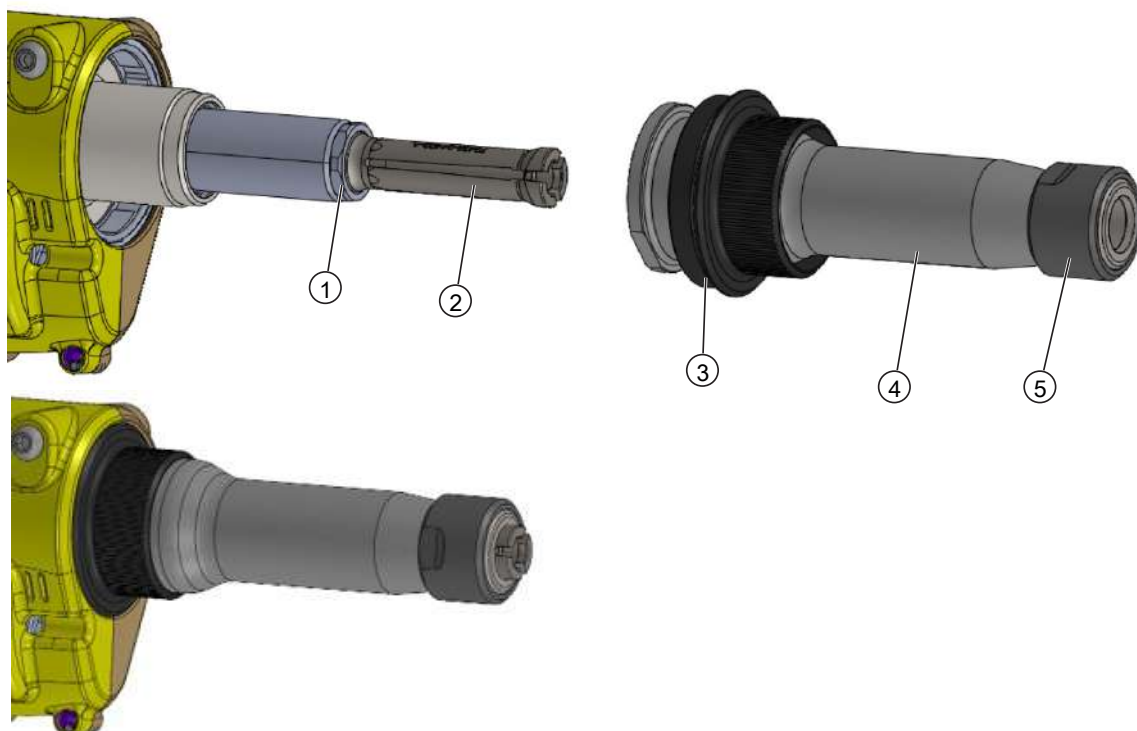
5.2 Tööriista kasutamine

See tööriist töötab järgmises režiimis:

5.2.1 Padruni asendi seadistamine ja reguleerimine

Tööriist on mõeldud eelkõige 12 mm NeoBolt® XT lukustuspoltide paigaldamiseks. Alasi ja padrunid tarnitakse tööriistast eraldi ja need tuleb enne kokkupanemist paigaldada. Enne seda eemaldage aku.

Üheosalised padrunid:



1 Lukustusmutter

2 Padrun

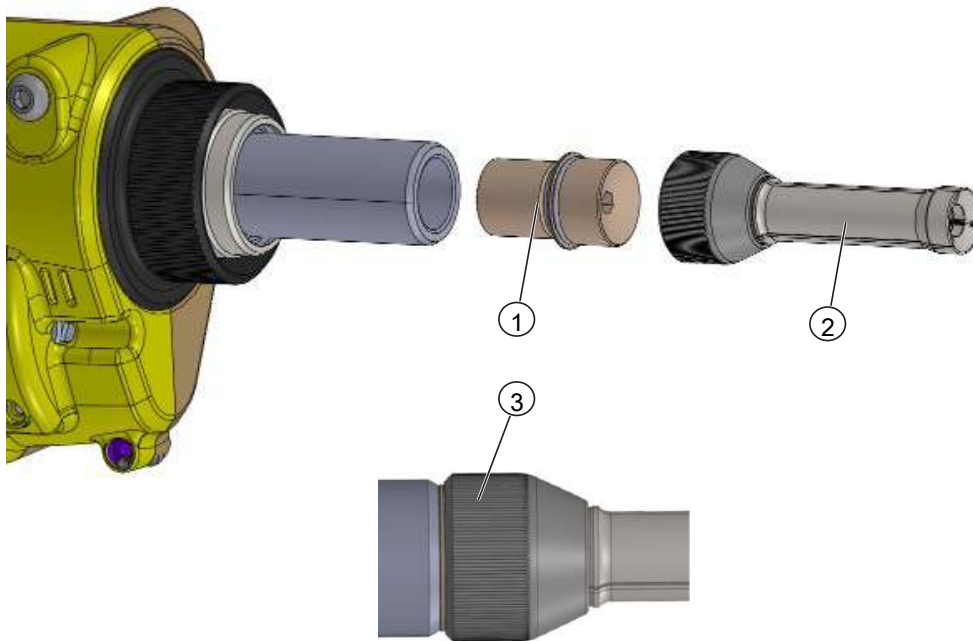
3 Kinnitusmutter

4 Otsiku korpus

5 Alasi

1. Keerake padrun tööriista sisse:
 - ⇒ Keerake padrun tööriista sisse.
 - ⇒ Fikseerige padrun lukustusmutriga.
 - ⇒ Veenduge, et padruni keermeid ei ole näha.
2. Keerake alasi otsiku korpusesse:
 - ⇒ Kruvige alasi otsiku korpuse külge.
 - ⇒ Kinnitage alasi väändemomendiga 20 lbs-ft.
 - ⇒ Lükake kinnitusmutter otsiku korpuse otsa.
3. Paigaldage otsikud:
 - ⇒ Lükake otsikud padruni otsa.
 - ⇒ Fikseerige otsikud kinnitusmutriga.
4. Veenduge, et padrun töötab:
 - ⇒ Veenduge, et padrun avaneb täielikult ja kinnitusvahend mahub sisse.
 - ⇒ Veenduge, et padruni väljaulatuv osa ei oleks liiga pikk (olenevalt padruni tüübist mitte rohkem kui umbes 7 mm).
5. Reguleerige padruni asendit:
 - ⇒ Vajadusel reguleerige padruni asendit vastavalt erinõuetele.

Segmenteeritud padrunid:



1 Liitmik

2 Padrun

3 Korralikult paigaldatud padrun

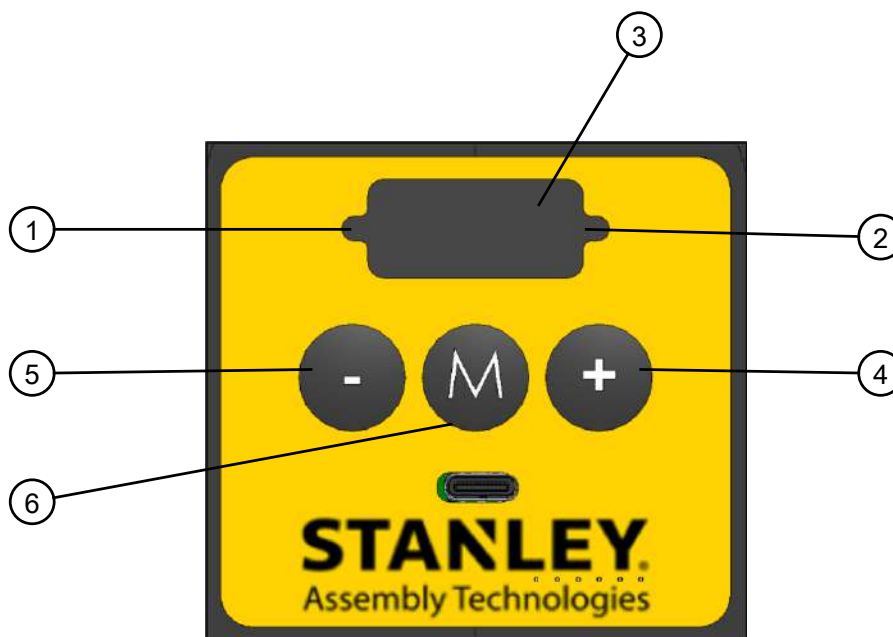
1. Keerake padruni liitmik tööriista sisse.
 - ⇒ Kasutage padruni liitmiku õige kinnitamiseks 6 mm kuuskantvõtit.
 - ⇒ Asetage kuuskantvõti liitmikku.
2. Keerake padrun käsitsi korralikult liitmikku.
 - ⇒ Ärge kasutage tööriista.
3. Lükake otsikud padruni otsa.
 - ⇒ Fikseerige otsikud kinnitusmutriga.

MÄRKUS Seda tüüpi padrun ei ole kohale asetatuna reguleeritav.

MÄRKUS

Howmeti või Meishani tarnitavate kinnitusdetailide paigaldamisel tuleb otsiku korpuse ette paigaldada alasi vahepuks (65110-00679), et tagada kõigi kasutusvalade puhul otsiku piisav pikkus.

5.2.2 Tööriista põhiliides



1 Punane tuli

2 Roheline tuli

3 Näidik:

4 Suurendamise (+) nupp

5 Vähendamise (-) nupp

6 Režiiminupp (M)

Tööriista põhiliidese funktsioonid

1. Pärast aku paigalamist vajutage päästikut. Tööriista tagaküljel asuval 3-kohalisel ekraaniliidesel süttivad kolm kümnendmärki.
2. Kolm kümnendmärki näitavad, et tööriist on sisse lülitatud ja kasutusvalmis.
3. Kolm kümnendmärki näitavad, et tööriist on ooterežiimis.

5.2.3 Tühikäigurežiim



1. Pärast aku paigalamist vajutage päästikut. Tööriista tagaküljel asuval 3-kohalisel ekraaniliidesel süttivad kolm rohelist punkti, mis näitavad ooterežiimi.




2. Kui vajutada vähendamise (–) nuppu, kuvatakse tsüklite arv. Tsüklite arvu näidatakse 10 sekundit.
3. Režiiminupp (M) ei ole ooterežiimis aktiivne.
4. Suurendamisnupu (+) valimisel kuvatakse tööriista praegune programm ning vaheldumisi näidatakse selles režiimis seatud parameetreid, käiku ja käivituskünnist. 10 sekundi möödumisel lülitub tööriist ooterežiimile.

MÄRKUS

USB-C liides on blokeeritud

See võimaldab tulevikus rohkem seadistusi muuta.

5.2.4 Tsükli loenduri kuvamine

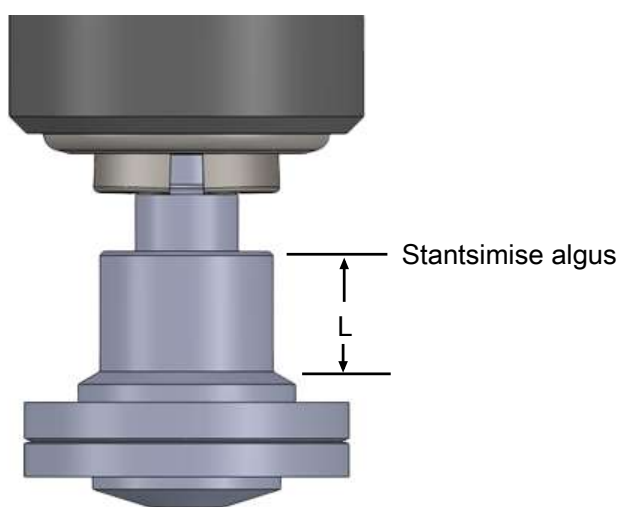
	<p>1. Seadke tööriist tühikäigule.</p>
	<p>2. Kui vajutada vähendamise (–) nuppu, kuvatakse tsüklite arv. Tsüklite arvu näidatakse 10 sekundit.</p>
	<p>3. Kui vajutada tsüklite arvu kuvamise ajal režiiminuppu, lülitub ekraan kohe ooterežiimile.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Üle 1000: ekraanil kuvatakse 1.00 (6850 = 6,85) • Üle 10 000: ekraanil kuvatakse 10.0 (52500 = 52,5) • Üle 100000: ekraanil kuvatakse 100. (149 000 = 149) <p>MÄRKUS: Jälgige kümnendmärki.</p>

5.2.5 Režiimid

Sellel tööriistal on erinevad töörežiimid mitmesuguste kinnitusvahendite korralikuks paigaldamiseks. Operaator ja lõppkasutajad vastutavad selle eest, et enne tootmiskeskkonnas kasutusele võtmist oleks tuvastatud ja konfigureeritud õige seadistus. Lugege seda jaotist tähelepanelikult, et valida kavandatavaks tööks kõige sobivam režiim.

Kauguse režiim (programmid 1–3):

Seda režiimi kasutatakse tavaliselt varre ja võruga süsteemide puhul, nagu STANLEY NeoBolt® või Howmet BobTail®. Tööriist tajub stantsimise algust ja läbib seejärel kasutaja poolt sisestatud vahemaa (L). See kaugus on võru stantsimispikkus.



Kaks muutujat on järgmised:

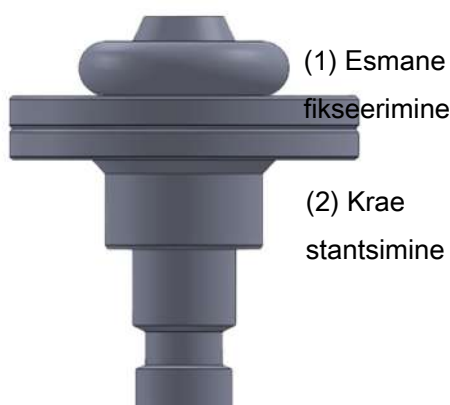
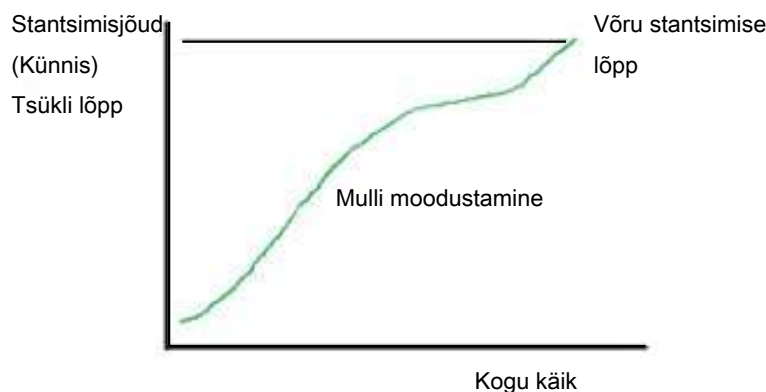
- Stantsimispikkus (L): Stantsimispikkus millimeetrites (mm).
- Künnisväärtus: Jõutase, mille juures tööriist määrab, kust stantsimine algab (100–800). Enamikul juhtudel (NeoBolt®-i ja BobTail®-i tüüpi kinnitusvahendid) ei ole vaja seda väärtust võrreldes tehaseeadistusega (250) muuta. Pärast programmeeritud künnisväärtuse saavutamist tõmbab tööriist programmeeritud stantsimispikkuseni.

Jõurežiim (programmid 4–6):

Seda režiimi kasutatakse tavaliselt mullitüüpi kinnitusvahendite (nt STANLEY ECO või Howmet BOM) paigaldamiseks, mida on kauguse režiimis raske stantsida. Käivitamisel töötab tööriist seni, kuni saavutatakse eelseadistatud jõu/künnisise väärtus (100–800), arvestamata stantsimispikkust.

Mõningate levinumate kinnitusvahendite jaoks on olemas eelseadistatud programmid 1–6. Optimaalsete tulemuste saamiseks saab teha kohandusi.

Muude kasutusvalade jaoks on programmid 7 ja 8. Neid saab seadistada kauguse või jõurežiimis.



Kärpimisrežiim (programm CPr):

Seda režiimi kasutatakse vajadusel võru ja varrega süsteemide puhul paigaldatud võru eemaldamiseks. Selle funktsiooni kasutamiseks peab seadme külge olema paigaldatud võru eemaldamise (kärpimise) tööriist. See režiim töötab samamoodi nagu kauguse režiim, kuid tööriista rakendatav maksimaalne jõud on suurem, kuna võru eemaldamiseks on sageli vaja suuremat jõudu. Stantsimispikkust saab reguleerida vastavalt eemaldatava võru pikkusele. Enamikul juhtudel ei ole vaja tehases seadistatud künnisväärtust muuta.

5.2.6 Soovitavad väärtused




		Stantsimispikkus	Künnis
CPr	12 mm NeoBolt XT (võru eemaldamine)	14,5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm BobTail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	Ei ole kohaldatav	700
AU5	Howmet 1/2" BOMTail®	Ei ole kohaldatav	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	Ei ole kohaldatav	600
AU7	Kasutaja reguleeritav 1	8	250
AU8	Kasutaja reguleeritav 2	0	250

Tööriist tarnitakse 6 standardse kinnitusvahendi jaoks eelseadistatud väärtustega. Soovitatakse sätete kasutamiseks valige sobiv režiim (vt punkt 5.2.9). Soovitatud väärtusi võib veidi suurendada/vähendada, et kinnitusvahend saaks korralikult paigaldatud.

Enne tootmisliinil kasutusele võtmist kontrollige alati seadistusi ja kinnitusvahendi stantsimist.

Enne seadistuste muutmist veenduge, et aku on piisavalt laetud, et sätted oleks võimalik salvestada.

5.2.7 Režiimi valimine

	<p>1. Tööriista praeguse režiimi vaatamiseks vajutage ooterežiimis suurendamisnuppu.</p>
	<p>2. Vajutage suurendamise/vähendamise nuppu, kuni kuvatakse soovitud režiim.</p>
	<p>3. Kui soovitud režiim on valitud, vajutage pikalt režiiminuppu, kuni süttib roheline tuli.</p> <p>4. Vabastage režiiminapp.</p> <p>5. Valitud režiim vilgub koos rohelse tulega, seejärel vahelduvad käigu ja künnise väärtused 10 sekundi jooksul.</p> <p>6. Rohelise tule vilkumine lakkab ja seejärel pöördub tööriist tagasi ooterežiimile, olles valmis järgmise kinnitusvahendi paigaldamiseks.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Režiimi seadistuse kontrollimine. Vajutage ooterežiimis suurendamisnuppu (+), et kuvada 10 sekundiks ekraanile praegune režiim koos programmeeritud stantsimispikkuse ja künnisväärtustega, enne kui pöörduate tagasi ooterežiimile.

5.2.8 Kinnitusvahendid, mis ei kuulu eelseadistatud kinnitusvahendite nimekirja

Kui kinnitusvahendi korralikku paigaldamist ei ole võimalik eelseadistatud kinnitusvahendite väärtustega AU-režiimis saavutada, saab kasutaja sisestada stantsimispikkuse ja künnisväärtuse jaoks uusi parameetreid.

Pidage meeles, et kui määrate stantsimis pikkuseks AU7 või AU8 puhul nulli, lülitub tööriist jõurežiimile, kus kinnitusvahendi juhtimiseks kasutatakse ainult künnisväärtust, ja tööriista kiirust vähendatakse.

Stantsimis pikkuse nullimine AU8 puhul annab tulemuseks tööriista aeglasema pöörlemiskiiruse kui AU7 puhul ja see on mõeldud üle- või alastantsimise suhtes tundlikumate kinnitusvahendite jaoks.

Režiimides AU7 ja AU8 on tööriista jõudlus sama, kui stantsimis pikkuseks on seatud mis tahes muu väärtus peale nulli.

Režiimi AU7 või AU8 valimise juhised leiate punktist 5.2.9.

AU7 või AU8 programmeeritud režiimi parameetrite reguleerimise juhised leiate punktist 5.2.11.

5.2.9 Programmeeritud režiimi parameetrite reguleerimine

Stantsimis pikkuse/künnisväärtuse parameetrit saab reguleerida ja tööriista salvestada. Salvestatud väärtused jäävad tööriista mälu ka pärast väljalülitamist.

Režiimi parameetrite muutmise:

	<p>1. Tööriista praeguse oleku vaatamiseks vajutage ooterežiimis suurendamisnuppu. Vajutage suurendamise/vähendamise nuppu, kuni kuvatakse režiim, mida soovite muuta.</p> <p>MÄRKUS: Esimene parameeter on stantsimis pikkus ja teine parameeter künnisväärtus. Programmides AU4, AU5 ja AU6 näidatakse ainult künnisväärtust. Nendes programmides juhitakse tööriista jõu alusel ja stantsimis pikkust ei rakendata.</p>
	<p>2. Vajutage pikalt režiiminuppu. Kõigepealt süttib roheline tuli, seejärel süttivad korraga nii punane kui ka roheline tuli.</p> <p>3. Kui nii roheline kui ka punane tuli on süttinud, vabastage režiiminupp.</p> <p>MÄRKUS: Kui režiiminuppu vajutatakse kauem, kui punane tuli kaks korda sisse/välja lülitub, lülitub tööriist aegumise tõttu uuesti ooterežiimile. Protseduuri taaskäivitamiseks korrake juhiseid alates punktist 1.</p>



4. Ekraanile ilmub selle režiimi praegune käigu seadistus. (See punkt ei ole kohaldatav programmides 4–6)

5. Vajutage suurendamise/vähendamise nuppu, kuni kuvatakse soovitud pikkuse väärtus.

MÄRKUS : Kui 10 sekundi jooksul ei vajutata ühtki nuppu, ei lase tööriist seadistusi teha ja pöördub tagasi tühikäigurežiimile.



6. Hoidke režiiminuppu all, kuni nii punane kui ka roheline märgutuli vilguvad kaks korda.

7. Vabastage režiiminupp.

MÄRKUS : Kui režiiminuppu vajutatakse kauem, kui punane tuli kaks korda sisse/välja lülitub, lülitub tööriist aegumise tõttu uuesti ooterežiimile. Protseduuri taaskäivitamiseks korrake juhiseid alates punktist 1.



8. Ekraanile ilmub selle režiimi praegune künnisväärtus.

9. Vajutage suurendamise/vähendamise nuppu, kuni kuvatakse soovitud künnisväärtus.



10. Hoidke režiiminuppu all, kuni nii punane kui ka roheline märgutuli hakkavad vilkuma.

11. Vabastage režiiminupp.

12. Uus režiim, pikkus ja künnisväärtused salvestatakse.

MÄRKUS : Kui režiiminuppu vajutatakse kauem, kui punane tuli kaks korda sisse/välja lülitub, lülitub tööriist aegumise tõttu uuesti ooterežiimile. Protseduuri taaskäivitamiseks korrake juhiseid alates punktist 1.



13. Tööriist lülitub ooterežiimile.

14. Kontrollimiseks kuvage sätteid, vajutades suurendamisnuppu (+).

15. 10 sekundi möödumisel lülitub tööriist uuesti tühikäigurežiimile.

MÄRKUS

Künnisväärtus on seotud jõuga, mis on vajalik kinnitusvahendi painde alguse tuvastamiseks. Künnise vahemik on 100–800 sammuga 1. Nupu +/- allhoidmisel suurendamine kiireneb.

MÄRKUS

Selle tööriista maksimaalne käik on 45 mm ja käiku muudetakse 0,5 mm sammuga. Nupu +/- allhoidmisel suurendamine kiireneb.

5.2.10 Praeguste sätete vaatamine



1. Kui tööriist on ooterežiimis, vajutage sätete kuvamiseks suurendamisnuppu (+).

2. 10 sekundi möödumisel lülitub tööriist uuesti ooterežiimile.

5.2.11 Nõuandeid reguleerimiseks

NeoBolt® XT


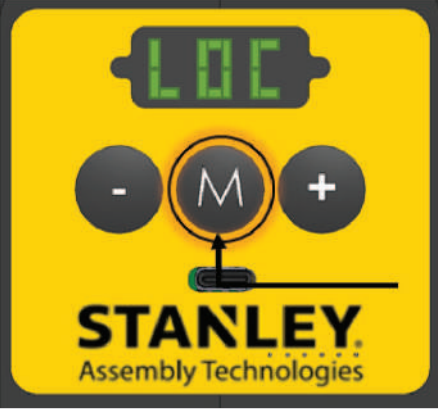

- Kui tööriist kahjustab kinnitusvahendi saba: Vähendage käigu pikkust.
- Kui tööriist pressib krae kokku osaliselt: Suurendage käiku.

Kinnitusvahendite üldine reguleerimine

- Kui tööriistal esineb väike ühtlane alastantsimine: Suurendage stantsimispikkust (L)
- Kui tööriist stantsib liiga nõrgalt: suurendage künnisväärtust.
- Kui tööriist stantsib liiga tugevalt: Vähendage künnisväärtust või stantsimispikkust (L)





5.2.12 Lukustatud režiim

Tööriist kuvatakse lukustatuna, kui töödejuhataja on selle lubanud.

	<p>1. Et kontrollida, kas tööriist on lukustatud režiimis, vajutage ooterežiimi kuval korra nii vähendamise kui ka suurendamise nuppu.</p>
	<p>2. Ekraanil näidatakse 1 sekundi jooksul tööriista lukustusolekut: tähis LOC või UNL.</p>
	<p>3. Tööriist lülitub ooterežiimile.</p>

5.2.13 Tööriista ekraani avamine ja lukustamine

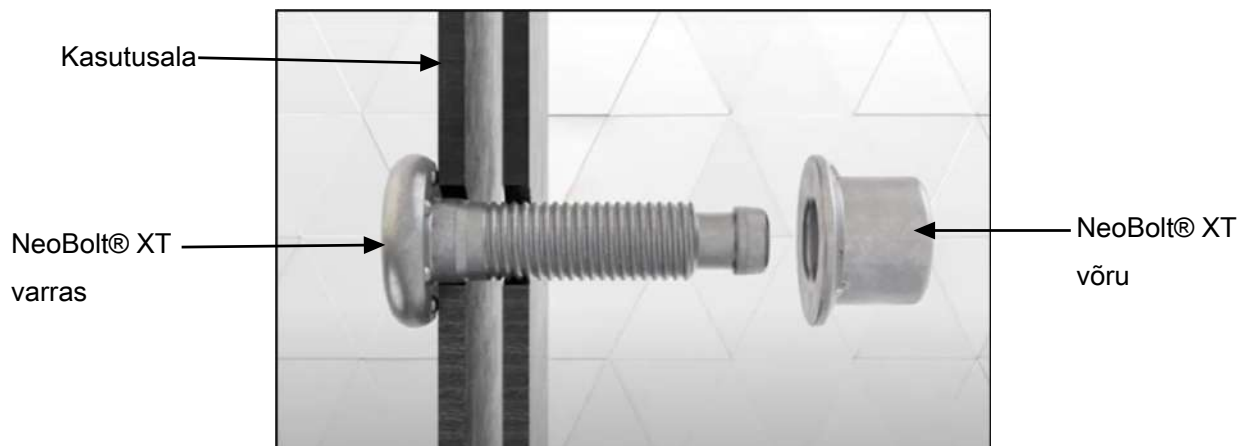
Et vältida parameetrite muutmist, saab tööriista ekraani lukustada, kasutades järgmist protseduuri.

	<p>1. Vajutage ooterežiimis pikalt korraga nii vähendamise kui ka suurendamise nuppu.</p>
	<p>2. Oodake, kuni süttib punane tuli. 3. Vabastage suurendamise ja vähendamise nupp.</p>
	<p>4. Vajutage pikalt režiiminuppu M. 5. Oodake, kuni punane tuli põleb, seejärel vabastage M-nupp. 6. Ekraanil vilgub 3 korda tähis LOC.</p>
	<p>7. Tööriist lülitub ooterežiimile. 8. Kontrollimiseks vajutage kaks korda suurendamisnuppu (+), misjärel kuvatakse tähis LOC. Samuti võibööriista lukustatud või lukustamata oleku kuvamiseks ooterežiimis vajutada ja vabastada nii vähendamise kui ka suurendamise nuppu. 9. 5 sekundi möödumisel lülitubööriist uuesti tühikäigurežiimile.</p>

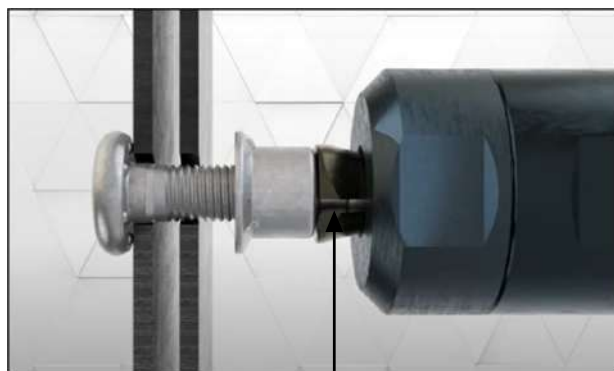
5.2.14 Kinnitusvahendi paigaldamine

12 mm NeoBolt® XT

- Asetage vars ja võru kinnitavale pinnale.

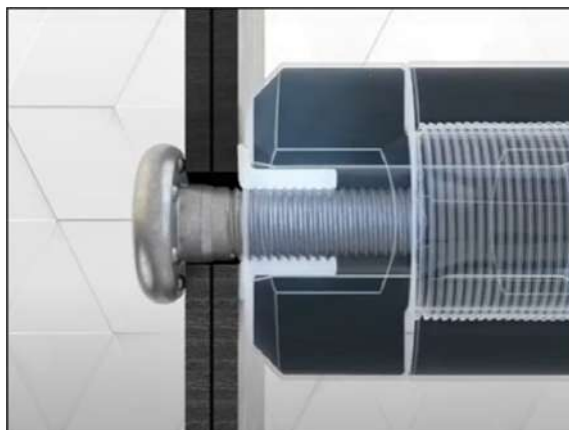


- Tõstke tööriist NeoBolt® XT varre saba juurde ja jälgige, et padrun saaks vabalt üle varre saba libiseda. Igasuguse takistuse korral, mis häirib etteannet, peab kasutaja reguleerima padruni asendit.

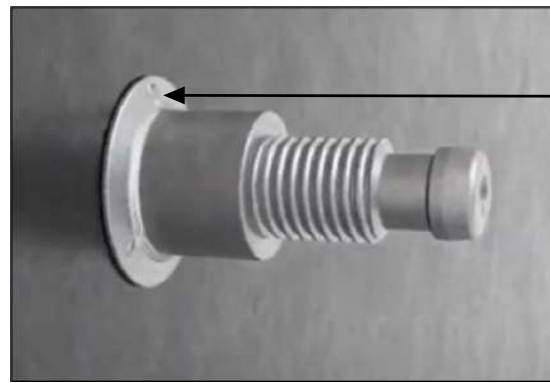


Padrun

- Kasutage tööriista, vajutades päästiklülitit: tööriist täidab tühimiku ja kinnitusvahend pressitakse kohale.



- Kui tööriista seadistatud kaugus on saavutatud, tõmbub tööriist automaatselt tagasi lähteasendisse. Kontrollige kinnitusvahendi paigaldamisel tekkinud liidet, jälgides võru sakke. Õnnestunud paigalduse korral surutakse võru sakid veidi kokku.



Võru sakk



6 Tööriista hooldus

6.1 Hooldustööde sagedus

Nimetus	Sagedus
Seadme üldine ülevaatus	Iga päev
Kontrollige padrunit kulumise ja kahjustuste suhtes	Iga päev
Kontrollige, et padrun ei oleks määrdunud	Iga päev
Kontrollige alasi ja padrunit kulumise ja kahjustuste suhtes.	5000 kinnitustsüklit
Tööriista täishooldus (volitatud hooldusesinduses)	100 000 kinnitustsüklit

Tööriista ei tohi lahti võtta, kui välja arvata padruni, otsiku korpuse ja alasi eemaldamine. Selle juhise eiramisel võib garantii kehtetuks muutuda.

6.2 Puhastamine

Seadme puhastamise ajal kandke alati sobivat silmade ja kõrvade kaitset.

6.2.1 Seadme väliskülg

Hoolitsege, et harjadeta mootori õhu väljalaskeavadesse ei koguneks mustust ja tolmu. Vajadusel kasutage niisutatud pehmet

lappi tolmu ja mustuse eemaldamiseks väljalaskeavadest.

⚠ HOIATUS

Kandke selle töö tegemisel nõuetekohaseid kaitseprille ja tolumumaski.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutageööriista mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid ega muid tugeva toimega kemikaale. Kõnealused kemikaalid võivad nõrgendadaööriista neis osades kasutatud plastmaterjale. Kasutage ainult vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi. Vältige vedelike sattumistööriista sisemusse; ärge kastkeööriista ega selle osi vedelikku.

6.2.2 Laadija puhastamine

6.2.3 Visuaalne kontrollimine

Kontrollige, etööriistal ei oleks järgmisi puudusi:

- Käepidemete, padruni ja alasi kahjustused
- Logisevad osad ja kruvid

- Õliplekid korpustel
- Ummistunud väljalaskeavad

6.3 Varuosad

Varuosadena on tasu eest saadaval ainult aku, alasi ja padrun. Osade numbrid on järgmised.

Osa number	Kirjeldus	Kogus tööriista kohta
65120-00094	12 mm NeoBolti otsikukomplekt	1
65120-00093	12 mm NeoBolti alasi	1
73432-04402	12 mm NeoBolti padrun	1
65110-00592	12 mm NeoBolti padruni lukustusmutter	1
65110-00547	Otsiku korpus	1
65120-00112	Otsiku korpuse kinnitusmutter	1
65110-00670	Otsiku korpuse kinnitusmutri rõngastihend	1
65110-00633	Haaratsi kruvi	24
65110-00679	Alasi vahepuks	1
N440487	Sääkel	1
N463971	Õlarihm	1
N421925	T-käepide	1
DCB606	6,0 Ah aku (PA)	1
DCB609	9,0 Ah aku (PA)	1
DCB612	12,0 Ah aku (PA)	1
DCB615	15,0 Ah aku (PA)	1
DCB546	6,0 Ah aku (EL)	1
DCB547	9,0 Ah aku (EL)	1

Kahjustatud või katkiste tööriistade parandamiseks vajalike varuosade saamiseks pöörduge SEFi kohaliku esindaja poole.

6.4 Laetav akupatarei

Seda pika tööeaga akut tuleb laadida, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt.

Aku kasutusea lõpus tuleb see kõrvaldada keskkonnanõudeid arvestades.

- Laske akupatareil seadme töötades täielikult tühjeneda ja eemaldage aku seejärel tööriistast.
- Liitiumioonelemendid on taaskasutatavad. Viige need edasimüüjale või kohalikku jäätmejaama. Kogutud akud suunatakse taaskasutusse või kõrvaldatakse nõuetekohaselt.

7 Probleemide lahendamine

7.1 Probleemide lahendamise juhend

Probleem	Põhjus	Lahendus
Seade ei hakka päästiku vajutamisel tööle.	Aku defekt.	Vahetage aku välja.
	Aku pole täis laetud.	Laadige akut.
	Aku pole korralikult paigas.	Eemaldage aku ja paigaldage uuesti. Seadke tööriist lähteasendisse.
	Aku on pideva kasutamise või defekti tõttu saavutanud töötemperatuuri piiri.	Eemaldage aku ja laske sellel jahtuda. Paigaldage aku ja seadke tööriist lähteasendisse.
Seade ei naase päästiku vabastamisel algasendisse.	Elektrisüsteemi rike.	Eemaldage aku, jätke tööriist kaheks sekundiks seisma, seejärel paigaldage uuesti. Vajutage päästikut, kuni tööriist jõuab uuesti lähteasendisse
Neeti ei paigaldata.	Aku defekt.	Vahetage aku välja.
	Aku on tühi.	Laadige akut.
	Padrun/alasi määrdunud	Puhastage padrun ja alasi
	Suur paigalduskoormus	Kontrollige kinnitusvahendi haarduvust ja paigaldusava suurust
	Padrun kulunud või katki	Uus padrun
	Alasi kulunud või katki	Uus alasi
Tööriist ei tõmba käigu seadistuse kohaselt	Seade on üle koormatud.	Kontrollige materjali vastavust spetsifikatsioonile (aukude suurus, lehe paksus).
Aku ei vasta laadimistsükli spetsifikatsioonile	Aku defekt.	Vahetage aku välja.
	Aku pole täis laetud.	Laadige akut.
	Padrun/alasi määrdunud	Puhastage padrun ja alasi
NeoBolt® XT varrast ei õnnestu laadimise ajal sisestada	Tööriist pole lähteasendis	Seadke tööriist uuesti lähteasendisse
Padrun ei vabasta NeoBolt®-i varrast	Padrun on vales asendis	Reguleerige padruni asendit
	Prahi kogunemine padrunisse	Puhastage padrun ja kandke kokkupuutepindadele mõõdukalt liitiumipõhist määret
Padrun liiga kulunud	Suur paigalduskoormus	Kontrollige materjali paksust ja augu suurust ning kinnitusvahendite haardevõimet

* Muudest sümptomitest tuleb teatada STANLEY Engineered Fasteningi kohalikule esindusele või remonditöökojale.

8 Keskkonnakaitse



Kui kunagi peaks selguma, et teie STANLEY Engineered Fasteningi toode on muutunud kasutuks või vajab väljavahetamist, ärge visake seda majapidamisjätmete hulka. Viige toode vastavasse kogumispunkti. Kasutatud toodete ja pakendite eraldi kogumine võimaldab materjale taaskasutada. Materjalide taaskasutamine aitab vältida keskkonna saastamist ja vähendab toorainepuudust.

Kohalikud eeskirjad võivad nõuda elektroonikajätmete eraldamist olmejätmetest ning nende viimist prügilasse või jaemüüjale, kellelt ostate uue toote.

Lähima volitatud remonditöökoja leidmiseks võite pöörduda STANLEY Engineered Fasteningi kohaliku esindusse, mille aadressi leiate käesolevast kasutusjuhendist. STANLEY Engineered Fasteningi volitatud remonditöökodade nimekirja ja müügijärgse teeninduse üksikasjad ning kontaktandmed võite leida ka internetiaadressilt www.StanleyEngineeredFastening.com

9 Vastavusdeklaratsioon

9.1 ELi vastavusdeklaratsioon

Tootja:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Kirjeldus: Neobolt®-i akutoitega elektritööriist

Mudel: LB45PT-70

Tootja kinnitab, et eespool nimetatud toode vastab järgmiste kohaldatavate direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ja nõuetele:

2023/1230/EL

Masinamäärus

2014/30/EL

EMÜ direktiiv

2011/65/EL

RoHS direktiiv

Viited direktiividele, mis on avaldatud Euroopa Ühenduse Teatajas; kasutati järgmisi ühtlustatud standardeid:

EN ISO 12100:2011

Masinate ohutus – projekteerimise üldpõhimõtted – riskihindamine ja riskide vähendamine

EN ISO 62841-1:2023

Elektrimootoriga käsitööriistad, teisaldatavad tööriistad ning muru- ja aiamasinad – ohutus – 1. osa: Üldnõue

Väljaandja:

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

Ohio, United States, 20.06.2024

Koht ja kuupäev:

Õiguslikult siduv allkiri:

Thomas R Osborne

Allakirjutanud volitatud esindaja on vastutav Euroopa Liidus müüdavate toodete tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni Stanley Engineered Fasteningi nimel.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



Seade vastab masinamäärusele EL/2023/1230

STANLEY
Engineered Fastening

9.2 ÜK vastavusdeklaratsioon

Tootja:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Kirjeldus: Neobolt®-i akutoitega elektritööriist
Mudel: LB45PT-70

Tootja kinnitab, et eespool nimetatud toode vastab järgmiste kohaldatavate direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ja nõuetele:

Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud)

Elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjad 2016, S.I. 2016/1091 (muudetud)

Elektriseadmete (ohutuse) eeskirjad 2016, S.I. 2012/1101 (muudetud)

Eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2012 (muudetud)

Viited direktiividele, mis on avaldatud Euroopa Ühenduse Teatajas; kasutati järgmisi ühtlustatud standardeid:

EN ISO 12100:2011

Masinate ohutus – projekteerimise üldpõhimõtted – riskihindamine ja riskide vähendamine

EN ISO 62841-1:2023

Elektrimootoriga käsitööriistad, teisaldatavad tööriistad ning muru- ja aiamasinad – ohutus – 1. osa: Üldnõue

Väljaandja:

Thomas Osborne, Director of Engineering
 Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
 Ohio, United States, 20.06.2024

Koht ja kuupäev:

Õiguslikult siduv allkiri:

Thomas R Osborne

Allakirjutanud volitatud esindaja on vastutav Ühendkuningriigis müüdavate toodete tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni Stanley Engineered Fasteningi nimel.

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

**UK
CA**

Käesolev seade vastab masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjadele 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud).

STANLEY
 Engineered Fastening

STANLEY.
Engineered Fastening



Product Portfolios

AVDEL.

Structural Blind
Fasteners

INTEGRA™

Plastic
Components

NELSON™

Stud
Welding

OPTIA™

Threaded
Fasteners

POP™

Non-structural
Blind Fasteners

STANLEY.
Assembly Technologies

Specialist
Assembly

TUCKER™

Automated
Fastener Systems



STANLEY.
Engineered Fastening

Stanley Engineered Fastening — a division of Stanley Black and Decker — is the global leader in precision fastening and assembly solutions. Our industry-leading brands, Avdel®, Integra™, Nelson®, Optia™, POP®, STANLEY® Assembly Technologies, and Tucker®, elevate what our customers create. Backed by a team of passionate and responsive problem-solvers, we empower engineers who are changing the world.

STANLEY ENGINEERED FASTENING FAMILY OF BRANDS

AVDEL. INTEGRA™ NELSON™ OPTIA™ POP™ STANLEY. Assembly Technologies TUCKER™